

hp LaserJet 9000
9000n•9000dn•9000hns



i n v e n t

start
start
aloitus
innføring
inledning



HP LaserJet 9000, 9000n,
9000dn, and 9000hns printers

Start _____

**Copyright © Hewlett-Packard
Company 2001**

All Rights Reserved.
Reproduction, adaptation, or
translation without prior written
permission is prohibited, except
as allowed under the copyright
laws.

Publication number
C8519-90904

First Edition, May 2001

Warranty

The information contained in
this document is subject to
change without notice.

Hewlett-Packard makes no
warranty of any kind with
respect to this information.
HEWLETT-PACKARD
SPECIFICALLY DISCLAIMS
THE IMPLIED WARRANTY OF
MERCHANTABILITY AND
FITNESS FOR A PARTICULAR
PURPOSE.

Hewlett-Packard shall not be
liable for any direct, indirect,
incidental, consequential, or
other damage alleged in
connection with the furnishing or
use of this information.

Trademark Credits

Microsoft, MS Windows,
Windows and Windows NT are
U.S. registered trademarks of
Microsoft Corporation.

All other products mentioned
herein may be trademarks of
their respective companies.

Printer setup

Contents

Introduction	4
Installation checklist	5
Prepare printer location	6
Check package contents	8
Locate printer parts	9
Remove internal packaging	10
Install accessories	11
Install print cartridge	12
Load Trays 2 and 3	14
Connect printer cables	16
Connecting a parallel cable	17
Connecting to Ethernet 10/100Base-TX network	18
Connect power cord	19
Change the control panel overlay	20
Configure the control panel display language	22
Print a configuration page	23
Install printing software	24
Installing Windows printing software	25
Installing Macintosh printing software	26
Verify printer setup	27
Customer support options worldwide	28
Warranty and regulatory information	31
Hewlett-Packard limited warranty statement	31
Limited warranty for print cartridge life	33
HP software license terms	34
FCC regulations	36
Safety information	38
Declaration of Conformity	40

Introduction

Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 9000 Series printer. This series of printers is available in four configurations.



HP LaserJet 9000 printer

The HP LaserJet 9000 printer (product number C8519A) comes standard with 64 Megabyte (MB) RAM, wide-format printing, and two 500-sheet trays.

Note

The HP LaserJet 9000 requires an optional enhanced input/output (EIO) card to connect to a network.



HP LaserJet 9000n printer

The HP LaserJet 9000n printer (product number C8520A) comes standard with 64 MB RAM, wide-format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray (optional Tray 1), and an optional HP Jetdirect print server.



HP LaserJet 9000dn printer

The HP LaserJet 9000dn printer (product number C8521A) comes standard with 64 MB RAM, wide-format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray (optional Tray 1), an optional HP Jetdirect print server, and an optional duplex printing accessory (for printing on both sides of paper).



HP LaserJet 9000hns printer

The HP LaserJet 9000hns printer (product number C8522A) contains the HP LaserJet 9000dn, a 2,000-sheet input tray (optional Tray 4), and an optional 3,000-sheet stapler/stacker or an optional 3,000-sheet stacker.

Installation checklist

This guide will help you set up and install your new printer. For proper installation, please complete each section in order:

- Unpack the printer steps 1-4
- Install the printer steps 5-12
- Install printing software step 13
- Verify printer setup step 14

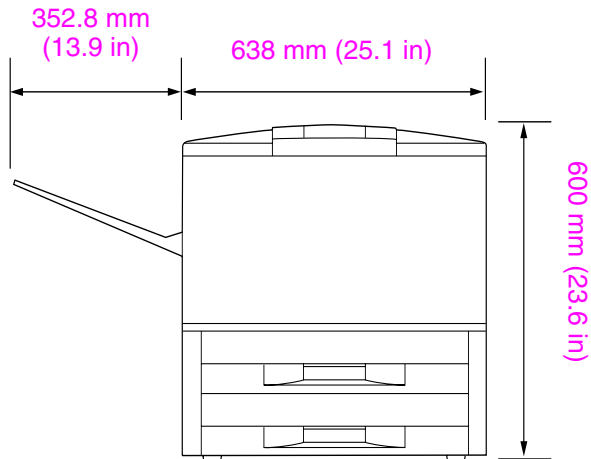
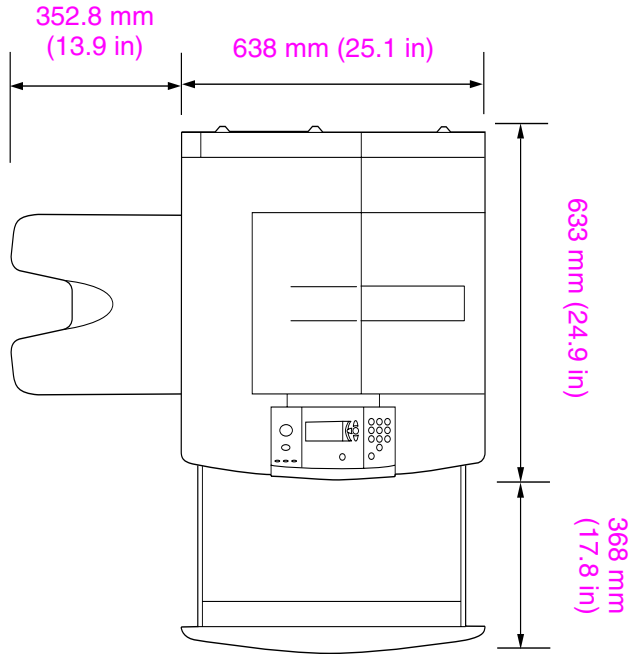
WARNING!

The printer is heavy. HP recommends that four people move it to avoid injury to you and damage to the printer.

Step 1 Prepare printer location

Printer size

Prepare a location for the printer that allows for these physical and environmental requirements:



HP LaserJet 9000 Printer Dimensions (top and side views)

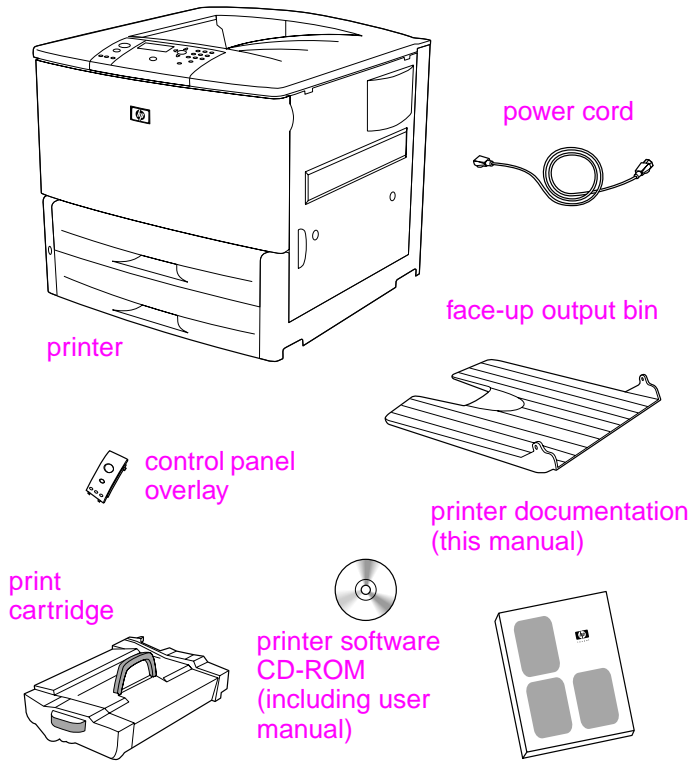
Location requirements for the printer

- A level area on the floor
- Space allowance around the printer
- A well-ventilated room
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia-based cleaning solutions
- Adequate power supply (15A, 110V or 220V circuit located near the printer)
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes
- Relative humidity 20 percent to 80 percent
- Room temperature 50 °F to 91 °F (10 °C to 32.5 °C)

Printer weight (without print cartridge)

- HP LaserJet 9000 printer: 63.5 kg (140 lb)
- HP LaserJet 9000n printer: 69.4 kg (153 lb)
- HP LaserJet 9000dn printer: 76.2 kg (168 lb)
- HP LaserJet 9000hns printer: 76.2 kg (168 lb)

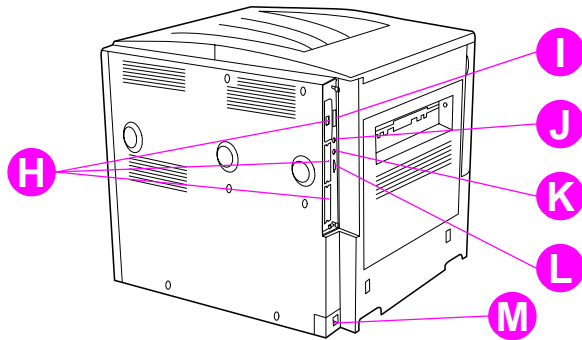
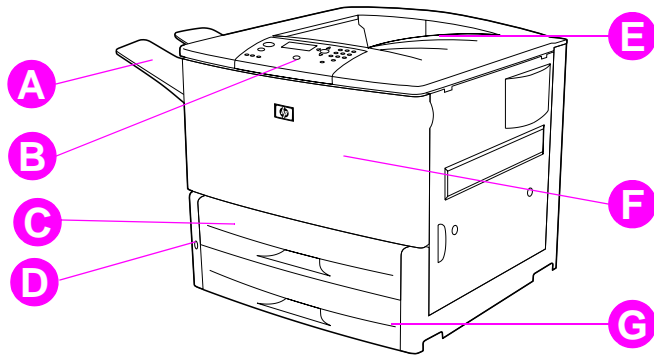
Step 2 Check package contents



Package Contents

Step 3 Locate printer parts

The following illustrations give the location and names of the important printer parts.



Printer Parts (front and rear views)

A Face-up bin	F Front door	J Foreign interface harness (AUX)
B Control panel	G Tray 3	K HP Fast InfraRed (FIR) Connect
C Tray 2	H EIO slots (3)	L HP JetLink connector
D Power switch	I Parallel cable connector	M Power cord connector
E Standard output bin (Face-down bin)		

Step 4 Remove internal packaging

Remove all packaging from the printer.

WARNING!

This printer weighs approximately 63.5 kg (140 lb). HP recommends that four people move it to avoid injury to you and damage to the printer.

To remove internal packaging

- 1 Remove all orange packing material from the exterior of the printer and remove any cardboard or styrofoam material that is not orange.
- 2 Remove all orange packing material from the standard output bin and the protective film from the display.
- 3 Open the left-side door and remove the two packing fuser spacers. Orange tape connects fuser spacers to the outside of left door. Remove the orange tape from the fuser shipping locks to the outside of the door. Close the door after removing the fuser spacers and the tape.
- 4 Open the trays, remove any orange packing material, and close the trays.
- 5 Open the front door and remove the orange packing tape at the front transfer roller area and on the lock lever for the print cartridge. Close the door.

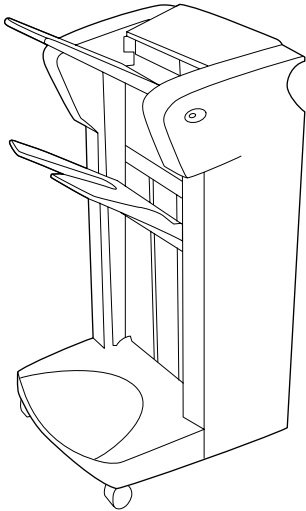
Note

Save all packing material. You may need it to repack the printer at a later date.

Step 5 Install accessories

Install any paper-handling accessories that you purchased with the printer or separately. Use the installation instructions that are packaged with the accessories.

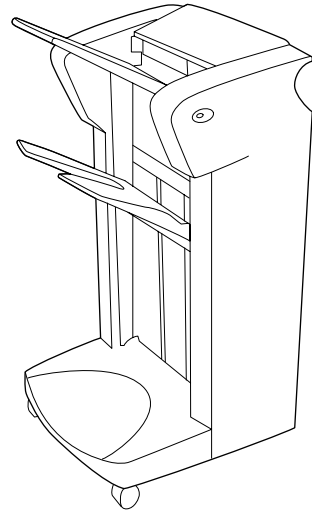
If you have a 3,000-sheet stapler/stacker (or stacker) and a duplexer, Tray 4, or both, install the duplexer and Tray 4 before trying to install the 3,000 sheet stapler/stacker (or stacker).



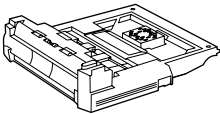
3,000-sheet stapler/stacker



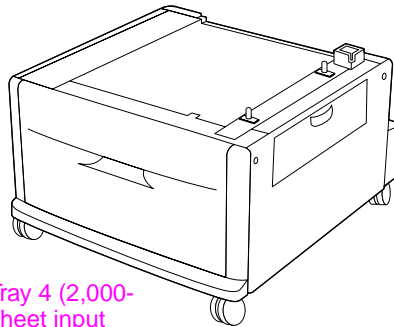
HP Fast InfraRed Connect



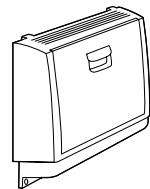
3,000-sheet stacker



Duplex printing accessory (duplexer)



Tray 4 (2,000-sheet input tray)

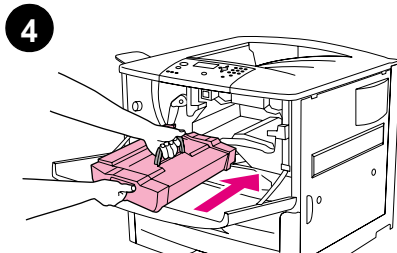
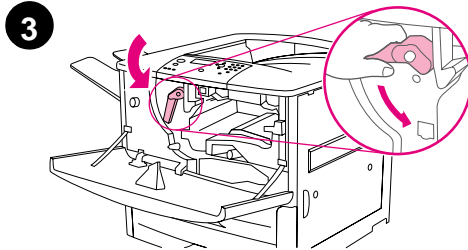
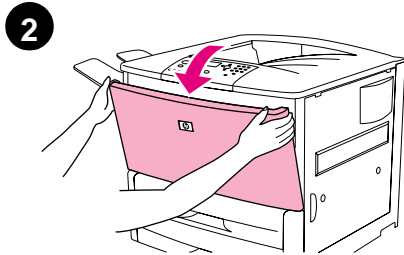
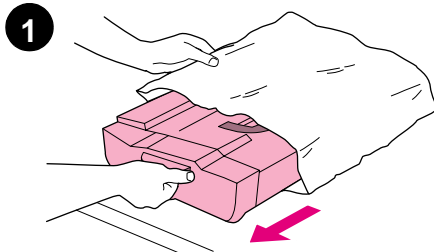


Tray 1 (multipurpose tray)

Optional Accessories

Step 6 Install print cartridge

Use this procedure to install the print cartridge. If toner gets on your clothing, wipe it off with a dry cloth and wash the clothing in cold water. Hot water sets toner into fabric.



To install the print cartridge

- 1 Before removing the print cartridge from its packaging, set the print cartridge on a sturdy surface. Gently slide the print cartridge out of the packaging.

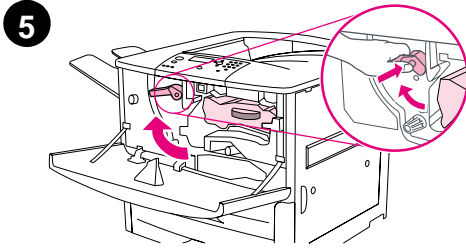
CAUTION

To prevent damage to the print cartridge, use two hands when removing it from its packaging.

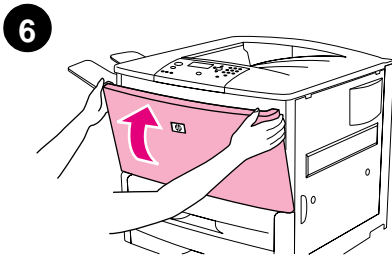
Note

The print cartridge does not have a pull tab.

- 2 Open the front door on the printer.
- 3 Rotate the lever downward to the unlock position.
- 4 Position the cartridge as shown with the arrow on the left side pointing into the printer and align it with the printer guides. Slide the cartridge into the printer as far as it will go.

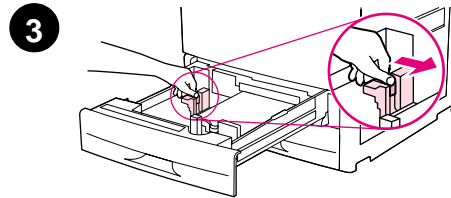
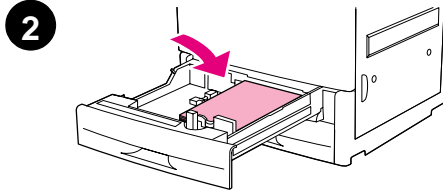
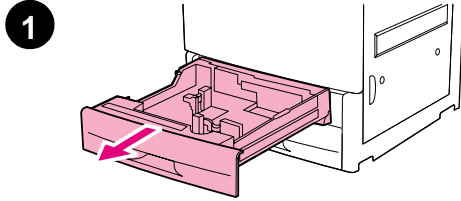


5 Press the button on the green lever, and turn the lever clockwise to the locked position.



6 Close the front door.

Step 7 Load Trays 2 and 3



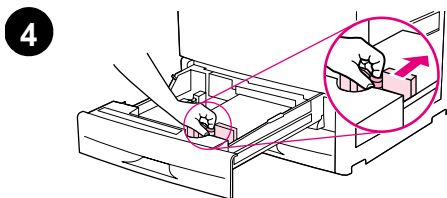
This section describes how to load A4- or letter-size paper. For instructions on loading and configuring other sizes and types of media, see the *HP LaserJet 9000 Introduce* manual (user guide) that came on the CD-ROM.

CAUTION

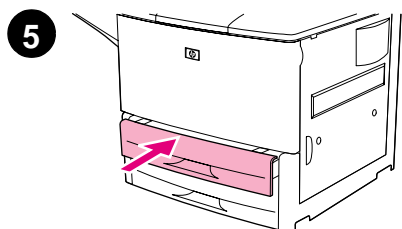
To avoid a paper jam, never open a tray while the printer is printing from that tray.

To load Tray 2 and Tray 3

- 1 Pull the tray open until it stops.
- 2 Load a stack of Letter- or A4-size paper with the top of the stack toward the rear of the tray. For single-sided printing, the side to be printed should be down. For double-sided printing, the first side to be printed should be up.
- 3 Adjust the left (Y) paper guide by pressing the tab on the guide and sliding it to the mark for A4- or letter-size paper.



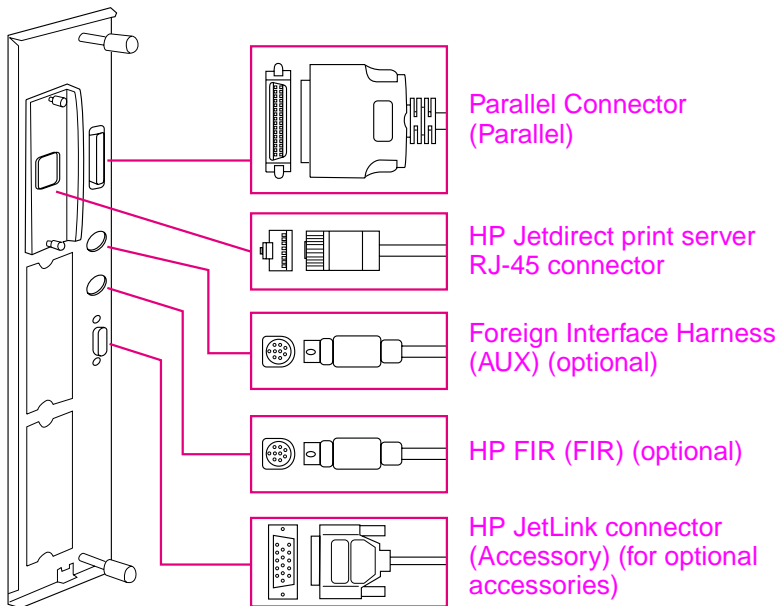
- 4 Adjust the front (X) paper guide by pressing the tab on the guide and sliding it to the mark for A4- or letter-size paper.
- 5 Close the tray until it stops.
- 6 Repeat steps 1 through 5 to load the other tray.



Step 8 Connect printer cables

The printer can connect to a computer using a parallel cable, or to the network using an optional HP Jetdirect print server. Connection to a Token Ring network is available through an optional Token Ring card.

For printers equipped with an optional HP Jetdirect print server, a twisted-pair network cable connection is provided through a 10/100Base-TX (RJ-45) connector. The printer also has a connector for HP Fast InfraRed Connect, a Foreign Interface Harness, and an HP JetLink Connector.

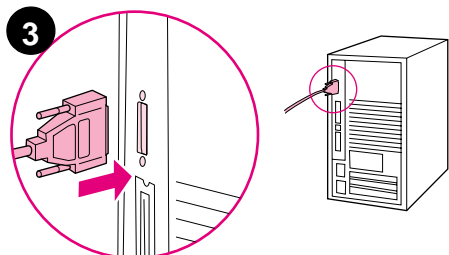
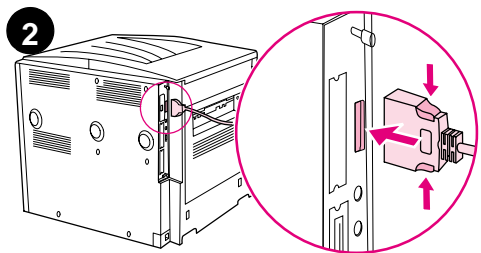
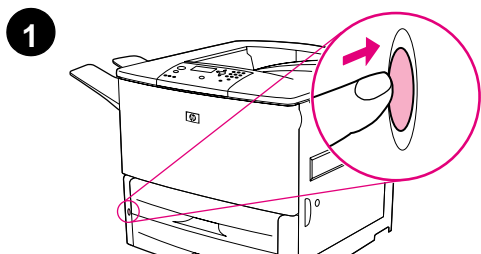


Location of Interface Ports

Connecting a parallel cable

Use a parallel cable if you want to connect the printer directly to a computer.

To ensure reliability, use an IEEE-1284 bidirectional C-type parallel cable. These cables are clearly marked with "IEEE-1284." Only IEEE-1284 cables support all of the advanced printer features.



To connect a parallel cable

- 1 Make sure the printer and the computer power are turned off.
- 2 Connect the parallel cable to the printer parallel port. Press the locking release levers while connecting the cable.

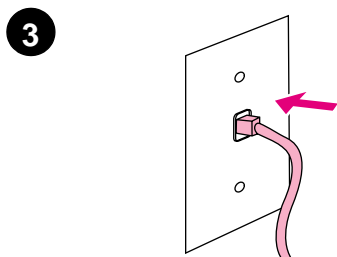
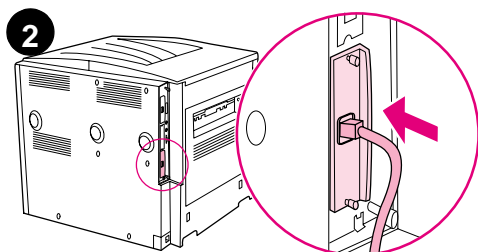
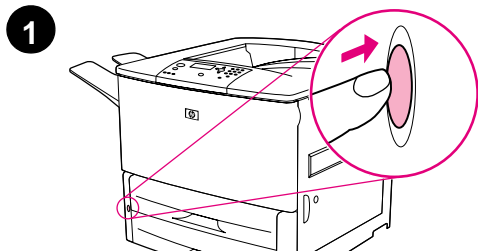
Note

If installing the cable is difficult, make sure you have the correct cable.

- 3 Connect the other end of the cable to the proper connector on the computer.

Connecting to Ethernet 10/100Base-TX network

Use the RJ-45 connector if you want to connect the printer to an Ethernet 10/100Base-TX network. The HP Jetdirect print server is an optional accessory for the base model and standard on the n, dn, and hns models. HP Jetdirect print servers are available for many different network connections.

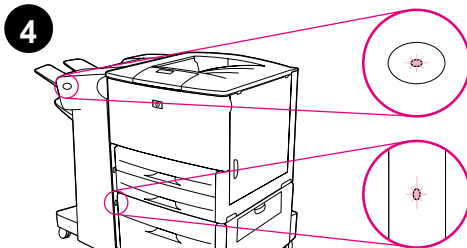
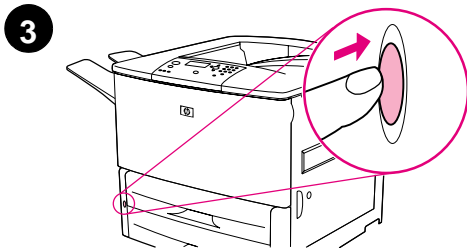
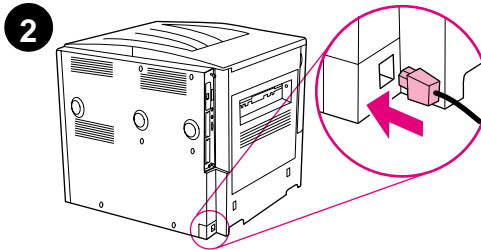
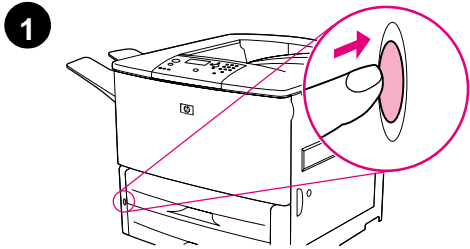


To connect to Ethernet 10/100Base-TX network

- 1 Locate the power switch on the front of the printer. Press the power switch to turn the printer off (out position).
- 2 Connect a twisted-pair network cable to the RJ-45 connector on the HP Jetdirect print server installed in the printer.
- 3 Connect the other end of the cable to the network.

Step 9 Connect power cord

This section describes how to connect the power cord. HP recommends connecting the power cord to a surge protector.



To connect the power cord

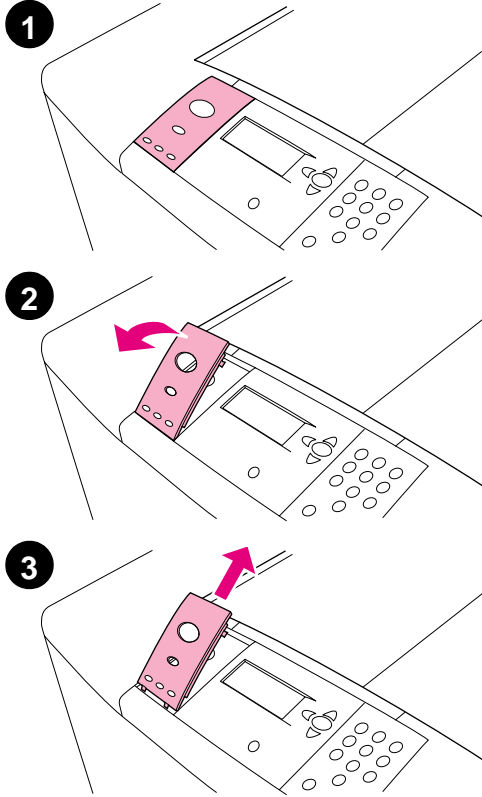
- 1 Locate the power switch on the front of the printer. Make sure the printer is turned off (out position).

Note

If the printer is located on top of the 2,000-sheet feeder, do not connect the printer power cord to the convenience receptacle on this device. This connector is designed to connect to the paper output devices with the HP LaserJet 9000 series.

- 2 Connect the power cord to the printer, a grounded power strip, or an AC outlet.
- 3 Press the power switch to turn the printer on (in position). After the printer warms up, the **READY** message should appear on the control panel display.
- 4 If you have the optional 3,000-sheet stapler/stacker (or stacker), optional Tray 4, or both installed, check that the light on them is solid green. If the light is amber, flashing, or off, see the *HP LaserJet 9000 Use* manual (supplemental user guide) that can be downloaded from www.hp.com/support/lj9000.

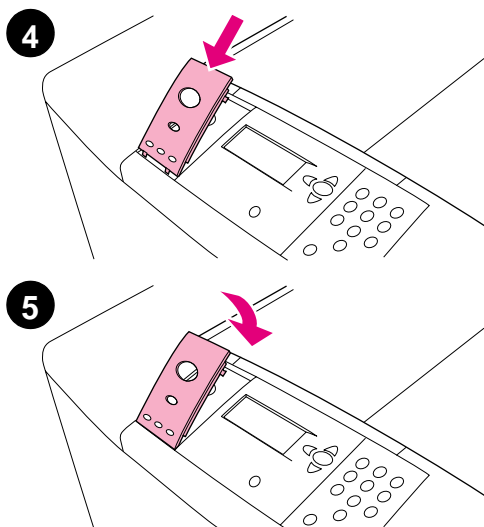
Step 10 Change the control panel overlay



The control panel comes with an English overlay installed. If necessary, use the procedure below to change the control panel overlay to one included in the box.

To change the overlay

- 1 Locate the power switch on the front of the printer. Press the power switch to turn the printer off (button out).
- 2 Insert your fingernail or a thin, rigid object in back of the overlay and lift up.
- 3 Gently lift the overlay up and backward to move it away from the printer.



- 4 Position the new overlay over the control panel. Align the ends of the overlay with the holes on the control panel and slide the overlay in.
- 5 Snap the overlay firmly onto the control panel. Ensure that the overlay is flat against the control panel.
- 6 If you have an optional 3,000-sheet stapler/stacker (or stacker), optional Tray 4, or both, connect their power cords to a surge protector or AC outlet as well.














Step 11 Configure the control panel display language

By default, the control panel on the printer displays messages in English. If necessary, set the printer to display messages and print configuration pages in another supported language.

Note

When the power to the printer is turned on for the first time, you have the option to set the language to display messages in 17 different languages.

To configure the control panel language

- 1 Press .
- 2 Use  or  to scroll to `CONFIGURE DEVICE` and press .
- 3 Use  or  to scroll to `SYSTEM SETUP` and press .
- 4 Use  or  to scroll to `LANGUAGE` and press .
- 5 Use  or  to scroll to your language and press .

Note

For Japanese, Turkish, Czech, Russian, Hungarian, and Polish, language selection will change the default symbol set for the specific language. For all other languages, the default symbol set is PC-8.

Step 12 Print a configuration page

Print a configuration page to make sure the printer is operating correctly.

To print a configuration page

- 1 Press **22** on the numeric keypad. The configuration page prints. If you have an HP Jetdirect printer server installed in the printer, an HP Jetdirect network configuration page also prints.
- 2 If you have optional accessories such as a duplex printing accessory or Tray 4 installed, check the configuration page to ensure that it lists them as installed.

Step 13 Install printing software

The printer comes with printing software on a CD-ROM. The printer drivers on this CD-ROM must be installed to take full advantage of the printer features.

If you do not have access to a CD-ROM drive, you can download the printing software from the Internet at www.hp.com/support/lj9000. Depending on the configuration of Windows-driven computers, the installation program for the printer software automatically checks the computer for Internet access and provides an option to obtain the latest software from the Internet.

Note

Printer installation software for UNIX (HP-UX, Sun Solaris) networks is available for download at www.hp.com/support/net_printing.

See the HP Customer Care pages at the front of the *HP LaserJet 9000 Introduce* manual (user guide) that came on the CD-ROM for more information.

Installing Windows printing software

This section describes how to install Windows printing software. The software is supported on Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0, Windows 2000, and Windows Millennium (ME).

To install the software

- 1 Close all running programs.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. Depending on the computer configuration, the installation program may automatically run. If the program does not run automatically: On the **Start** menu, click **Run**. Type `x:setup` (where X is the letter of the CD-Rom drive), and click **OK**.
- 3 Follow the instructions on the computer screen.

Installing Macintosh printing software

This section describes how to install Macintosh printing software.

To install Macintosh printing software

- 1 Quit all running applications.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.
- 3 Double-click the HP LaserJet Installers folder.
- 4 Double-click the **Installer** icon for the desired language and follow the instructions on the screen.
- 5 Open the **Chooser** from the **Apple** menu.
- 6 Click the **LaserWriter 8** icon. If the icon is not there, consult your Mac OS Help for troubleshooting information or contact HP Customer Care (see the front pages of the *HP LaserJet 9000 Introduce* manual (user guide) that came on the CD-ROM).
- 7 If you are on a network with multiple zones, select the zone in the **AppleTalk Zones** box where the printer is located. If this is unknown, ask your network administrator.
- 8 Double-click the desired printer. An icon should appear.
- 9 Close the **Chooser** by clicking the Go-Away (Close) box in the upper-left corner.

Step 14 Verify printer setup

The easiest way to verify that the installation has been completed successfully is to print a document from a program.

To verify printer setup

- 1 Open a program of your choice. Open or create a simple document.
- 2 Make sure the correct printer name appears.
- 3 Print the document.

If the document prints, your printer setup is complete!

If the document does not print correctly, check your setup and configuration. For additional assistance, see “Customer support options worldwide” on page 28.

Customer support options worldwide

Customer support and product repair assistance for the U.S. and Canada

- In the U.S., call (1) (208) 323-2551 Monday through Friday from 6 A.M. to 10 P.M. and Saturday 9 A.M. to 4 P.M., Mountain time.
- In Canada, call (1) (905) 206-4663 or (1) (800) 387-3867 Monday through Friday from 8 A.M. to 8 P.M., Mountain time.

Support is free of charge during the warranty period. However, your standard long-distance phone charges still apply. Have your system nearby and your serial number ready when calling.

If you know your printer needs repair, call (1) (800) 243-9816 to locate your nearest HP-Authorized service provider.

European customer support center language and in-country options available

The support centers for most countries are open Monday through Friday 8:30 A.M. to 18:00 P.M. CET.

HP provides a free telephone support service during the warranty period. By calling a telephone number listed below, you will be connected to a responsive team waiting to help you. If you require support after your warranty has expired, you can receive support for a fee through the same telephone number. The fee is charged on a per-incident basis. When calling HP, have the following information ready: product name and serial number, date of purchase, and description of the problem.

- Austria: 43 (0)810 00 6080
- Belgium
Dutch: 32 (0)2 626-8806
French: 32 (0)2 626-8806
- Czech Republic:
42 (0)2 6130 7310
- Denmark: +45 39 29 4099
- Finland: 358 (0)203 47 288
- France: 33 (0)1 43 62 34 34
- Germany: 49 (0)180 52 58 143
- Greece: +30 (0)1 619 64 11
- Hungary: +36 (0)1 382-1111
- International English:
+44 (0)207 512 52 02
- Ireland: +353 (0)1 662 5525
- Italy: 39 02 264 10350
- Netherlands:
31 (0)20 606 8751
- Norway: 47 22 11 6299
- Poland: +48 22 865 98 00
- Portugal: 351 21 3176333
- Romania: +40 1 315 44 42
(or 01 3154442)
- Russian Federation
Moscow: +7 095 797 3520
St. Petersburg:
+7 812 346 7997
- Spain: +34 902 321 123
- Sweden: +46 (0)8 619 2170
- Switzerland:
+41 (0)848 80 11 11
- Turkey: +90 212 221 69 69
- Ukraine: +7 (380-44) 490-3520
- U.K.: +44 (0)207 512 52 02

Africa and Middle East

- Egypt: +202 7956222
- Israel: +972 (0)9 9524848
- South Africa
Inside RSA: 086 000 1030
Outside RSA:
+27-11 258 9301
- United Arab Emirates, Bahrain, Jordan, Kuwait, Lebanon, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Yemen: 971 4 883 8454
- International English:
+44 (0)207 512 52 02

Worldwide support centers

Hours of operation vary by country.

Asia-Pacific

- Australia: (03) 8877 8000
- China: +86 (0)10 6564 5959
- Hong Kong: +85 (2) 2802 4098
- India: +91 11 682 6035
- Indonesia: +62 (21) 350-3408
- Japan: +81 3 3335-8333
- Malaysia: +60 (3) 295 2566
- New Zealand: +64 (9) 356 6640
- Philippines: +63 (2) 867 3551
- Republic of Korea:
Seoul: +82 (2) 3270-0700
Outside Seoul:
080 999-0700
- Singapore: +65 272 5300
- Taiwan: +886 (2) 2717 0055
- Thailand: +66 (2) 661 4000
- Vietnam:
+84 (0) 8 823 4530

Latin America

- Argentina: 0810-555-5520
- Brazil
Greater Sao Paulo:
(11) 3747-7799
Outside Greater Sao Paulo:
0800-157751
- Chile: 800-22-5547
- Guatemala: 800-999-5305
- Mexico
Mexico City: 52-58-9922
Outside Mexico City:
01-800-472-6684
- Peru: 0-0800-10111
- Puerto Rico: 1-877-2320-589
- Venezuela
Caracas: 207 8488
Outside Caracas: 800 47 777

Warranty and regulatory information

Hewlett-Packard limited warranty statement

HP PRODUCT	DURATION OF WARRANTY
HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS	1 year, on-site

- 1 HP warrants HP hardware, accessories, and supplies against defects in materials and workmanship for the period specified above. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will, at its option, either repair or replace products which prove to be defective. Replacement products may be either new or like-new.
- 2 HP warrants that HP software will not fail to execute its programming instructions, for the period specified above, due to defects in material and workmanship when properly installed and used. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will replace software media which does not execute its programming instructions due to such defects.
- 3 HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free. If HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace any product to a condition as warranted, customer will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product.
- 4 HP products may contain remanufactured parts equivalent to new in performance or may have been subject to incidental use.
- 5 The warranty period begins on the date of the delivery or on the date of installation if installed by HP. If customer schedules or delays HP installation more than 30 days after delivery, warranty begins on the 31st day from delivery.
- 6 Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.

- 7 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
- 8 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.
- 9 FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN AUSTRALIA AND NEW ZEALAND; THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

Service during and after the warranty period

- If printer hardware fails during the warranty period, contact an HP-authorized service or support provider.
- If printer hardware fails after the warranty period, and you have an HP Maintenance Agreement or HP SupportPack, request service as specified in the agreement.
- If you do not have an HP Maintenance Agreement or HP SupportPack, contact an HP-authorized service or support provider.

Limited warranty for print cartridge life

Note

The warranty below applies to the print cartridge that came with this printer.

This HP Print Cartridge is warranted to be free from defects in materials and workmanship for cartridge life (which is indicated by a printer control panel cartridge end of life message).

HP will, at HP's option, either replace products which prove to be defective or refund your purchase price.

The warranty does not cover cartridges which have been refilled, are emptied, abused, misused, or tampered with in any way.

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state, province to province, and country to country.

To the extent allowed by applicable law, in no event shall Hewlett-Packard Company be liable for any incidental, consequential, special, indirect, punitive, or exemplary damages or lost profits from any breach of this warranty or otherwise.

HP software license terms

ATTENTION: USE OF THE SOFTWARE IS SUBJECT TO THE HP SOFTWARE LICENSE TERMS SET FORTH BELOW. USING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE LICENSE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THESE LICENSE TERMS, YOU MAY RETURN THE SOFTWARE FOR A FULL REFUND. IF THE SOFTWARE IS BUNDLED WITH ANOTHER PRODUCT, YOU MAY RETURN THE ENTIRE UNUSED PRODUCT FOR A FULL REFUND.

The following License Terms govern your use of the accompanying Software unless you have a separate signed agreement with HP.

License grant

HP grants you a license to Use one copy of the Software. “Use” means storing, loading, installing, executing, or displaying the Software. You may not modify the Software or disable any licensing or control features of the Software. If the Software is licensed for “concurrent use”, you may not allow more than the maximum number of authorized users to Use the Software concurrently.

Ownership

The Software is owned and copyrighted by HP or its third party suppliers. Your license confers no title to, or ownership in, the Software and is not a sale of any rights in the Software. HP’s third party suppliers may protect their rights in the event of any violation of these License Terms.

Copies and adaptations

You may only make copies or adaptations of the Software for archival purposes or when copying or adaptation is an essential step in the authorized Use of the Software. You must reproduce all copyright notices in the original Software on all copies or adaptations. You may not copy the Software onto any public network.

No disassembly or decryption

You may not disassemble or decompile the Software unless HP's prior written consent is obtained. In some jurisdictions, HP's consent may not be required for limited disassembly or decompilation. Upon request, you will provide HP with reasonably detailed information regarding any disassembly or decompilation. You may not decrypt the Software unless decryption is a necessary part of the operation of the Software.

Transfer

Your license will automatically terminate upon any transfer of the Software. Upon transfer, you must deliver the Software, including any copies and related documentation, to the transferee. The transferee must accept these License Terms as a condition to the transfer.

Termination

HP may terminate your license upon notice for failure to comply with any of these License Terms. Upon termination, you must immediately destroy the Software, together with all copies, adaptations, and merged portions in any form.

Export requirements

You may not export or reexport the Software or any copy or adaptation in violation of any applicable laws or regulations.

U.S. government restricted rights

The Software and any accompanying documentation have been developed entirely at private expense. They are delivered and licensed as "commercial computer software" as defined in DFARS 252.227-7013 (Oct 1988), DFARS 252.211-7015 (May 1991), or DFARS 252.227-7014 (Jun 1995), as a "commercial item" as defined in FAR 2.101 (a), or as "Restricted computer software" as defined in FAR 52.227-19 (Jun 1987) (or any equivalent agency regulation or contract clause), whichever is applicable. You have only those rights provided for such Software and any accompanying documentation by the applicable FAR or DFARS clause or the HP standard software agreement for the product involved.

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class **B** digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note

Any changes or modifications to the printer not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the FCC rules.

Canadian DOC regulations

Complies with Canadian EMC Class **B** requirements.

Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI statement (Japan)

VCCI class B product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Safety information

Laser safety

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. This printer is certified as a “Class 1” laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Since radiation emitted inside this printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

WARNING!

Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in this manual may result in exposure to hazardous radiation.

Product information sheet

The Toner Product Information Sheet can be obtained by calling the U.S. HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) at (1) (800) 333-1917. International customers should see the front of this manual for appropriate phone numbers and information.

Laser statement for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.

Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita.

Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declares, that the product

Product Name: HP LaserJet 9000 / 9000N / 9000DN Printer

Model Numbers: C8519A / C8520A / C8521A Printer

Product Options: ALL

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /
EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997

IEC 60825-1:1993 +A1:1997/
EN 60825-1:1994 + A11:1996 Class 1 Laser/LED Product

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹³

EN 55024:1998
IEC 6100-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995
IEC61000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²³ / ICES-003, Issue 3
AS / NZS 3548:1995

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-Marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems
- 2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions:
 - (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation
- 3) The Product exhibits Class A operation when connected to Local Area Network (LAN) cables using print server accessories

Hewlett-Packard Company
Boise, Idaho USA
Nov. 22, 2000

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

HP LaserJet 9000-, 9000n-, 9000dn- og 9000hns-printere

Start _____

**Copyright © Hewlett-Packard
Company 2001**

Alle rettigheder forbeholdes.
Reproduktion, tilpasning eller
oversættelse uden forudgående
skriftlig tilladelse er ikke tilladt
ud over det, som er tilladt i
gældende lov om ophavsret.

Publikationsnummer
C8519-90904

Første udgave: maj 2001

Garanti

Oplysningerne i dette dokument
kan ændres uden forudgående
varsel.

Hewlett-Packard giver ingen
form for garanti med hensyn til
disse oplysninger.

HEWLETT-PACKARD
FRASKRIVER SIG DET
STILTIENDE ANSVAR FOR
SALGBARHED OG
EGNETHED TIL ET BESTEMT
FORMÅL.

Hewlett-Packard påtager sig
intet ansvar for direkte, indirekte
eller hændelige skader eller
nogen følgeskader eller andre
skader, som er opstået i
forbindelse med leveringen eller
brugen af disse oplysninger.

Varemærker

Microsoft, MS Windows,
Windows and Windows NT er
varemærker registreret i USA og
tilhørende Microsoft
Corporation.

Alle andre produkter, der er
angivet heri, kan være
varemærker tilhørende deres
respektive ejere.

Installation af printeren

Indhold

Indledning	44
Kontrolliste til installation	45
Forberedelse af printerens placering	46
Kontrol af pakkens indhold	48
Printerdelenes placering	49
Fjernelse af den indvendige emballage	50
Installation af ekstraudstyr	51
Installation af tonerkassette	52
Ilægning af papir i bakkerne 2 og 3	54
Tilslutning af printerkabler	56
Tilslutning af et parallelkabel	57
Tilslutning til Ethernet 10/100Base-TX-netværk	58
Tilslutning af netledning	59
Udskiftning af kontrolpanelets overlay	60
Konfiguration af det sprog, der vises på kontrolpanelet	62
Udskrivning af en konfigurationsside	63
Installation af udskrivningssoftware	64
Installation af Windows-udskrivningssoftware	65
Installation af Macintosh-udskrivningssoftware	66
Kontrol af printerinstallation	67
Muligheder for kundesupport over hele verden	68
Garanti og lovmæssige oplysninger	71
Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti	71
Begrænset garanti for tonerkassetens levetid	73
HP-softwarelicensvilkår	74
FCC-regulativer	76
Sikkerhedsoplysninger	78
Overensstemmelseserklæring	80

Indledning

Tillykke med din nye HP LaserJet 9000 Series-printer. Denne printerserie findes i fire konfigurationer.



HP LaserJet 9000-printer

HP LaserJet 9000-printeren (produktnummer C8519A) leveres som standard med 64 MB RAM, bredt udskriftsformat og to bakker til 500 ark.

Bemærk!

HP LaserJet 9000 kræver et ekstra EIO-kort (enhanced input/output), hvis den skal tilsluttes et netværk.



HP LaserJet 9000-printer

HP LaserJet 9000n-printeren (produktnummer C8520A) leveres som standard med 64 MB RAM, bredt udskriftsformat, to bakker til 500 ark, en multifunktionsbakke til 100 ark (ekstrabakke 1) og en ekstra HP Jetdirect-printerserver.



HP LaserJet 9000dn-printer

HP LaserJet 9000dn-printeren (produktnummer C8521A) leveres som standard med 64 MB RAM, bredt udskriftsformat, to bakker til 500 ark, en multifunktionsbakke til 100 ark (ekstrabakke 1), en ekstra HP Jetdirect-printerserver og en ekstra bakke til dupleksudskrivning (til udskrivning på begge sider af papiret).



HP LaserJet 9000hns-printer

HP LaserJet 9000hns-printer (produktnummer C8522A) indeholder HP LaserJet 9000dn, en bakke til 2.000 ark (ekstra bakke 4) og en ekstra hæfteenhed/stacker til 3.000 ark eller en ekstra stacker til 3.000 ark.

Kontrolliste til installation

Denne håndbog kan hjælpe dig med at opstille og installere den nye printer. Udfør hver sektion i den angivne rækkefølge for at sikre en korrekt installation.

- Udpakning af printeren trin 1-4
- Installation af printeren trin 5-12
- Installation af trin 13
 udskrivningssoftware
- Kontrol af printerinstallation trin 14

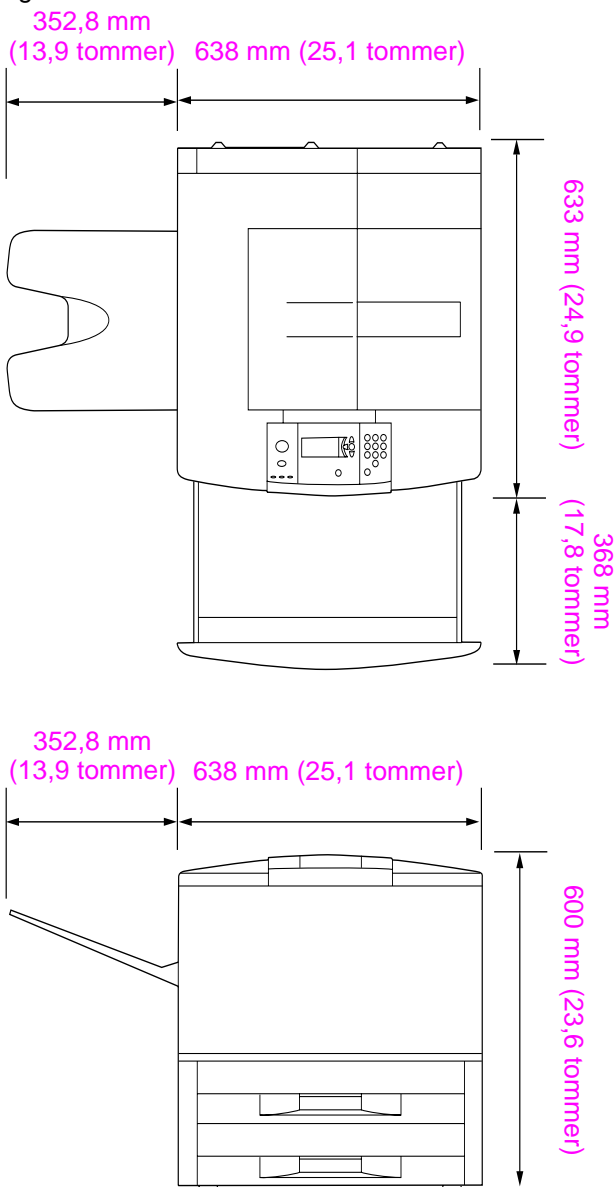
ADVARSEL!

Printeren er tung. HP anbefaler, at man er fire personer om at flytte den for at undgå personskader og beskadigelse af printeren.

Trin 1 Forberedelse af printerens placering

Printerens størrelse

Forbered en placering til printeren, så følgende fysiske og miljømæssige krav overholdes:



HP LaserJet 9000-printerens dimensioner (set ovenfra og fra siden)

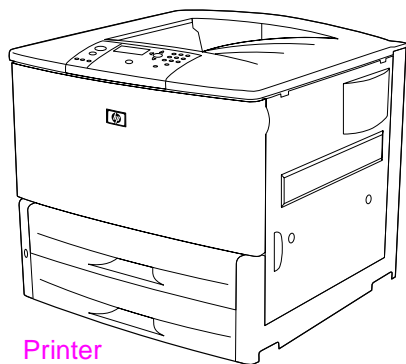
Placeringskrav til printeren

- Et plant gulvareal
- Et frit område omkring printeren
- Et lokale med god ventilation
- Må ikke udsættes for direkte sollys eller kemikalier, herunder salmiakbaserede rengøringsmidler
- Tilstrækkelig strømforsyning (15A, 110V- eller 220V-kredsløb placeret i nærheden af printeren)
- Et stabilt klima – ingen store udsving i temperatur eller luftfugtighed
- Relativ luftfugtighed på 20 til 80 procent
- Rumtemperatur på 10 °C til 32,5 °C

Printerens vægt (uden tonerkassette)

- HP LaserJet 9000-printer: 63,5 kg
- HP LaserJet 9000n-printer: 69,4 kg
- HP LaserJet 9000dn-printer: 76,2 kg
- HP LaserJet 9000hns-printer: 76,2 kg

Trin 2 Kontrol af pakkens indhold

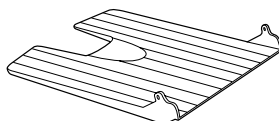


Printer

Netledning

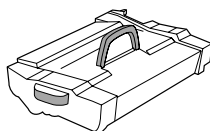


Forside opad-bakke



Kontrolpanel-overlay

Tonerkassette



Printerdokumentation
(denne håndbog)



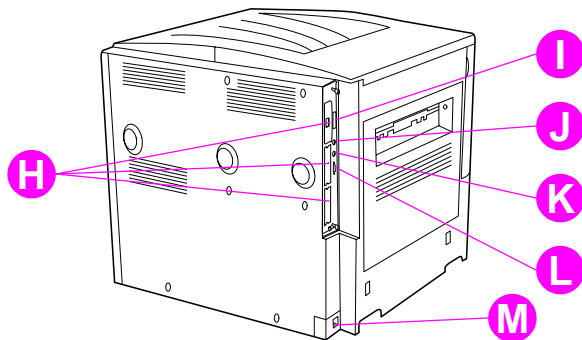
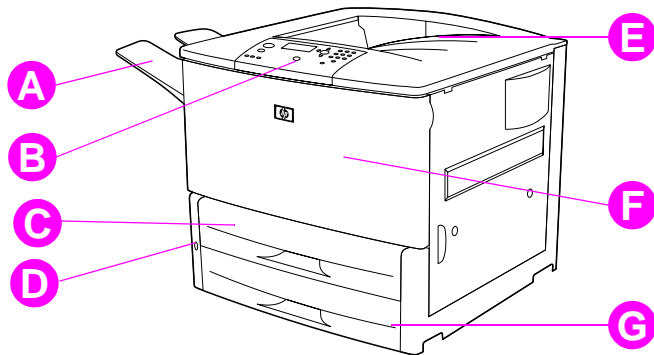
Cd-rom med
udskrivningssoftw
are (inkl.
brugerhåndbog)



Pakkens indhold

Trin 3 Printerdelenes placering

Følgende illustrationer viser placeringerne og navnene på de vigtigste printerdele.



Printerdele (set forfra og bagfra)

A Forside opad-bakke	F Frontdæksel	J AUX-stik
B Kontrolpanel	G Bakke 3	K HP FIR-stik (Fast InfraRed)
C Bakke 2	H EIO-stik (3)	L HP JetLink-stik
D Strømafbryder	I Stik til parallelkabel	M Stik til netledning
E Standardudskriftsbakke (forside-nedad-bakke)		

Trin 4 Fjernelse af den indvendige emballage

Fjern al emballage fra printeren.

ADVARSEL!

Denne printer vejer ca. 63,5 kg. HP anbefaler, at man er fire personer om at flytte den for at undgå personskader og beskadigelse af printeren.

Sådan fjernes den indvendige emballage

- 1 Fjern al den orange emballage, som omgiver printeren, og fjern eventuelle pap- eller flamingostykker, som ikke er orange.
- 2 Fjern al orange emballage fra standardudbakken samt den beskyttende film fra displayet.
- 3 Åbn dækslet i venstre side, og fjern de to afstandsstykker mellem fikseringsenhederne. Fikserenhedens afstandsstykker er fastgjort til ydersiden af venstre dæksel med orange tape. Fjern den orange tape, der går fra fikserenhedens forsendelseslåse til ydersiden af dækslet. Luk dækslet, når du har fjernet fikserenhedens afstandsstykker og tapen.
- 4 Åbn bakkerne, fjern eventuel orange emballage, og luk bakkerne.
- 5 Åbn frontdækslet, og fjern den orange tape i det forreste overføringsvalseområde og på låsehåndtaget til tonerkassetten. Luk dækslet.

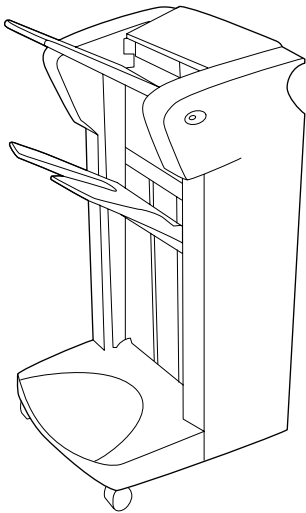
Bemærk!

Gem al emballagen. Du kan få brug for at pakke printeren sammen på et senere tidspunkt.

Trin 5 Installation af ekstraudstyr

Installer eventuelt ekstraudstyr til papirhåndtering, som du har købt sammen med printeren eller separat. Følg de installationsanvisninger, der fulgte med ekstraudstyret.

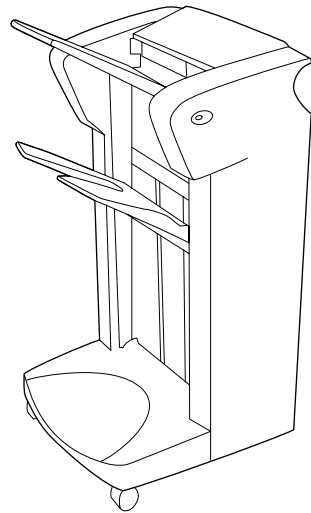
Hvis du har en hæfteenhed/stacker (eller stacker) til 3.000 ark og en dupleksenhed, bakke 4, eller begge dele, skal du installere dupleksenheden og bakke 4, inden du installerer hæfteenheden/stackeren til 3.000 ark.



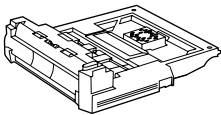
Hæfteenhed/stacker til 3.000 ark



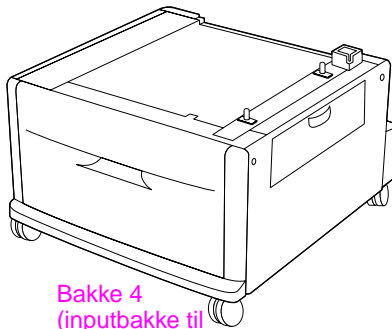
HP FIR-stik (Fast InfraRed)



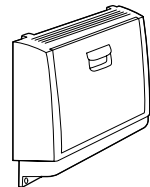
Stacker til 3.000 ark



Dupleksudskrivningsudstyr (dupleksenhed)



Bakke 4 (inputbakke til 2.000 ark)

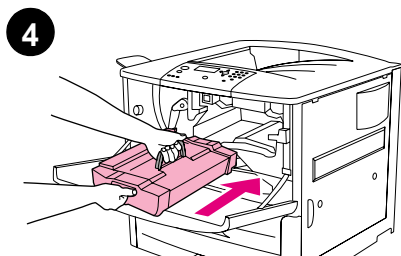
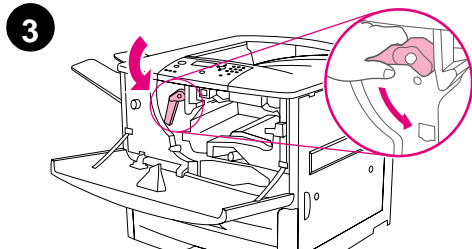
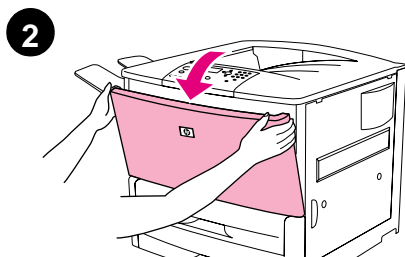
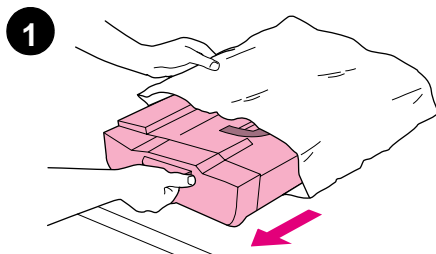


Bakke 1 (multifunktionsbakke)

Ekstraudstyr

Trin 6 Installation af tonerkassette

Følg denne procedure for at installere tonerkassetten. Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet.



Sådan installeres udskriftskassetten

- 1 Inden du fjerner tonerkassetten fra indpakningen, skal du placere den på et fast underlag. Tag tonerkassetten forsigtigt ud af indpakningen.

FORSIGTIG!

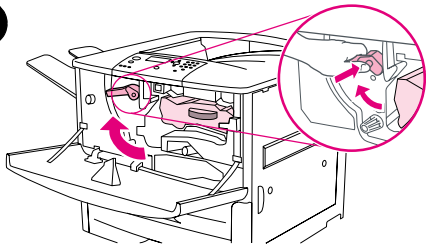
Brug begge hænder, når du fjerner tonerkassetten fra indpakningen, så du undgår at beskadige den.

Bemærk!

Tonerkassetten har ikke en tap, du skal trække i.

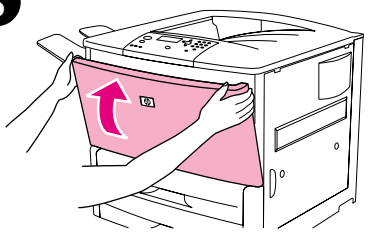
- 2 Åbn frontdækslet på printeren.
- 3 Drej håndtaget nedad til ulåst position.
- 4 Placer kassetten som vist med pilen i venstre side pegende ind mod printeren, og juster kassetten i forhold til printerstyrene. Skub kassetten ind i printeren, til den ikke kan komme længere.

5



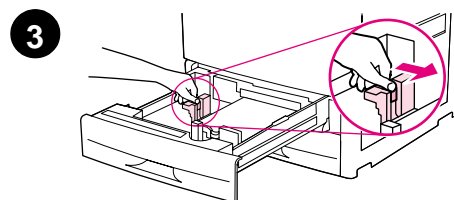
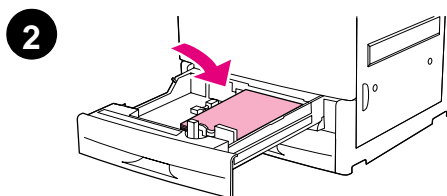
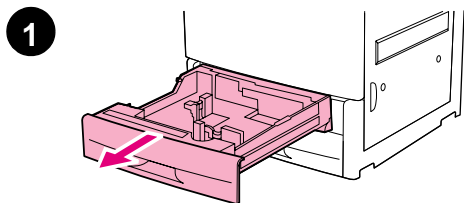
5 Tryk på knappen på det grønne håndtag, og drej håndtaget med uret til låst position.

6



6 Luk frontdækslet.

Trin 7 Ilægning af papir i bakkerne 2 og 3



I dette afsnit beskrives, hvordan du lægger A4- eller Letter-papir i bakkerne. Anvisninger til ilægning og konfiguration af andre størrelser papir og andre medier finder du i håndbogen *HP LaserJet 9000 Introduktion* (brugervejledning), der findes på cd-rom'en.

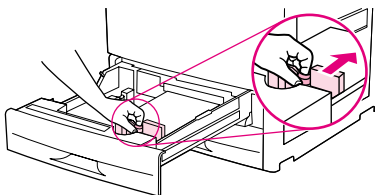
FORSIGTIG!

Åbn aldrig en bakke, mens printeren udskriver fra den, da det kan forårsage papirstop.

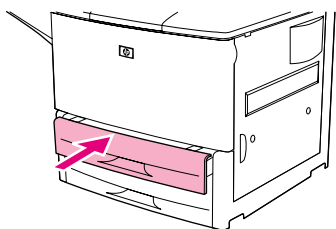
Sådan lægges papir i bakke 2 og bakke 3

- 1 Træk bakken ud, til den ikke kan komme længere.
- 2 Ilæg en stak Letter- eller A4-papir med toppen af stakken mod bagenden af bakken. Hvis der kun skal udskrives på den ene side af papiret, skal den side, der skal udskrives på, vende nedad. Hvis der skal udskrives på begge sider af papiret, skal den side, der først skal udskrives på, vende opad.
- 3 Juster venstre (Y) papirstyr ved at trykke på tappen på styret, og skub styret ind til mærket for A4- eller Letter-papir.

4



5

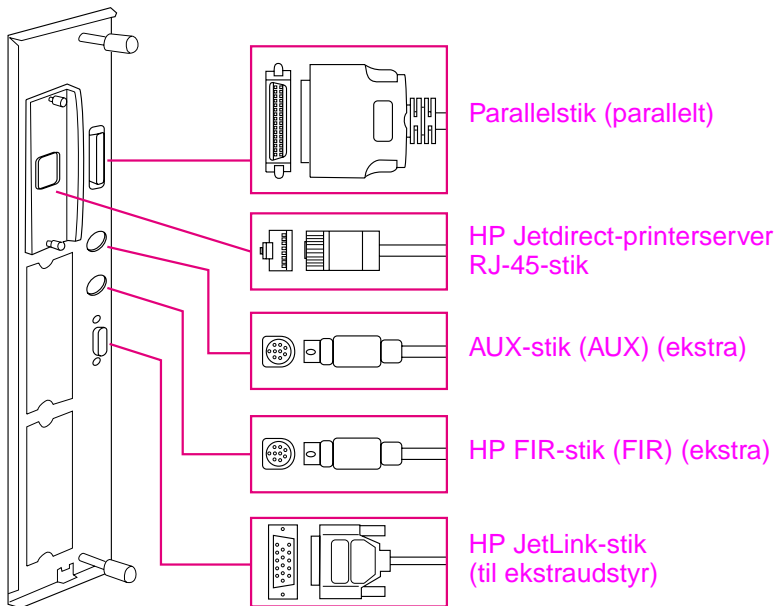


- 4 Juster det forreste (X) papirstyr ved at trykke på tappen på styret og skubbe styret ind til mærket for A4- eller Letter-papir.
- 5 Skub bakken ind, til den ikke kan komme længere.
- 6 Gentag trin 1 til og med 5 for at lægge papir i den anden bakke.

Trin 8 Tilslutning af printerkabler

Printeren kan tilsluttes til en computer ved hjælp af et parallelkabel eller til et netværk ved hjælp af en HP Jetdirect-printerserver. Printeren kan tilsluttes et Token Ring-netværk ved hjælp af et Token Ring-kort.

De printere, der er udstyret med en ekstra HP Jetdirect-printerserver, har et parsnoet netværkskabel og et 10/100Base-TX (RJ-45)-stik. Printeren har også et HP FIR-stik (Fast InfraRed), et AUX-stik og et HP JetLink-stik.

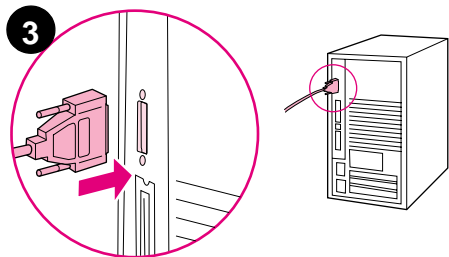
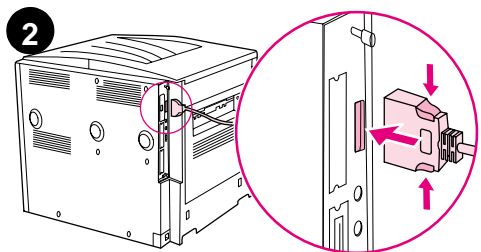
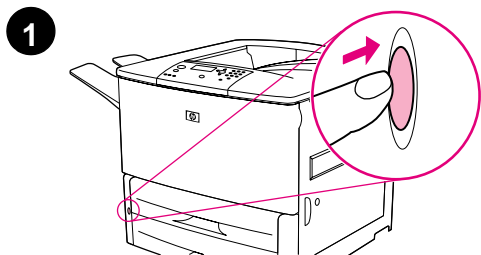


Placering af grænsefladeporte

Tilslutning af et parallelkabel

Brug et parallelkabel, hvis du vil tilslutte printeren direkte til en computer.

For at sikre stabilitet skal du bruge et IEEE-1284-, tovejs-, parallelkabel, type C. Disse kabler er tydeligt mærket med "IEEE-1284." Det er kun IEEE-1284-kabler, der understøtter alle de avancerede printerfunktioner.



Sådan tilsluttes et parallelkabel

- 1 Kontroller, at der er slukket for printeren og computeren.
- 2 Sæt det parallelle kabel i printerens parallelle port. Tryk på udløserknapperne, når du tilslutter kablet.

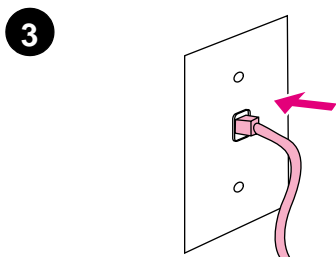
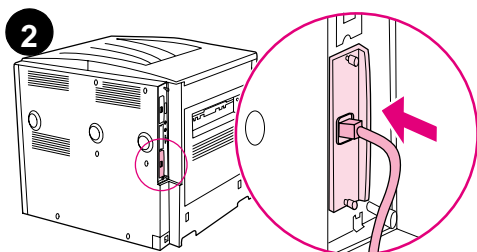
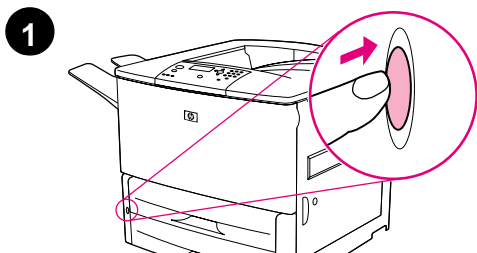
Bemærk!

Hvis det er svært at tilslutte kablet, skal du kontrollere, at det er det korrekte kabel, du har fat i.

- 3 Tilslut den anden ende af kablet i det korrekte stik i printeren.

Tilslutning til Ethernet 10/100Base-TX-netværk

Brug RJ-45-stikket, hvis du vil tilslutte printeren til et Ethernet 10/100Base-TX-netværk. HP Jetdirect-printerserveren leveres som ekstratilbehør til basismodellen, men som standardudstyr til n-, dn- og hns-modellerne. HP Jetdirect-printerservere kan bruges i mange forskellige netværksforbindelser.

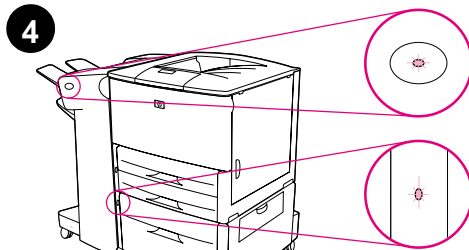
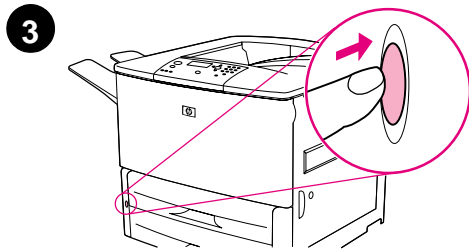
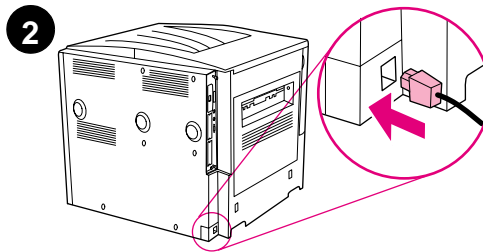
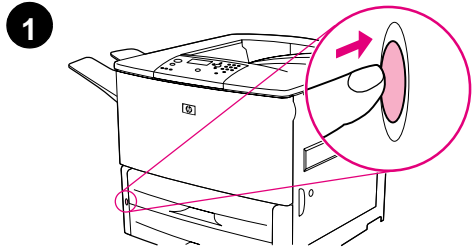


Sådan tilsluttes til Ethernet 10/100Base-TX-netværk

- 1 Find strømafbryderen på printerens forside. Tryk på strømafbryderen for at slukke for printeren (knappen skal være ude).
- 2 Tilslut et parsnoet netværkskabel til RJ-45-stikket i HP Jetdirect-printerserveren, der er installeret i printeren.
- 3 Tilslut den anden ende af kablet til netværket.

Trin 9 Tilslutning af netledning

I dette afsnit beskrives, hvordan netledningen tilsluttes. HP anbefaler, at netledningen tilsluttes en overspændingsafleder.



Sådan tilsluttes netledningen

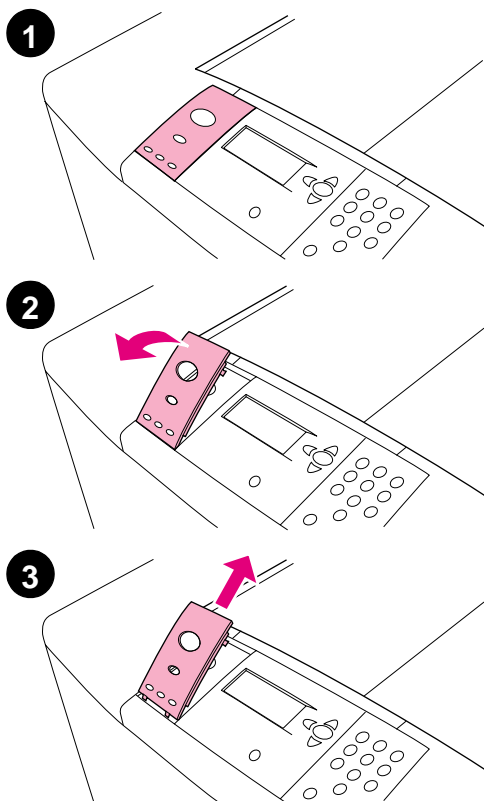
- 1 Find strømafbryderen på printerens forside. Kontroller, at der er slukket for printeren (knappen skal være ude).

Bemærk!

Hvis printeren er placeret oven på arkføderen til 2.000 ark, skal du ikke tilslutte printerens netledning til stikket på denne enhed. Stikket er udviklet til brug for papiroutputenheder i HP LaserJet 9000 series-printere.

- 2 Tilslut netledningen til printerens, et jordstik eller en stikkontakt.
- 3 Tryk på strømafbryderen for at tænde for printeren (knappen skal være inde). Når printeren er varmet op, vises meddelelsen READY (KLAR) på kontrolpanelets display.
- 4 Hvis hæfteenheden/stackeren (eller stackeren) til 3.000 ark, ekstra bakke 4 eller begge dele er installeret, skal du kontrollere, at lamperne for begge lyser grønt. Hvis lampen lyser gult, blinker eller ikke lyser, henvises du til håndbogen *HP LaserJet 9000 Brug* (supplerende brugervejledning), der kan hentes på www.hp.com/support/lj9000.

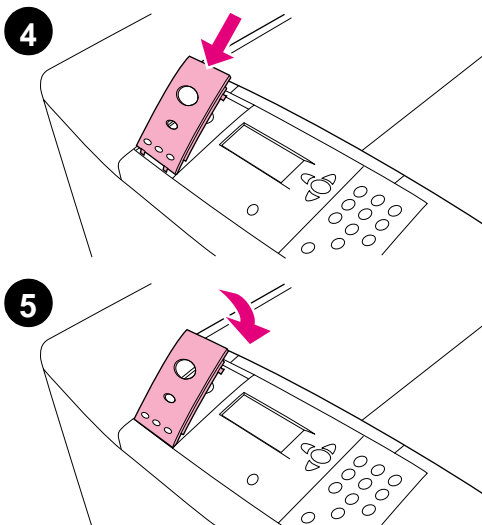
Trin 10 Udskiftning af kontrolpanelets overlay



Kontrolpanelet leveres med et overlay på engelsk. Hvis det er nødvendigt, kan du bruge nedenstående fremgangsmåde til at udskifte kontrolpanelets overlay til det, der leveres sammen med printeren.

Sådan skiftes overlayet

- 1 Find strømafbryderen på printerens forside. Tryk på strømafbryderen for at slukke for printeren (knappen skal være ude).
- 2 Løft overlayet op ved hjælp af en negl eller lignende.
- 3 Fjern forsigtigt overlayet.



- 4 Placer det nye overlay på kontrolpanelet. Juster kanterne af overlayet efter hullerne i kontrolpanelet, og skub overlayet på plads.
- 5 Klik overlayet fast på kontrolpanelet. Kontroller, at overlayet ligger fladt på kontrolpanelet.
- 6 Hvis du har en ekstra hæfteenhed/stacker (eller stacker) til 3.000 ark, en ekstra bakke 4 eller begge dele, skal du også tilslutte deres netledninger til en overspændingsafleder eller en stikkontakt.

Trin 11 Konfiguration af det sprog, der vises på kontrolpanelet

Som standard vises meddelelserne på printerens kontrolpanel på engelsk. Hvis det er nødvendigt kan du indstille printerens til at vise meddelelser og udskrive konfigurationssider på et andet sprog.

Bemærk!

Første gang der tændes for printerens, får du mulighed for at vælge mellem 17 sprog, som meddelelser skal vises på.

Sådan konfigureres kontrolpanelets sprog

- 1 Tryk på ✓ .
- 2 Brug ▲ eller ▼ til at rulle til CONFIGURE DEVICE (KONFIGURER ENHED), og tryk på ✓ .
- 3 Brug ▲ eller ▼ til at rulle til SYSTEM SETUP (SYSTEMKONFIG.), og tryk på ✓ .
- 4 Brug ▲ eller ▼ til at rulle til LANGUAGE (SPROG), og tryk på ✓ .
- 5 Brug ▲ eller ▼ til at rulle til det ønskede sprog, og tryk på ✓ .

Bemærk!

Hvis du vælger japansk, tyrkisk, tjekkisk, russisk, ungarsk eller polsk, ændres det standardsymbolsæt, der er defineret for det pågældende sprog. For alle andre sprog er standardsymbolsættet PC-8.

Trin 12 Udskrivning af en konfigurationsside

Udskriv en konfigurationsside for at sikre, at printeren fungerer korrekt.

Sådan udskrives en konfigurationsside

- 1 Tryk på **22** på det numeriske tastatur. Konfigurationssiden udskrives. Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printerserver i printeren, udskrives der også en HP Jetdirect-netværkskonfigurationsside.
- 2 Hvis du har ekstraudstyr installeret, f.eks. en ekstra bakke til dupleksudskrivning eller bakke 4, skal du kontrollere konfigurationssiden for at sikre, at de er angivet som installeret.

Trin 13 Installation af udskrivningssoftware

Printeren leveres med udskrivningssoftware på en cd-rom. Printerdriverne på cd-rom'en skal være installeret, for at du kan udnytte printerens funktioner.

Hvis du ikke har adgang til et cd-rom-drev, kan du hente udskrivningssoftware fra Internettet på: www.hp.com/support/lj9000. Afhængigt af konfigurationen af Windows-styrede computerer, kontrollerer installationsprogrammet til udskrivningssoftwaren automatisk, om computeren har adgang til Internettet og giver mulighed for at hente den seneste software fra Internettet.

Bemærk!

Printerinstallationssoftware til UNIX-netværk (HP-UX, Sun Solaris) kan hentes på www.hp.com/support/net_printing.

Se siderne vedr. HP Customer Care i begyndelsen af håndbogen *HP LaserJet 9000 Introduktion* (brugervejledning), der findes på cd-rom'en for at få flere oplysninger.

Installation af Windows-udskrivningssoftware

Dette afsnit beskriver, hvordan Windows-udskrivningssoftware installeres. Softwaren understøttes på Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0, Windows 2000 og Windows Millennium (ME).

Sådan installeres softwaren

- 1 Luk alle kørende programmer.
- 2 Sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet. Afhængigt af computerens konfiguration, køres installationsprogrammet muligvis automatisk. Gør følgende, hvis programmet ikke køres automatisk: Klik på **Kør** i menuen **Start**. Skriv `x:setup` (hvor X er cd-rom-drevets bogstav), og klik på **OK**.
- 3 Følg anvisningerne på computerskærmen.

Installation af Macintosh-udskrivningssoftware

I dette afsnit beskrives, hvordan Macintosh-udskrivningssoftware installeres.

Sådan installeres Macintosh-udskrivningssoftware

- 1 Luk alle kørende programmer.
- 2 Sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.
- 3 Dobbeltklik på mappen HP LaserJet Installers.
- 4 Dobbeltklik på **Installer**-ikonet for det ønskede sprog, og følg anvisningerne på skærmen.
- 5 Åbn **Vælger** fra **Apple**-menuen.
- 6 Klik på **LaserWriter 8**-symbolet. Hvis symbolet ikke findes, skal du se efter oplysninger om fejlfinding i hjælpen til Mac, eller du skal kontakte HP Customer Care (se de forreste sider af håndbogen *HP LaserJet 9000 Introduktion* (brugervejledning), der findes på cd-rom'en).
- 7 Hvis du er på et netværk med flere zoner, skal du vælge den zone i feltet **AppleTalk-zoner**, hvor printeren findes. Hvis denne er ukendt, kan du spørge netværksadministratoren.
- 8 Dobbeltklik på den ønskede printer. Der vises et symbol.
- 9 Luk **Vælger** ved at klikke på lukkefeltet i det øverste venstre hjørne.

Trin 14 Kontrol af printerinstallation

Den nemmeste måde at få bekræftet, at installationen er gennemført, er at udskrive et dokument fra et program.

Sådan kontrolleres printerinstallationen

- 1 Åbn et vilkårligt program. Åbn eller opret et simpelt dokument.
- 2 Kontrollér, at det korrekte printernavn vises.
- 3 Udskriv dokumentet.

Hvis dokumentet udskrives, er printerinstallationen gennemført.

Hvis dokumentet ikke udskrives korrekt, skal du kontrollere installationen og konfigurationen. Se "Muligheder for kundesupport over hele verden" på side 68, hvis du har brug for yderligere assistance.

Muligheder for kundesupport over hele verden

Kundesupport og produktreparation i USA og Canada

- I USA: ring på (1) (208) 323-2551 mandag til fredag mellem 6 og 22 og lørdage mellem 9 og 16 MT (Mountain time).
- I Canada: ring på (1) (905) 206-4663 eller (1) (800) 387-3867 mandag til fredag fra 8 til 20 MT (Mountain time).

Support er gratis i løbet af garantiperioden. Du vil dog stadig blive opkrævet de normale telefontakster. Vær i nærheden af systemet og hav serienummeret parat, når du ringer.

Hvis du ved, at printeren skal repareres, bedes du ringe på (1) (800) 243-9816 for at finde den nærmeste autoriserede HP-serviceleverandør.

Kundesupport i Europa

Supportcentrene er i de fleste lande åbne mandag til fredag mellem 8:30 og 18:00 CET.

HP giver gratis telefonsupportservice i garantiperioden. Ved at ringe på et telefonnummer, som er angivet herunder, vil du få kontakt med et hold, der venter på at hjælpe dig. Hvis du får brug for support, efter at garantien er udløbet, kan du modtage support mod et gebyr via det samme telefonnummer. Gebyret beregnes på basis af hver opringning. Hav følgende oplysninger klar, når du ringer til HP: produktnavn og serienummer, købsdato og en beskrivelse af problemet.

- Belgien
Fransk: 32 (0)2 626-8806
Hollandsk: 32 (0)2 626-8806
- Danmark: +45 39 29 4099
- Finland: 358 (0)203 47 288
- Frankrig: 33 (0)1 43 62 34 34
- Grækenland:
+30 (0)1 619 64 11
- Internationalt engelsk:
+44 (0)207 512 52 02
- Irland: +353 (0)1 662 5525
- Italien: 39 02 264 10350
- Nederlandene:
31 (0)20 606 8751
- Norge: 47 22 11 6299
- Polen: +48 22 865 98 00
- Portugal: 351 21 3176333
- Rumænien: +40 1 315 44 42
(eller 01 3154442)
- Rusland
Moskva: +7 095 797 3520
St. Petersburg:
+7 812 346 7997
- Schweiz: +41 (0)848 80 11 11
- Spanien: +34 902 321 123
- Storbritannien:
+44 (0)207 512 52 02
- Sverige: +46 (0)8 619 2170
- Tjekkiet: 42 (0)2 6130 7310
- Tyrkiet: +90 212 221 69 69
- Tyskland: 49 (0)180 52 58 143
- Ukraine: +7 (380-44) 490-3520
- Ungarn: +36 (0)1 382-1111
- Østrig: 43 (0)810 00 6080

Mellemøsten og Afrika

- Egypten: +202 7956222
- Forenede Arabiske Emirater,
Bahrain, Jordan, Kuwait,
Libanon, Oman, Palæstina,
Qatar, Saudi-Arabien, Yemen:
971 4 883 8454
- Internationalt engelsk:
+44 (0)207 512 52 02
- Israel: +972 (0)9 9524848
- Sydafrika:
Inden for RSA (Republic of
South Africa): 086 000 1030
Uden for RSA:
+27-11 258 9301

Supportcentre i den øvrige verden

Åbningstiderne varierer fra land til land.

Asien - Stillehavsområdet

- Australien: (03) 8877 8000
- Filippinerne: +63 (2) 867 3551
- Hongkong: +85 (2) 2802 4098
- Indien: +91 11 682 6035
- Indonesien: +62 (21) 350-3408
- Japan: +81 3 3335-8333
- Kina: +86 (0)10 6564 5959
- Korea:
Seoul: +82 (2) 3270-0700
Uden for Seoul: 080 999-0700
- Malaysia: +60 (3) 295 2566
- New Zealand:
+64 (9) 356 6640
- Singapore: +65 272 5300
- Taiwan: +886 (2) 2717 0055
- Thailand: +66 (2) 661 4000
- Vietnam:
+84 (0) 8 823 4530

Latinamerika

- Argentina: 0810-555-5520
- Brasilien
São Paulo: (11) 3747-7799
Uden for São Paulo:
0800-157751
- Chile: 800-22-5547
- Guatemala: 800-999-5305
- Mexico
Mexico City: 52-58-9922
Uden for Mexico City:
01-800-472-6684
- Peru: 0-0800-10111
- Puerto Rico: 1-877-2320-589
- Venezuela
Caracas: 207 8488
Uden for Caracas: 800 47 777

Garanti og lovmæssige oplysninger

Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti

HP PRODUKT

GARANTIENS VARIGHED

HP LaserJet 9000, 9000N,
9000DN, 9000HNS

1 år, på stedet

- 1 HP-hardware, -tilbehør og –forbrugsvarer garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse den periode, der er angivet ovenfor. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP, efter eget valg, enten reparere eller erstatte produkter, der viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller som-nye.
- 2 HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i den ovenfor specificerede periode på grund af defekter i materialer og udførelse, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP erstatte det softwaremedie, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.
- 3 HP garanterer ikke, at HP-produkternes drift vil foregå fejlfrit og uden afbrydelser. Hvis HP ikke er i stand til, inden for en rimelig tid, at reparere eller erstatte et produkt, således at det opnår en tilstand, der kan ydes garanti for, har kunden ret til at få købsprisen refunderet ved øjeblikkelig returnering af produktet.
- 4 HP-produkter kan indeholde reoverede dele, der i ydelse svarer til nye dele, eller dele, som kan have været genstand for tilfældig brug.
- 5 Garantiperioden træder i kraft på leveringsdatoen eller på installationsdatoen, hvis installationen udføres af HP. Hvis kunden udskyder eller forsinker HP-installationen i mere end 30 dage efter levering, træder garantien i kraft den 31. dag efter leveringen.
- 6 Garantien dækker ikke defekter, som skyldes (a) forkert eller mangelfuld vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, tilslutningsudstyr, dele eller forbrugsvarer, som ikke er fra HP, (c) uautoriseret modifikation eller misbrug, (d) drift i et miljø, der ikke overholder de angivne specifikationer for produktet, eller (e) forkert klargøring eller vedligeholdelse af placeringsstedet.

- 7 I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DE OVENNÆVNTE GARANTIER EKSKLUSIVE, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELT DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.
- 8 I DET OMFANG, LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER RETSMIDLERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING KUNDENS ENESTE OG EKSKLUSIVE RETSMIDLER. UNDTAGEN, SOM INDIKERET HEROVER, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (INKLUSIVE TAB AF FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ANDEN SKADE, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.
- 9 KUNDETRANSAKTIONER I ØSTRIG OG NEW ZEALAND: GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING, EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Service under og efter garantiperioden

- Hvis der opstår fejl på hardwaren i garantiperioden, skal du kontakte en autoriseret HP-service- eller supportleverandør.
- Hvis der opstår fejl på hardwaren efter garantiperiodens udløb, og du har en HP-vedligeholdelsesaftale eller HP-supportpakke, skal du bestille service i henhold til aftalen.
- Hvis du ikke har en HP-vedligeholdelsesaftale eller HP-supportpakke, skal du kontakte en autoriseret HP-service- eller supportleverandør.

Begrænset garanti for tonerkassetens levetid

Bemærk!

Garantien nedenfor gælder den tonerkassette, der fulgte med denne printer.

Denne HP -tonerkassette er garanteret fri for fejl i materialer og udførelse i kassetens levetid (som angives via en meddelelse på kontrolpanelet).

HP vil, efter eget valg, erstatte defekte produkter eller refundere købsprisen.

Garantien dækker ikke tonerkassetter, der er genopfyldt, tømt, misbrugt, brugt forkert eller på nogen måde er ændret.

Denne begrænsede garanti giver dig særlige juridiske rettigheder. Du har muligvis andre rettigheder, der varierer fra stat til stat, provins til provins og land til land.

I det omfang gældende lovgivning gør det muligt, kan Hewlett-Packard Company i intet tilfælde blive holdt ansvarlig for nogen hændelige skader, følgeskader, særskilt dokumenterede skader, indirekte skader eller pønalerstatning eller driftstab ved brud på denne garanti eller på anden vis.

HP-softwarelicensvilkår

VIGTIGT: BRUG AF DENNE SOFTWARE ER UNDERLAGT VILKÅRENE I HP SOFTWARELICENS, SOM ANGIVET NEDENFOR. BRUGEN AF DENNE SOFTWARE ER ENSBETYDENDE MED ACCEPT AF DISSE VILKÅR. HVIS DU IKKE KAN ACCEPTERE DISSE LICENSBETINGELSER, SKAL DU RETURNERE SOFTWAREN MED HENBLIK PÅ FULD TILBAGEBETALING. HVIS SOFTWAREN SÆLGES SAMMEN MED ET ANDET PRODUKT, KAN DU RETURNERE HELE DET UBENYTTEDE PRODUKT MED HENBLIK PÅ FULD TILBAGEBETALING.

Følgende Licensvilkår bestemmer brugen af den medfølgende Software, medmindre du har en særskilt, underskrevet aftale med HP.

Licens

HP giver dig licens til at bruge én kopi af softwaren. "Brug" betyder opbevaring, indlæsning, installering, eksekvering eller fremvisning af softwaren. Du må ikke ændre softwaren eller deaktivere nogen af softwarens licens- eller kontrolfunktioner. Hvis softwarelicensen gælder "samtidig brug", må du højst give det maksimalt tilladte antal autoriserede brugere adgang til at bruge Softwaren samtidigt.

Ejerskab

Softwaren tilhører HP eller dennes tredjepartsleverandører, som også er indehaver af kopirettighederne. Med din licens overdrages der ingen rettigheder eller ejerskab til softwaren, og den er ikke et salg af rettighederne til softwaren. HPs tredjepartsleverandører kan beskytte deres rettigheder til softwaren mod krænkelse af disse Licensvilkår.

Kopier og tilpasninger

Du må kun kopiere eller tilpasse softwaren med henblik på arkivering, eller hvis kopieringen eller tilpasningen er et nødvendigt trin i den autoriserede brug af softwaren. Du skal reproducere alle meddelelser om ophavsrettigheder i den originale software i alle kopier eller tilpasninger. Du må ikke kopiere softwaren til et offentligt netværk.

Ingen demontering eller dekryptering

Softwaren må ikke demonteres eller dekompileres uden HPs forudgående skriftlige tilladelse. I visse retskredse er HPs samtykke ikke påkrævet i forbindelse med begrænset demontering eller dekompilering. På forespørgsel skal brugeren give HP rimeligt detaljerede oplysninger om eventuel demontering eller dekompilering. Du må ikke dekryptere softwaren, medmindre dekrypteringen er en nødvendig del af betjeningen af softwaren.

Overdragelse

Denne licens ophører automatisk ved enhver overdragelse af softwaren. Ved overdragelsen skal du levere softwaren, herunder alle kopier og tilhørende dokumentation til den person, licensen overdrages til. Som en betingelse for overdragelsen skal denne person desuden acceptere disse Licensvilkår.

Ophør

HP kan ophæve denne licens ved overtrædelse af Licensvilkårene. Ved ophøret skal du straks destruere softwaren tillige med samtlige kopier, tilpasninger og indarbejdede dele uanset formen.

Eksportregler

Du må ikke eksportere eller geneksportere softwaren eller en kopi eller tilpasning heraf, der er i strid med gældende lovgivning og bestemmelser.

Begrænsede rettigheder for den amerikanske regering

Denne software med tilhørende dokumentation er udviklet udelukkende for private midler. De leveres og licensieres som "kommerciel computersoftware", som beskrevet i DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) eller DFARS 252.227-7014 (jun. 1995), som en "kommerciel vare" som beskrevet i FAR 2.101 (a) eller som "Aftalemæssigt begrænset computersoftware" som beskrevet i FAR 52.227-19 (jun. 1987) (eller tilsvarende offentligt regulativ eller kontraktklausul), hvilken end måtte være gældende. Du har kun de rettigheder til en sådan software med tilhørende dokumentation, som gives af den gældende FAR- eller DFARS-klausul eller HP-standardsoftwareaftale for det pågældende produkt.

FCC-regulativer

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital enhed i Klasse **B** ifølge Afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse grænser er fastsat for at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i et hjemligt miljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i henhold til anvisningerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå forstyrrelser i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelige forstyrrelser i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at fjerne forstyrrelsen ved at anvende en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Drej, eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb, end det modtageren anvender.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker.

Bemærk!

Ændringer af printeren, der ikke udtrykkeligt er godkendt af HP, kan gøre brugerens tilladelse til at anvende udstyret ugyldig.

Brug af et afskærmet interfacekabel er påkrævet for at overholde FCC-bestemmelserne.

Canadiske DOC-regulativer

Complies with Canadian EMC Class **B** requirements.

Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI Statement (Japan)

VCCI klasse B-produkt

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Koreansk EMI-erklæring

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Sikkerhedsoplysninger

Lasersikkerhed

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The printer is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

ADVARSEL!

Brug af kontroller, justeringsændringer eller udførelse af procedurer ud over dem, der er specificeret i denne håndbog, kan resultere i udsættelse for farlig udstråling.

Produktoplysningsark

Toneroplysningsarket kan erhverves ved et opkald til U.S. HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) på (1) (800) 333-1917. Internationale kunder kan finde de relevante telefonnumre og oplysninger forrest i denne håndbog.

Lasererklæring gældende for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.

Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita.

Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Overensstemmelseserklæring

ifølge ISO/IEC-vejledning 22 og EN 45014

Producentens navn: Hewlett-Packard Company

Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet 9000 / 9000N / 9000DN-printer

Modelnummer: C8519A- / C8520A- / C8521A-printer

Tilbehør: ALT

overholder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /
EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997
IEC 60825-1:1993 +A1:1997/
EN 60825-1:1994 + A11:1996 Klasse 1 Laser/LED-produkt

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Klasse B¹³
EN 55024:1998

IEC 6100-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995
IEC61000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995

FCC-benævnelse 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B²³ / ICES-003, Stykke 3
AS / NZS 3548:1995

Supplerende oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktiv 89/336/EEC og lavspændingsdirektiv 73/23/EEC og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

- 1) Produktet er testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard pc-systemer
- 2) Denne enhed overholder Afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brug er underlagt følgende to betingelser:
 - (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelige forstyrrelser og
 - (2) dette udstyr skal acceptere enhver modtagen forstyrrelse, inklusive forstyrrelser, som kan forårsage uønsket drift
- 3) Produktet opfylder kravene til Klasse A-kørsel ved tilslutning til lokale netværkskabler (LAN) ved hjælp af printerserverudstyr

Hewlett-Packard Company
Boise, Idaho, USA
22. november 2000

Kontakt i Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien

Kontakt i Europa: Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

HP LaserJet 9000-, 9000n-, 9000dn- ja 9000hns-tulostimet

Aloitus _____

**Copyright © Hewlett-Packard
Company 2001**

Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi, sovittaminen tai kääntäminen ilman ennalta saatua kirjallista lupaa on kielletty muutoin kuin tekijänoikeuslain sallimalla tavalla.

Julkaisun numero
C8519-90904

Ensimmäinen painos,
toukokuu 2001

Takuu

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta.

Hewlett-Packard ei anna näille tiedoille minkäänlaista takuuta. HEWLETT-PACKARD KIISTÄÄ PÄTEMÄTTÖMINÄ OLETETUT TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA JOHONKIN ERITYISEEN TARKOITUKSEEN.

Hewlett-Packard ei ole vastuussa suorista, välillisistä, satunnaisista, seurauksellisista tai muista vahingoista, joiden väitetään liittyvän näiden tietojen toimittamiseen tai käyttöön.

Tavaramerkit

Microsoft, MS Windows, Windows ja Windows NT ovat Microsoft Corporationin Yhdysvalloissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

Kaikki muut tässä mainitut tuotteet saattavat olla vastaavien omistajiensa tavaramerkkejä.

Tulostimen asentaminen

Sisällys

Esittely	84
Asennuksen tarkistuslista	85
Tulostimen sijoituspaikan valmisteleminen	86
Pakkauksen sisällön tarkastaminen	88
Tulostimen osien sijainti.	89
Sisäisten kuljetustukien poistaminen.	90
Lisävarusteiden asentaminen	91
Värikasetin asentaminen.	92
Lokeroiden 2 ja 3 täyttäminen	94
Tulostimen kaapelien kytkeminen	96
Rinnakkaiskaapelin kytkeminen.	97
Laitteen liittäminen Ethernet 10/100Base-TX -verkkoon	98
Virtajohdon liittäminen.	99
Ohjauspaneelin ohjekaavaimen vaihtaminen	100
Ohjauspaneelin näytön kielen määrittäminen	102
Asetussivun tulostaminen	103
Tulostinohjelmiston asentaminen.	104
Windows-tulostinohjelmiston asentaminen	105
Macintosh-tulostinohjelmiston asentaminen	106
Tulostimen asetusten tarkistaminen	107
Asiakastukipalvelut eri puolilla maailmaa	108
Tietoja takuusta ja säännöksistä	111
Hewlett-Packardin takuun rajoitukset.	111
Värikasetin käyttöiän rajoitettu takuu.	113
HP:n ohjelmiston käyttöoikeussopimuksen ehdot	114
FCC-säännökset	116
Turvallisuustietoja	118
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	120

Esittely

Onnittelut HP LaserJet 9000 -tulostimen hankinnan johdosta. Tulostinsarja on saatavissa neljässä eri kokoonpanossa:



HP LaserJet 9000 -tulostin

HP LaserJet 9000 -tulostimen (tuotenumero C8519A) vakiokokoonpanoon kuuluu 64 megatavua työmuistia, leveä tulostus ja kaksi 500 paperin syöttölokeroa.

Huomautus

HP LaserJet 9000 -tulostin voidaan liittää verkkoon EIO (enhanced input/output) -kortin avulla.



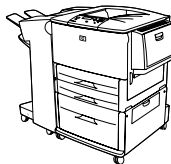
HP LaserJet 9000n -tulostin

HP LaserJet 9000n -tulostimen (tuotenumero C8520A) vakiokokoonpanoon kuuluu 64 megatavua työmuistia, leveä tulostus, kaksi 500 paperin syöttölokeroa, 100 paperin monikäyttölokero (valinnainen Lokero 1) ja HP Jetdirect -tulostinpalvelin (valinnainen).



HP LaserJet 9000dn -tulostin

HP LaserJet 9000dn -tulostimen (tuotenumero C8521A) vakiokokoonpanoon kuuluu 64 megatavua työmuistia, leveä tulostus, kaksi 500 paperin syöttölokeroa, 100 paperin monikäyttölokero (valinnainen Lokero 1), HP Jetdirect -tulostinpalvelin (valinnainen) ja mahdollinen kaksipuolisen tulostuksen lisälaitte (kääntöyksikkö).



HP LaserJet 9000hns -tulostin

HP LaserJet 9000hns -tulostimen (tuotenumero C8522A) kokoonpanoon kuuluu HP LaserJet 9000dn -tulostin, 2 000 paperin syöttölokero (valinnainen Lokero 4) ja 3 000 paperin nitova lajittelulaite (valinnainen) tai 3 000 paperin lajittelulaite (valinnainen).

Asennuksen tarkistuslista

Tässä oppaassa on ohjeet uuden tulostimesi asennusta ja asetusten määrittämistä varten. Jotta asennus olisi täydellinen, suorita kaikki vaiheet tässä järjestyksessä:

- Pura tulostin pakkauksesta vaiheet 1–4
- Asenna tulostin vaiheet 5–12
- Asenna tulostinohjelmisto vaihe 13
- Tarkista tulostimen asetukset vaihe 14

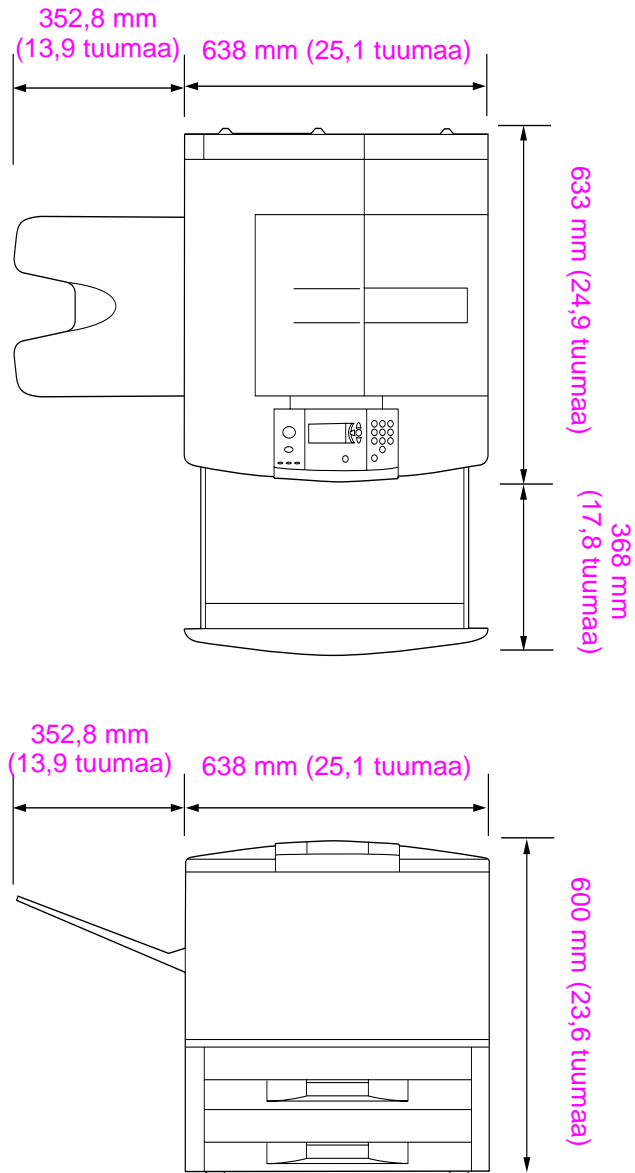
VAARA!

Tulostin on painava. HP suosittelee, että neljä ihmistä siirtää sen yhdessä, jotta kukaan ei loukkaannu ja tulostin ei vahingoitu.

Vaihe 1 Tulostimen sijoituspaikan valmisteleminen

Tulostimen koko

Valmistele tulostimelle sijoituspaikka, joka täyttää seuraavat vaatimukset:



HP LaserJet 9000 -tulostimen mitat
(yhäältä ja sivulta päin katsottuna)

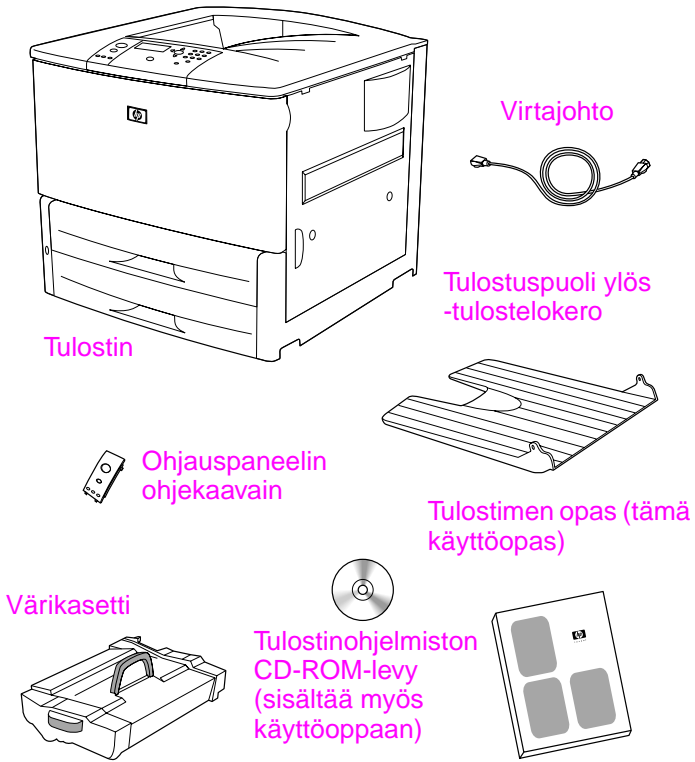
Tulostimen sijoituspaikan vaatimukset

- tasainen lattia
- tilaa tulostimen ympärillä
- huone, jossa on hyvä ilmanvaihto
- ei altistusta suoralle auringonpaisteelle tai kemikaaleille, myöskään ammoniakkipitoisille puhdistusliuksille
- riittävä virtalähde (lähellä tulostinta oleva 15 A:n, 110 V:n tai 220 V:n virtapiiri)
- vakaa ympäristö – ei äkillisiä lämpötilan tai kosteustason muutoksia
- suhteellinen ilmankosteus 20–80 prosenttia
- huoneen lämpötila 10 °C–32,5 °C (50 °F–91 °F).

Tulostimen paino (ilman väriainekasettia)

- HP LaserJet 9000 -tulostin: 63,5 kg
- HP LaserJet 9000n -tulostin: 69,4 kg
- HP LaserJet 9000dn -tulostin: 76,2 kg
- HP LaserJet 9000hns -tulostin: 76,2 kg

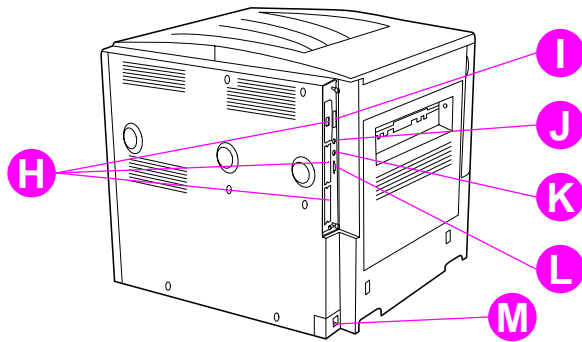
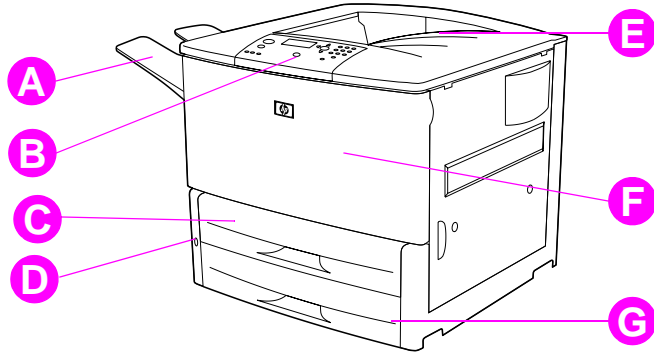
Vaihe 2 Pakkauksen sisällön tarkastaminen



Pakkauksen sisältö

Vaihe 3 Tulostimen osien sijainti

Seuraavissa kaavioissa on tulostimen tärkeiden osien sijainti ja nimet.



Tulostimen osat (edestä ja takaa katsottuna)

- | | | |
|--|------------------------------------|--|
| A Tulostuspuoli ylös-lokero | F Etuluukku | J Älykortin liitin (AUX) |
| B Ohjauspaneeli | G Lokero 3 | K HP Fast InfraRed (FIR)-liitin |
| C Lokero 2 | H EIO-korttipaikat (3) | L HP JetLink -liitin |
| D Virtakytkin | I Rinnakkaiskaapelin liitin | M Virtajohdon liitin |
| E Perustulostelokero (tulostuspuoli alas-tulostelokero) | | |

Vaihe 4 Sisäisten kuljetustukien poistaminen

Poista tulostimen ympärillä olevat pakkausmateriaalit.

VAARA!

Tulostin painaa noin 63,5 kg. HP suosittelee, että neljä ihmistä siirtää sen yhdessä, jotta kukaan ei loukkaannu ja tulostin ei vahingoitu.

Sisäisten kuljetustukien poistaminen

- 1 Poista tulostimen ulkopuolelta kaikki oranssi pakkausmateriaali. Poista myös pahvit ja pehmusteet, jotka eivät ole oransseja.
- 2 Poista vakiosyöttölokerosta kaikki oranssi pakkausmateriaali. Poista näytön päällä oleva suojakalvo.
- 3 Avaa vasemmanpuoleinen luukku ja poista kaksi kiinnittimen pakkaustukea. Kiinnittimen pakkaustuista johtaa vasemman luukun ulkopuolelle oranssi nauha. Irrota oranssi nauha kiinnittimen lukituksista ja luukusta. Sulje luukku, kun olet poistanut kiinnittimen pakkaustuet ja nauhan.
- 4 Avaa syöttölokerot, poista oranssi pakkausmateriaali ja sulje lokerot.
- 5 Avaa etuluukku ja poista oranssi teippi siirtotelan alueelta ja värikasetin lukitusvivusta. Sulje luukku.

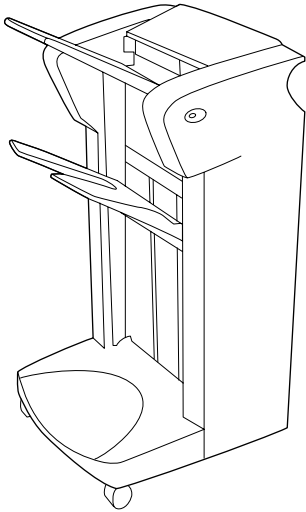
Huomautus

Säilytä kaikki pakkausmateriaalit. Voit joutua pakkaamaan tulostimen myöhemmin.

Vaihe 5 Lisävarusteiden asentaminen

Asenna paperinkäsittelylaitteet, jotka olet ostanut tulostimen kanssa tai erikseen. Seuraa lisälaitteiden mukana tulleita asennusohjeita.

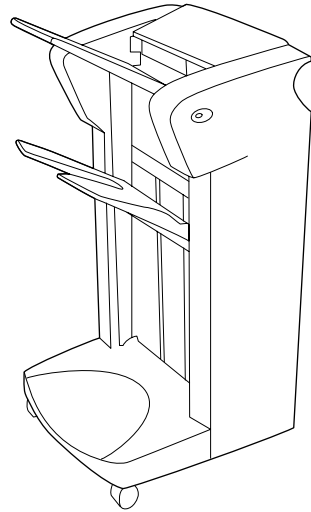
Jos sinulla on 3 000 paperin nitova lajittelulaite (tai muu lajittelulaite) ja kääntöyksikkö, lokero 4 tai molemmat, asenna kääntöyksikkö ja lokero 4 ennen nitovan lajittelulaitteen asentamista.



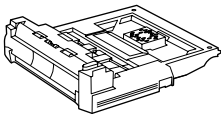
3 000 paperin nitova lajittelulaite



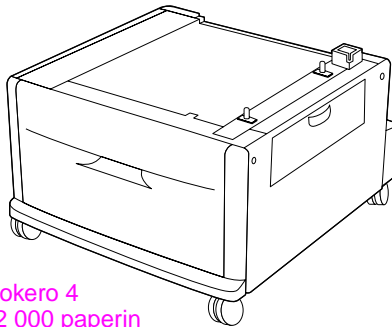
HP Fast InfraRed (FIR) -liitin



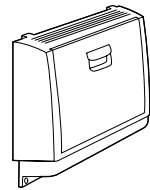
3 000 paperin lajittelulaite



Kaksipuolisen tulostuksen lisävaruste (kääntöyksikkö)



Lokero 4 (2 000 paperin syöttölaite)

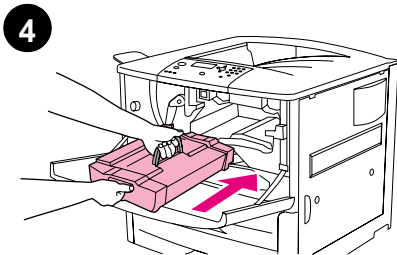
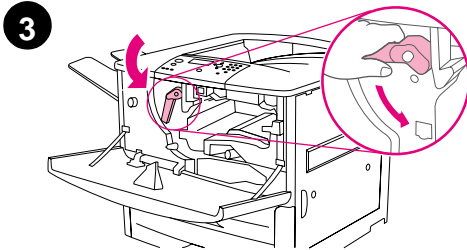
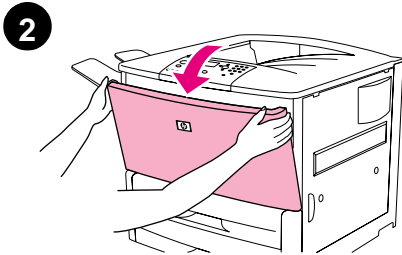
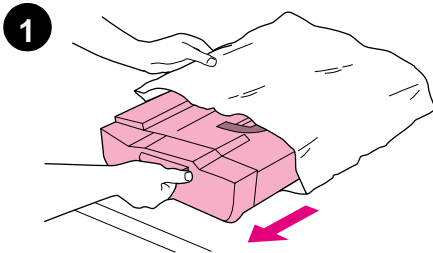


Lokero 1 (monikäyttölokero)

Valinnaiset lisävarusteet

Vaihe 6 Värikasetin asentaminen

Asenna värikasetti seuraavien ohjeiden mukaisesti. Jos väriainetta pääsee vaatteillesi, pyyhi se pois kuivalla kankaalla ja pese vaatteet kylmällä vedellä. Kuuma vesi kiinnittää väriaineen kankaaseen.



Asenna väriainekasetti seuraavalla tavalla:

- 1 Ennen kuin poistat värikasetin pakkauksesta, aseta se tukevalle pohjalle. Liu'uta värikasetti varovasti ulos pakkauksesta.

VAROITUS

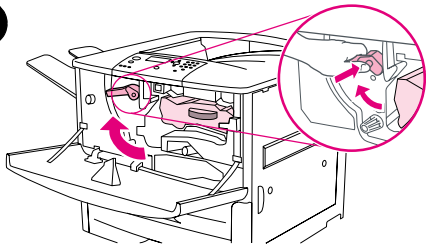
Käytä molempia käsiä, jotta värikasetti ei vahingoitu.

Huomautus

Värikasetissa ei ole kahvaa.

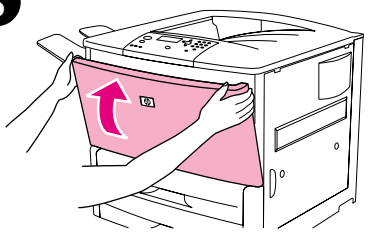
- 2 Avaa tulostimen etuluukku.
- 3 Käännä vipua alaspäin. Lukitus vapautuu.
- 4 Aseta värikasetti kuvan mukaisesti niin, että vasemmalla puolella oleva nuoli osoittaa tulostinta kohti, ja kohdista se tulostimen ohjainten kanssa. Työnnä kasetti tulostimeen niin pitkälle kuin se menee.

5

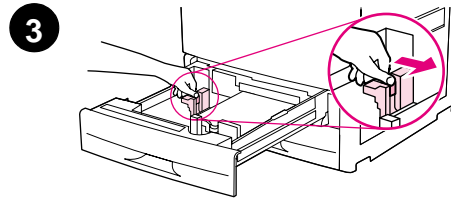
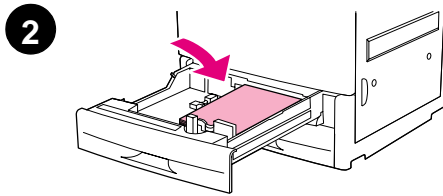
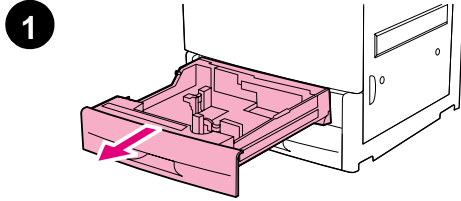


- 5 Paina vihreässä vivussa olevaa painiketta ja käännä vipua myötäpäivään, kunnes se on lukitusasennossa.
- 6 Sulje etuluukku.

6



Vaihe 7 Lokeroiden 2 ja 3 täyttäminen



Tässä osassa kerrotaan, kuinka tulostimeen ladataan A4- tai Letter-kokoista paperia. Muunkokoisten ja -tyyppisten tulostusmateriaalien lataamista ja asetusten määrittämistä koskevat ohjeet ovat CD-levyllä olevassa *HP LaserJet 9000 Esittely* -oppaassa.

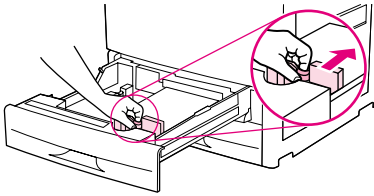
VAROITUS

Älä koskaan avaa syöttölokeroa, kun tulostin ottaa paperia kyseisestä lokeroista. Näin voit välttää paperitukoksia.

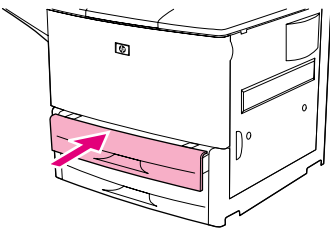
Lokeron 2 ja 3 täyttäminen

- 1 Vedä lokero auki esteeseen saakka.
- 2 Lataa lokeroon pino Letter- tai A4-kokoista paperia siten, että paperin yläosa tulee lokeron takaosaa vasten. Jos teet yksipuolisia tulosteita, tulostuspuolen tulee olla alaspäin. Jos teet kaksipuolisia tulosteita, ensimmäiseksi tulostettavan sivun tulee olla ylöspäin.
- 3 Sovita vasen (Y) paperinohjain painamalla ohjaimen kielekettä ja liu'uttamalla ohjain A4- tai Letter-kokoisen paperin merkkeihin asti.

4



5

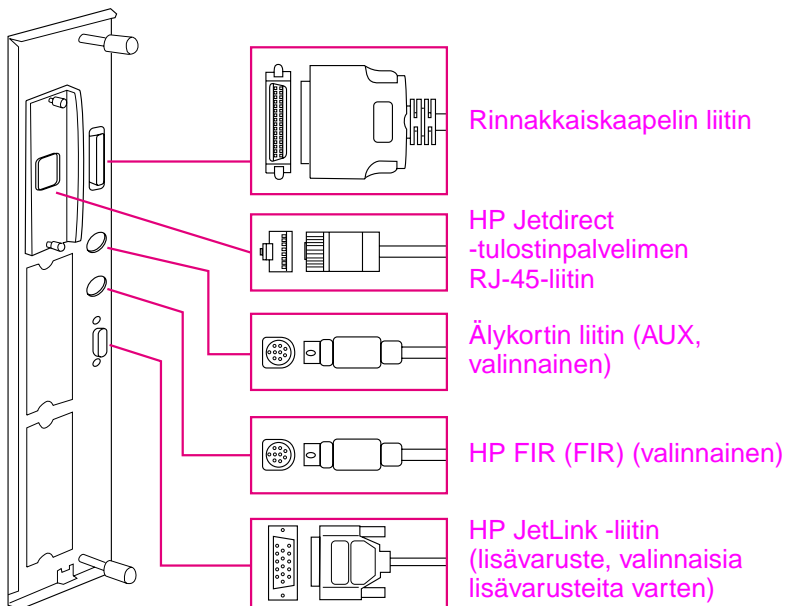


- 4 Sovita etumainen (X) paperinohjain painamalla ohjaimen kielekettä ja liu'uttamalla ohjain A4- tai Letter-kokoisen paperin merkkeihin asti.
- 5 Työnnä lokero kiinni esteeseen saakka.
- 6 Täytä toinen lokero toistamalla vaiheet 1–5.

Vaihe 8 Tulostimen kaapelien kytkeminen

Tulostin voidaan liittää rinnakkaiskaapelilla tietokoneeseen tai valinnaisen HP Jetdirect -tulostinpalvelimen kautta verkkoon. Valinnaisen Token Ring -kortin avulla laite voidaan liittää Token Ring -verkkoon.

Tulostimissa, joissa on valinnainen HP Jetdirect -tulostinpalvelin, voidaan yhteys muodostaa käyttäen kierrettyä parikaapelia 10/100Base-TX (RJ-45) -liittimen kautta. Tulostimessa on myös HP Fast InfraRed-liittimen liittäntämahdollisuus, älykortin liitin sekä HP JetLink -liitin.

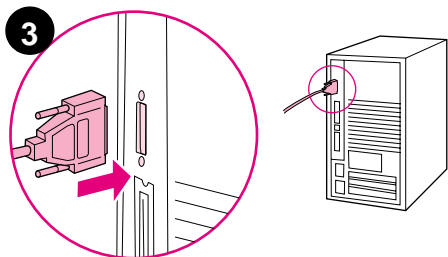
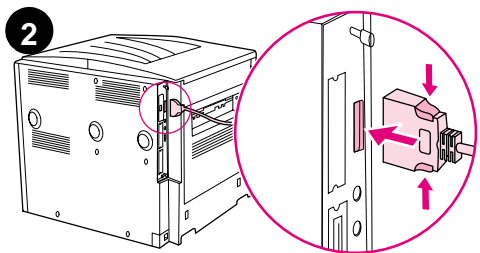
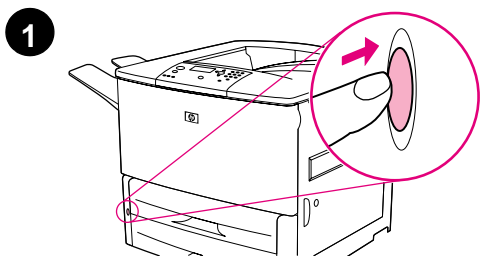


Liitäntäporttien sijainti

Rinnakkaiskaapelin kytkeminen

Voit liittää tulostimen suoraan tietokoneeseen rinnakkaiskaapelilla.

Kytkeä on luotettavin, jos käytät kaksisuuntaista C-tyyppin IEEE-1284-rinnakkaiskaapelia. Näissä kaapeleissa on aina teksti IEEE-1284. Vain IEEE-1284 -kaapelit tukevat kaikkia tulostimen kehittyneitä ominaisuuksia.



Rinnakkaiskaapelin kytkeminen

- 1 Varmista, että tietokoneesta ja tulostimesta on katkaistu virta.
- 2 Kytke rinnakkaiskaapeli tulostimen rinnakkaisporttiin. Paina lukituksen vapautusvipuja samalla, kun kiinnität kaapelin.

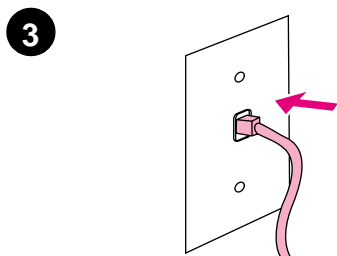
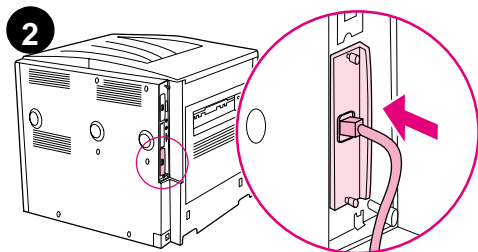
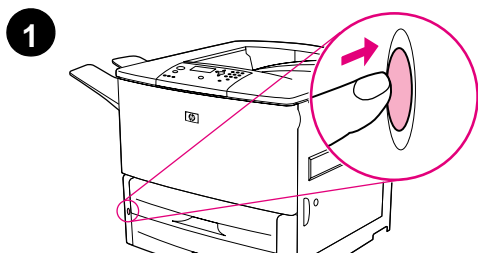
Huomautus

Jos kaapelin liittäminen on vaikeaa, varmista, että sinulla on oikeantyyppinen kaapeli.

- 3 Kytke kaapelin toinen pää tietokoneen rinnakkaisporttiin.

Laitteen liittäminen Ethernet 10/100Base-TX -verkkoon

Voit liittää laitteen Ethernet 10/100Base-TX -verkkoon RJ-45-liittimellä. HP Jetdirect -tulostinpalvelin on saatavana lisälaitteena perusmalliin ja kuuluu n-, dn- ja hns-mallien vakiokoonpanoon. HP Jetdirect -tulostinpalvelimen voi liittää verkkoon useilla eri tavoilla.

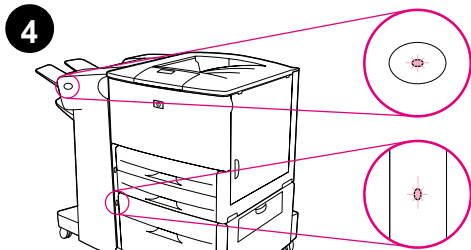
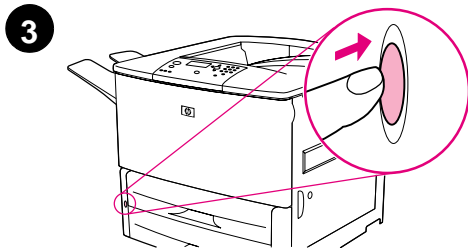
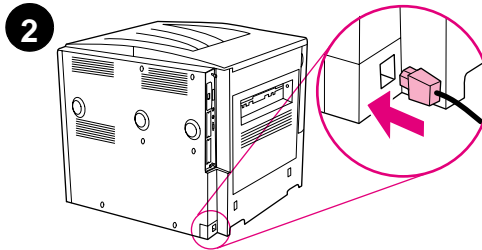
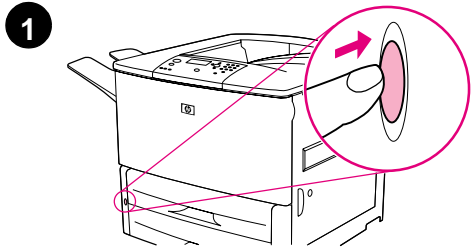


Laitteen liittäminen Ethernet 10/100Base-TX -verkkoon

- 1 Etsi tulostimen edessä oleva virtakytkin. Katkaise virta virtapainikkeesta (painike nousee ylös).
- 2 Kytke kierretty pariverkkokaapeli tulostimeen asennetun HP Jetdirect -palvelimen RJ-45-liittimeen.
- 3 Kytke kaapelin toinen pää verkkoon.

Vaihe 9 Virtajohdon liittäminen

Tässä osassa on ohjeita virtajohdon liittämistä varten. Virtajohto kannattaa liittää ylijännitesuojaan.



Virtajohdon liittäminen

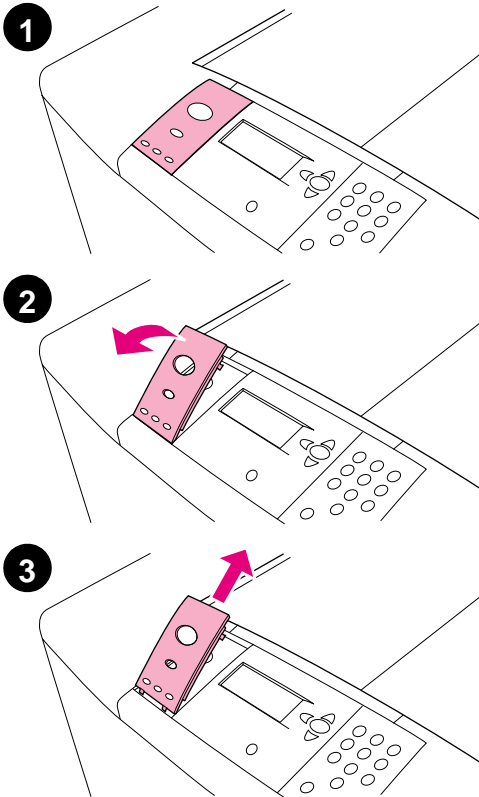
- 1 Etsi tulostimen edessä oleva virtakytkin. Varmista, että tulostimesta on katkaistu virta.

Huomautus

Jos tulostin on 2 000 paperin syöttölokeroon päällä, älä liitä tulostimen virtajohtoa kyseisen laitteen liitinrasiaan. Liitin on suunniteltu kiinnitettäväksi HP LaserJet 9000 -tulostimien paperintulostuslaitteisiin.

- 2 Kytke tulostimen virtajohto maadoitettuun sähköjohtoon tai vaihtovirtapistorasiaan.
- 3 Kytke tulostimeen virta painamalla virtapainiketta. Tulostimen lämmentyä ohjauspaneelin näytössä tulisi näkyä teksti READY (VALMIS).
- 4 Jos tulostimeen on asennettu 3 000 paperin nitova lajittelulaite (tai muu lajittelulaite), valinnainen lokero 4 tai molemmat, varmista, että niiden valot palavat vihreinä. Jos valo on keltainen, vilkkuu tai ei pala, katso lisätietoja *HP LaserJet 9000 Käyttö* -oppaasta, jonka voit ladata WWW-osoitteesta www.hp.com/support/lj9000.

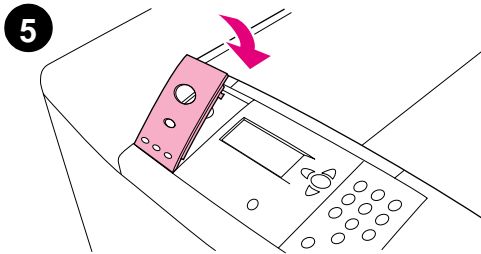
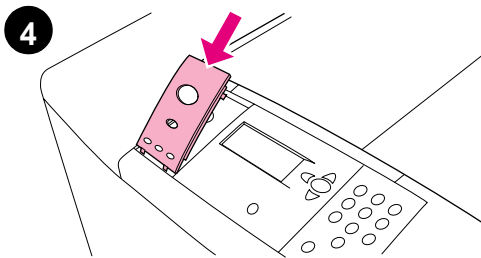
Vaihe 10 Ohjauspaneelin ohjekaavaimen vaihtaminen



Ohjauspaneelin ohjekaavain on englanninkielinen. Tarvittaessa voit vaihtaa ohjekaavaimen tilalle tulostimen mukana toimitetun toisen kaavaimen. Vaihda kaavain seuraavasti:

Kaavaimen vaihtaminen

- 1 Etsi tulostimen edessä oleva virtakytkin. Katkaise virta virtapainikkeesta (painike nousee ylös).
- 2 Työnnä kynsi tai jokin ohut, jäykkä esine kaavaimen alle ja kohota kaavainta.
- 3 Irrota kaavain tulostimesta nostamalla sitä varovasti ylös- ja taaksepäin.



- 4 Sijoita uusi kaavain ohjauspaneelin yläpuolelle. Kohdista ohjekaavaimen päät ohjauspaneelin loviin ja liu'uta kaavain paikoilleen.
- 5 Napsauta kaavain tukevasti paikoilleen. Varmista, että kaavain on tasaisesti kiinni ohjauspaneelissa.
- 6 Jos käytössä on valinnainen 3 000 paperin nitova lajittelulaite (tai muu lajittelulaite), valinnainen lokero 4 tai molemmat, liitä myös niiden virtajohtot ylijännitesuojaan tai pistorasiaan.

Vaihe 11 Ohjauspaneelin näytön kielen määrittäminen

Oletuksena on, että ohjauspaneelin näyttöviestit ovat englanninkielisiä. Voit tarvittaessa vaihtaa näyttöviestien ja tulostusasetusvalikkojen kieleksi jonkin toisen tuetun kielen.

Huomautus

Kun tulostimeen kytetään virta ensimmäisen kerran, voit valita näyttöviestien kielen seitsemäntoista kielen joukosta.

Ohjauspaneelin näytön kielen määrittäminen

- 1 Paina ✓-painiketta.
- 2 Siirry ▲ - tai ▼-painikkeella kohtaan CONFIGURE DEVICE (MÄÄRITÄ ASETUKSET) ja paina ✓-painiketta.
- 3 Siirry ▲ - tai ▼-painikkeella kohtaan SYSTEM SETUP (JÄRJESTELMAN ASETUKSET) ja paina ✓-painiketta.
- 4 Siirry ▲ - tai ▼-painikkeella kohtaan LANGUAGE (KIELI) ja paina ✓-painiketta.
- 5 Siirry ▲ - tai ▼-painikkeella oikean kielen kohdalle ja paina ✓-painiketta.

Huomautus

Jos kieleksi vaihdetaan japani, turkki, tsekki, venäjä, unkari tai puola, myös merkistö vaihdetaan kielen mukaiseksi. Kaikkien muiden kielten oletusmerkistönä on PC-8.

Vaihe 12 Asetussivun tulostaminen

Tulosta asetussivu ja varmista, että tulostin toimii oikein.

Tulosta asetussivu seuraavasti:

- 1 Valitse numeropainikkeilla numero 22. Asetussivu tulostuu. Jos tulostimeen on asennettu HP Jetdirect -tulostinpalvelin, myös HP Jetdirect -verkon asetussivu tulostuu.
- 2 Jos laitteeseen on asennettu valinnaisia lisälaitteita, kuten kaksipuolisen tulostuksen lisälaite tai lokero 4, varmista, että ne näkyvät asetussivulla.

Vaihe 13 Tulostinohjelmiston asentaminen

Tulostimen mukana toimitetaan CD-ROM-levy, joka sisältää tulostinohjelmiston. Asenna tällä CD-levyllä olevat tulostinohjaimet, jos haluat saada täyden hyödyn tulostimen ominaisuuksista.

Jos käytössäsi ei ole CD-asemaa, voit ladata tulostinohjelmiston Internet-osoitteesta www.hp.com/support/lj9000. Windowsia käyttävän tietokoneen asetusten mukaan tulostinohjelmiston asennusohjelma tarkistaa automaattisesti, onko tietokoneella yhteyttä Internetiin, ja tarjoaa sitten mahdollisuutta ladata uusimmat ohjelmistot.

Huomautus

UNIX-verkoissa toimiva (HP-UX, Sun Solaris) tulostimen asennusohjelma voidaan ladata Internet-osoitteesta www.hp.com/support/net_printing.

Lisätietoja on CD-levyllä olevan *HP LaserJet 9000 Esittely* -oppaan alussa asiakaspalvelusta kertovilla sivuilla.

Windows-tulostinohjelmiston asentaminen

Tässä osassa kuvataan Windows-tulostinohjelmiston asentamista. Ohjelmistoa voidaan käyttää Windows 95-, Windows 98-, Windows NT 4.0-, Windows 2000- ja Windows Millennium (ME) -käyttöjärjestelmissä.

Ohjelmiston asentaminen

- 1 Sulje kaikki käynnissä olevat ohjelmat.
- 2 Pane CD-levy CD-asemaan. Jos tietokoneen asetukset sallivat automaattisen käynnistyksen, asennusohjelma käynnistyy. Jos ohjelma ei käynnisty automaattisesti, toimi seuraavasti: Valitse **Käynnistä**-valikosta **Suurita**. Kirjoita `x:\setup` (missä X on CD-aseman kirjain), ja napsauta **OK**-painiketta.
- 3 Seuraa tietokonenäytön ohjeita.

Macintosh-tulostinohjelmiston asentaminen

Tässä osassa kuvataan Macintosh-tulostinohjelmiston asentamista.

Macintosh-tulostinohjelmiston asentaminen

- 1 Sulje kaikki käynnissä olevat ohjelmat.
- 2 Pane CD-levy CD-asemaan.
- 3 Kaksoisnapsauta HP LaserJet Installers -kansiota.
- 4 Kaksoisnapsauta haluamasi kielen **Installer**-kuvaketta ja seuraa näytössä annettavia ohjeita.
- 5 Avaa **Valitsija Apple**-valikosta.
- 6 Napsauta **LaserWriter 8** -kuvaketta. Jos kuvaketta ei ole, pyydä vianmääritysapua Mac OS -tueltasi tai ota yhteys HP:n asiakaspalveluun. (Tietoja asiakaspalvelusta on *HP LaserJet 9000 Esittely* -oppaassa, joka on CD-levyllä.)
- 7 Monivyohykkeisessä verkossa valitse ruudusta **AppleTalk-vyöhykkeet** se vyöhyke, jossa tulostin sijaitsee. Jos et tiedä sitä, kysy verkonvalvojalta.
- 8 Kaksoisnapsauta haluttua tulostinta. Näyttöön tulee kuvake.
- 9 Sulje **Valitsija** napsauttamalla vasemmassa yläkulmassa olevaa Sulje-ruutua.

Vaihe 14 Tulostimen asetusten tarkistaminen

Helpoin tapa tarkistaa, onko ohjelmiston asennus onnistunut, on tulostaa jostakin ohjelmasta jokin asiakirja.

Tulostimen asetusten tarkistaminen

- 1 Avaa jokin ohjelma. Avaa tai luo yksinkertainen asiakirja.
- 2 Varmista, että tulostimen nimi on oikea.
- 3 Tulosta asiakirja.

Jos asiakirja tulostuu, asennus on valmis.

Jos asiakirja ei tulostu oikein, tarkista asetukset. Lisääpua on kohdassa Asiakastukipalvelut eri puolilla maailmaa sivulla 108.

Asiakastukipalvelut eri puolilla maailmaa

HP:n asiakastuki- ja korjauspalvelut Yhdysvalloissa ja Kanadassa

- Yhdysvalloissa voit soittaa numeroon 1 208 323-2551 maanantaista perjantaihin klo 6.00–22.00 ja lauantaisin klo 9.00–16.00 (Kalliovuorten aikaa).
- Kanadassa voit soittaa numeroon 1 905 206-4663 tai 1 800 387-3867 maanantaista perjantaihin 8.00–20.00 (Kalliovuorten aikaa).

Takuuaikana tuki on ilmainen. Puhelusta peritään kuitenkin normaali kaukopuhelumaksu. Soita järjestelmäsi lähetyviltä ja pidä sarjanumero valmiina.

Jos tiedät, että tulostin on korjattava, saat lähimmän HP-huoltokeskuksen yhteystiedot soittamalla numeroon 1 800 243-9816.

HP:n asiakaspalvelukeskuksen kieli- ja maakohtaiset palvelut Euroopassa

Asiakastukikeskukset ovat avoinna useimmissa maissa maanantaista perjantaihin klo 8.30–18.00 (CET).

Takuuaikana HP:n puhelintuki on ilmaista. Alla on lueteltu palvelunumerot, joilla saa yhteyden tekniseen tukeen. Jos tarvitset apua takuukauden päätyttyä, saat maksullista tukea samasta numerosta. Maksu on puhelukohtainen. Kun soitat palvelunumeroon, tarvitset seuraavat tiedot: tuotteen nimi ja sarjanumero, ostopäivä ja ongelman kuvaus.

- Alankomaat:
31 (0)20 606 8751
- Belgia
hollanti: 32 (0)2 626-8806
ranska: 32 (0)2 626-8806
- Englanti (kansainvälinen):
+44 (0)207 512 52 02
- Espanja: +34 902 321 123
- Iso-Britannia:
+44 (0)207 512 52 02
- Irlanti: +353 (0)1 662 5525
- Italia: 39 02 264 10350
- Itävalta: 43 (0)810 00 6080
- Kreikka: +30 (0)1 619 64 11
- Norja: 47 22 11 6299
- Portugali: 351 21 3176333
- Puola: +48 22 865 98 00
- Ranska: 33 (0)1 43 62 34 34
- Romania: +40 1 315 44 42
(tai 01 3154442)
- Ruotsi: +46 (0)8 619 2170
- Saksa: 49 (0)180 52 58 143
- Suomi: 358 (0)203 47 288
- Sveitsi: +41 (0)848 80 11 11
- Tanska: +45 39 29 4099
- Tšekin tasavalta:
42 (0)2 6130 7310
- Turkki: +90 212 221 69 69
- Ukraina: +7 (380-44) 490-3520
- Unkari: +36 (0)1 382-1111
- Venäjä
Moskova: +7 095 797 3520
Pietari: +7 812 346 7997

Afrikka ja Lähi-itä

- Egypti: +202 7956222
- Englanti (kansainvälinen):
+44 (0)207 512 52 02
- Etelä-Afrikka
Etelä-Afrikan tasavalta:
086 000 1030
Etelä-Afrikan tasavallan
ulkopuolelta: +27-11 258 9301
- Israel: +972 (0)9 9524848
- Yhdistyneet arabiemiirikunnat,
Bahrain, Jordania, Libanon,
Oman, Palestiina, Qatar,
Saudi-Arabia, Jemen:
971 4 883 8454

Tukikeskukset eri puolilla maailmaa

Aukioloajat vaihtelevat maittain.

Tyynenmeren Aasia

- Australia: (03) 8877 8000
- Filippiinit: +63 (2) 867 3551
- Hongkong: +85 (2) 2802 4098
- Indonesia: +62 (21) 350-3408
- Intia: +91 11 682 6035
- Japani: +81 3 3335-8333
- Kiina: +86 (0)10 6564 5959
- Korean tasavalta:
Soul: +82 (2) 3270-0700
Soulin ulkopuolelta:
080 999-0700
- Malesia: +60 (3) 295 2566
- Singapore: +65 272 5300
- Taiwan: +886 (2) 2717 0055
- Thaimaa: +66 (2) 661 4000
- Uusi-Seelanti:
+64 (9) 356 6640
- Vietnam:
+84 (0) 8 823 4530

Latinalainen Amerikka

- Argentiina: 0810-555-5520
- Brasilia
Sao Paulo ja sen ympäristö:
(11) 3747-7799
Sao Paulon ulkopuolelta:
0800-157751
- Chile: 800-22-5547
- Guatemala: 800-999-5305
- Meksiko
Mexico City: 52-58-9922
Mexico Cityn ulkopuolelta:
01-800-472-6684
- Peru: 0-0800-10111
- Puerto Rico: 1-877-2320-589
- Venezuela
Caracas: 207 8488
Caracasın ulkopuolelta:
800 47 777

Hewlett-Packardin takuun rajoitukset

HP-TUOTE	TAKUUAIKA
HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS	yksi vuosi toimituksesta

- 1 HP:n takuu kattaa HP:n laitteissa, lisälaitteissa ja varusteissa yllä mainittuna ajanjaksona ilmenevät materiaali- ja valmistusvirheet. HP sitoutuu oman harkintansa mukaan joko korjaamaan tai vaihtamaan viallisiksi osoittautuneet tuotteet, joista ilmoitetaan HP:lle takuuajana. Vaihdossa asiakkaalle luovutettavat tuotteet voivat olla joko uusia tai uutta vastaavia.
- 2 HP takaa, että HP:n ohjelmistotuotteissa ei esiinny edellä määritettynä ajanjaksona materiaalin tai käytettyjen työtapojen aiheuttamia häiriöitä ohjelmakomentojen suorittamisessa edellyttäen, että ohjelmistotuote asennetaan oikein ja sitä käytetään asianmukaisesti. Jos HP:lle ilmoitetaan tällaisesta viasta takuukauden aikana, HP vaihtaa viallisen ohjelmiston uuteen.
- 3 HP ei takaa, että HP:n tuotteet toimivat keskeytyksittä ja virheettömästi. Jos HP ei pysty kohtuullisen ajan kuluessa korjaamaan tuotetta tai vaihtamaan tuotetta takuussa määritetyllä tavalla, asiakkaalla on oikeus saada ostohinnan hyvitys tuotteen välitöntä palautusta vastaan.
- 4 HP:n tuotteet voivat sisältää täysin kunnostettuja osia, jotka suorituskyvyltään vastaavat uusia tai joita on voitu käyttää satunnaisesti.
- 5 Takuuaika alkaa toimituspäivästä tai, jos HP suorittaa laitteen asennuksen, asennuspäivästä. Jos asiakas viivyttaa HP:n suorittamaa asennusta yli 30 päivää toimituksesta, takuu alkaa 31 päivän kuluttua toimituksesta.
- 6 Takuu ei kata vikoja, joiden syynä on a) virheellinen tai riittämätön huolto tai kalibrointi, b) ohjelmisto, käyttöliittymä, osat tai tarvikkeet, joita HP ei ole toimittanut, c) valtuuttamattomat muutokset tai väärinkäyttö, d) käyttö tuotteelle ilmoitettuja käyttöympäristö määrityksiä vastaamattomissa olosuhteissa tai e) virheet ja puutteet käyttöympäristön valmistelussa tai huollossa.

- 7 PAIKALLISTEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA EDELLÄ MAINITUT TAKUUT OVAT YKSINOMAISIA. HP EI ANNA MITÄÄN MUITA KIRJALLISIA TAI SUULLISIA ILMAISTUJA TAI OLETETTUJA TAKUITA. HP ERITYISESTI TORJUU PÄTEMÄTTÖMINÄ OLETETUT TAKUUT TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA JA SOPIVUUDESTA JOHONKIN TIETTYYN TARKOITUKSEEN.
- 8 PAIKALLISTEN LAKIEN SALLIMISSA RAJOISSA TÄSSÄ TAKUUILMOITUKSESSA ESITETYT KORVAUKSET OVAT ASIAKKAAN AINOA JA YKSINOMAINEN KORVAUSTAPA. EDELLISIÄ TAPAUKSIA LUKUUN OTTAMATTA EI HP EIVÄTKÄ SEN ALIHANKKIJAT OLE VASTUUSSA TIETOJEN MENETYKSESTÄ TAI SUORANAISISTA, ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI SEURAUKSELLISISTA (MENETETYT VOITOT TAI AINEETON OMAISUUS MUKAAN LUETTUINA) TAI MISTÄÄN MUISTA VAHINGOISTA, JOIDEN PERUSTEENA ON SOPIMUS, OIKEUDENLOUKKAUS TAI MUU SYY.
- 9 AUSTRALIAA JA UUTTA-SEELANTIA KOSKEVISSA ASIAKASTAPAUKSISSA TÄMÄN TAKUUSOPIMUKSEN EHDOT, RAJOITTUEN LAIN PUITTEISIIN, EIVÄT SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUNNA ASIAKKAAN LAKISÄÄTEISIÄ OIKEUKSIA JA TOIMIVAT NÄIDEN OIKEUKSIEN LISÄNÄ. TÄMÄ KOSKEE TÄMÄN TUOTTEEN MYYNTIIN LIITTYVIÄ OIKEUKSIA.

Huolto takuuaikana ja sen jälkeen

- Jos tulostin voittuu takuuaikana, ota yhteys HP:n valtuuttamaan huolto- tai tukipisteeseen.
- Jos tulostinlaitteisto menee epäkuntoon takuuajan jälkeen, ja olet hankkinut HP:n huoltosopimuksen tai HP:n tukipaketin, toimi sopimuksen mukaan.
- Jos laitteella ei ole HP:n huoltosopimusta tai HP:n tukipakettia, ota yhteys HP:n valtuuttamaan huolto- tai tukipisteeseen.

Värikasetin käyttöiän rajoitettu takuu

Huomautus

Alla oleva takuu kattaa tämän tulostimen mukana toimitetun värikasetin.

Tämän HP värikasetin takuu koskee materiaali- ja valmistusvirheitä, jotka ilmenevät värikasetin käyttöiän aikana. Tulostimen näyttöön tulee viesti, kun värikasetin käyttöikä päättyy.

Valintansa mukaan HP joko korvaa viallisiksi osoittautuneet tuotteet tai palauttaa niiden ostohinnan.

Takuu ei kata värikasetteja, jotka on täytetty uudelleen tai tyhjennetty, joita on käytetty väärin tai virheellisesti tai joita on jollakin tavalla muutettu.

Tässä määritetty takuu takaa asiakkaalle tietyt oikeudet. Asiakkaalla voi olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat maittain, osavaltioittain ja provinssittain.

Hewlett-Packard Company ei ole, sovellettavan lain puitteissa, missään oloissa vastuussa satunnaisista, seurauksellisista, erityisistä, välillisistä, rikosoikeudellisista tai muista vahingoista tai voiton menetyksistä tämän takuun piirissä tai muutoin.

HP:n ohjelmiston käyttöoikeussopimuksen ehdot

HUOMIO: TÄMÄN OHJELMISTON KÄYTTÖ ON JÄLJEMPÄNÄ ESITETTYJEN HP:N OHJELMISTON KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUKSEN EHTOJEN ALAINEN. TÄTÄ OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ ASIAKAS OSOITTAÄ HYVÄKSYVÄNSÄ TÄSSÄ MAINITUT EHDOT. JOS ET HYVÄKSY NÄITÄ EHTOJA, VOIT PALAUTTAA OHJELMISTON JA SAADA RAHAT TAKAISIN. JOS OHJELMISTO ON YHDISTETTY TOISEEN LAITTEeseen, VOIT PALAUTTAA KÄYTTÄMÄTTÖMÄN LAITTEEN JA SAADA RAHAT TAKAISIN.

Ohjelmistoa täytyy käyttää seuraavien käyttöoikeusehtojen mukaan, jollet ole allekirjoittanut erillistä sopimusta HP:n kanssa.

Käyttöoikeussopimuksen myöntäminen

HP myöntää asiakkaalle käyttöoikeuden käyttää ohjelmistosta yhtä kopiota. Käyttämällä tarkoitetaan tässä ohjelmiston tallentamista, lataamista, asentamista, suorittamista tai esittämistä. Asiakkaalla ei ole lupaa muuttaa ohjelmistoa tai estää ohjelmistoon kuuluvien käyttöoikeussopimus- tai hallintaominaisuuksien toimintaa. Jos ohjelmistoon on myönnetty käyttöoikeus "samanaikaista käyttöä" varten, ohjelmistoa saavat käyttää vain valtuutetut käyttäjät, samanaikaisesti enintään enimmäismäärä.

Omistusoikeus

Ohjelmiston omistus- ja tekijänoikeudet kuuluvat HP:lle tai sen alihankkijoille, joita sopimus koskee kolmansina osapuolina. Käyttöoikeussopimus ei anna omistusoikeutta ohjelmistoon, eikä sopimusta myönnettäessä myydä mitään oikeuksia ohjelmistoon. HP:n kolmantena osapuolena olevat hankkijat saavat puolustaa oikeuksiaan tämän käyttöoikeussopimuksen ehtojen rikkomista vastaan.

Kopiot ja sovellukset

Asiakkaalla on oikeus kopioida ohjelmisto tai sovelluksia vain arkistointia varten tai, jos kopiointi tai sovellus on olennainen vaihe valtuutetussa ohjelmiston käytössä. Asiakkaan tulee jäljentää kaikki alkuperäisen ohjelmiston tekijänoikeustiedot kaikkiin kopioihin ja sovelluksiin. Asiakkaalla ei ole oikeutta kopioida ohjelmistoa mihinkään julkiseen verkkoon.

Ohjelmiston hajottaminen ja salauksen purkaminen on kielletty

Sinulla ei ole oikeutta hajottaa eikä purkaa Ohjelmistoa, ellei ole ennalta saanut siihen HP:n kirjallista lupaa. Joissakin hallintokunnissa HP:n lupaa ei mahdollisesti vaadita rajoitetun hajottamisen tai purkamisen suorittamiseksi. Asiakkaan on pyynnöstä annettava HP:lle riittävän yksityiskohtaiset tiedot hajottamisesta tai purkamisesta. Asiakas ei saa purkaa ohjelmiston salakoodausta, ellei purkaminen ole ohjelmiston käytön osalta tarpeellista.

Siirto

Ohjelmiston siirron yhteydessä asiakkaan käyttöoikeussopimus lakkaa. Siirron yhteydessä asiakkaan täytyy toimittaa ohjelmisto ja kaikki sen kopiot ja siihen kuuluva dokumentaatio siirron saajalle. Siirron saajan täytyy hyväksyä nämä käyttöoikeussopimuksen ehdot siirron ehtoina.

Lakkautus

HP voi lakkauttaa käyttöoikeussopimuksen saatuaan tiedon näiden käyttöoikeussopimusehtojen rikkomisesta. Käyttöoikeussopimuksen lakkauttamisen yhteydessä asiakkaan tulee välittömästi tuhota ohjelmisto ja kaikki sen kopiot, sovellukset ja yhdistetyt osat niiden kaikissa muodoissa.

Vientisäännökset

Asiakkaalla ei ole lupaa viedä ulkomaille tai viedä toisesta maasta eteenpäin ohjelmistoa tai mitään sen kopiota tai sovitusta sovellettavien lakien tai säädösten vastaisesti.

Yhdysvaltojen hallituksen rajoitetut oikeudet

Ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio on kehitetty yksinomaan yksityisillä varoilla. Ne toimitetaan ja niille myönnetään käyttöoikeus "kaupallisena tietokoneohjelmistona" ("commercial computer software"), kuten on määritetty säädöksessä DFARS 252.227-7013 (lokakuussa 1988), DFARS 252.211-7015 (toukokuussa 1991) tai DFARS 252.227-7014 (kesäkuussa 1995), ja "kaupallisena tavarana" ("commercial item"), kuten on määritetty säädöksessä FAR 2.101 (a) tai "rajoitettuna tietokoneohjelmistona" ("restricted computer software"), kuten on määritetty säädöksessä FAR 52.227-19 (kesäkuussa 1987) (tai muussa vastaavassa viraston säännöksen tai sopimuksen lausekkeessa) sen mukaan, mikä edellä mainituista on sovellettavissa. Käyttäjälle myönnetään vain sovellettavan FAR- tai DFARS-lausekkeen tai HP:n ohjelmistoa koskevan yleissopimuksen mukaiset oikeudet ohjelmistoon ja siihen liittyvään dokumentaatioon.

FCC-säännökset

Tämä laite on testattu ja todettu FCC-säännösten osan 15 mukaan **B**-luokan digitaaliselle laitteelle määritettyjen rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajat on suunniteltu suojaamaan kohtuullisesti kiusallisilta häiriöiltä kotiasennuksessa. Laite tuottaa, käyttää ja saattaa lähettää radioaaltoenergiaa. Laite saattaa aiheuttaa häiriöitä radioviestintään, jos sitä ei asenneta ja käytetä asianmukaisesti. Kuitenkaan ei voida taata, että tietyissä asennuksissa ei aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa kiusallisia häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanotossa, mikä voidaan todeta kytkemällä laite toimintaan ja pois toiminnasta, käyttäjän kannattaa yrittää häiriöiden korjaamista seuraavassa esitetyillä tavoilla:

- Suuntaa vastaanottimen antenni uudelleen tai muuta sen paikkaa.
- Sijoita laite kauemmaksi vastaanottimesta.
- Yhdistä laite eri virtapiirin pistorasiaan kuin vastaanotin.
- Kysy ohjeita jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- ja TV-asentajalta.

Huomautus

Jos tulostimeen tehdään muita kuin HP:n nimenomaan hyväksymiä muutoksia, käyttäjän oikeus käyttää tätä laitetta saattaa mitätöityä.

FCC-säännöt vaativat suojatun kaapelin käyttöä.

Kanadan DOC-säädökset

Complies with Canadian EMC Class **B** requirements.

Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI-tiedote (Japani)

VCCI:n B-luokan tuote

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean EMI-tiedote

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Turvallisuustietoja

Laserturvallisuus

Yhdysvaltojen ruoka- ja lääkeaineista vastaava hallintoelin Center for Devices and Radiological Health (CDRH) -keskus on asettanut säännöksiä lasertuotteille, jotka on valmistettu 1.8.1976 lähtien. Säännöstenmukaisuus on pakollista laitteille, joita markkinoidaan Yhdysvalloissa. Tulostin on luokiteltu Yhdysvaltain terveydenhuoltoviraston DHHS:n Radiation Performance -standardin vuoden 1968 Radiation Control for Health and Safety Actin mukaan luokan 1 laserlaitteeksi. Koska ympäristö on suojattu tulostimen lähettämältä sisäiseltä säteilyltä asianmukaisin suojaavin koteloin ja suojuksin, laitteesta ei pääse ulkopuolelle lasersäteilyä missään laitteen normaalin käytön vaiheessa.

VAARA!

Muiden kuin tässä käyttöoppaassa määritettyjen ohjainten, säätöjen tai toimenpiteiden käyttäminen voi johtaa vaaralliseen altistumiseen säteilylle.

Tuotetiedot

Voit hankkia Toner Product -tuotetietolomakkeen soittamalla Yhdysvaltojen HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) -keskukseen, jonka puhelinnumero on 1 800 333-1917. Muiden maiden puhelinnumerot ja tiedot ovat tämän oppaan alussa.

Suomea koskeva laserilmoitus

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9000-, 9000N-, 9000DN- tai 9000HNS

-lasertulostin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.

Normaalissa käytössä tulostimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9000-, 9000N-, 9000DN- tai 9000HNS

-tulostimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita.

Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota värikasetin vaihtamista, paperiradan puhdistamista tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan tehdä ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli tulostimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm

teho 5 mW

luokan 3B laser.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

ISO/IEC Guide 22:n ja EN45014:n mukaisesti

Valmistajan nimi: Hewlett-Packard Company
Valmistajan osoite: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

ilmoittaa, että tuote

Tuotteen nimi: HP LaserJet 9000 / 9000N / 9000DN -tulostin
Mallinumero: C8519A / C8520A / C8521A -tulostin
Tuotteen valinnaisvarusteet: KAIKKI

on seuraavien tuoteteknisten tietojen mukainen:

TURVALLISUUS: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /
EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997
IEC 60825-1:1993 +A1:1997/
EN 60825-1:1994 + A11:1996 luokan 1 laser/LED-tuote

EMC: CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998 luokka B¹³
EN 55024:1998
IEC 6100-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995
IEC61000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, osa 15 luokka B²³ / ICES-003, julkaisu 3
AS / NZS 3548:1995

Lisätietoja:

Tuote täyttää EMC-direktiivin 89/336/EEC ja pienjännitedirektiivin 73/23/EEC vaatimukset ja siinä on vastaava CE-merkintä.

- 1) Tuote on testattu tyypillistä kokoonpanoa käyttäen Hewlett-Packardin mikrotietokonejärjestelmissä.
- 2) Tämä laite on FCC:n säännösten osan 15 mukainen. Laitteen käyttö on seuraavien kahden ehdon alainen:
 - a) tämä laite ei voi aiheuttaa vahingollisia häiriöitä
 - b) laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut signaalit, myös sellaiset, jotka voivat aiheuttaa virheellisiä toimintoja.
- 3) Tuote on luokan A mukainen, kun se on kytketty lähiverkkoon tulostinpalvelimen lisälaitteiden avulla.

Hewlett-Packard Company
Boise, Idaho, USA
22. marraskuuta 2000

Australian yhteystiedot: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Euroopan yhteystiedot: Paikallinen Hewlett-Packardin myynti- ja huoltoliike tai Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (faksi: +49 7031 14 3143)

USA:n yhteystiedot: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID, 83707-0015 (Puhelin: 208 396 6000)

HP LaserJet 9000-, 9000n-, 9000dn- og 9000hns-skrivere

Innføring

**Copyright © Hewlett-Packard
Company 2001**

Med enerett. Reproduksjon, tilpasning eller oversettelse uten skriftlig tillatelse på forhånd er forbudt, med unntak av det som er tillatt i henhold til lovgivning om opphavsrett.

Publikasjonsnummer
C8519-90904

Første utgave, mai 2001

Garanti

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

Hewlett-Packard gir ingen garanti med hensyn til denne informasjonen.

HEWLETT-PACKARD
FRASKRIVER SEG
UTTRYKKELEG
UNDERFORSTÅTTE
GARANTIER FOR
SALGBARHET OG
ANVENDELIGHET TIL ET
BESTEMT FORMÅL.

Hewlett-Packard skal ikke holdes ansvarlig for direkte, indirekte og tilfeldige skader eller konsekvensskader, eller andre skader som oppstår i forbindelse med anskaffelse eller bruk av denne informasjonen.

Varemerker

Microsoft, MS Windows, Windows og Windows NT er registrerte varemerker i USA for Microsoft Corporation.

Alle andre produkter som er nevnt, kan være varemerker for de respektive selskapene.

Skriveroppsett

Innhold

Innledning	124
Sjekkliste ved installering	125
Klargjøre skriverens plassering	126
Kontrollere innholdet i esken	128
Identifisere skriverens komponenter	129
Fjerne emballasjen	130
Installere ekstrautstyr	131
Sette inn utskriftskassetten	132
Legge papir i skuff 2 og 3	134
Koble til skriverkablene	136
Koble til en parallellkabel	137
Koble til Ethernet 10/100Base-TX-nettverk	138
Koble til strømkabelen	139
Bytte kontrollpanelmalen	140
Konfigurere språket i vinduet på kontrollpanelet	142
Skrive ut en konfigurasjonsside	143
Installere skriverprogramvaren	144
Installere skriverprogramvare for Windows	145
Installere skriverprogramvare for Macintosh	146
Bekreftelse skriveroppsettet	147
Internasjonale kundestøttealternativer	148
Informasjon om garanti og spesielle bestemmelser	151
Hewlett-Packards begrensede garanti	151
Begrenset garanti på utskriftskassetten varighet	153
Betingelser for HPs programvarelisens	154
FCC-bestemmelser	156
Sikkerhetsinformasjon	158
Konformitetserklæring	160

Innledning

Gratulerer med kjøpet av HP LaserJet 9000 Series-skriveren. Denne serien av skrivere er tilgjengelig i fire konfigurasjoner.



HP LaserJet 9000-skriver

HP LaserJet 9000-skriveren (produktnummer C8519A) leveres som standard med 64 MB RAM, utskrift i bredt format og to 500-arks skuffer.

Merk

HP LaserJet 9000 krever et valgfritt kort for utvidet inndata/utdata (EIO) for å koble til et nettverk.



HP LaserJet 9000n-skriver

HP LaserJet 9000n-skriveren (produktnummer C8520A) leveres som standard med 64 MB RAM, utskrift i bredt format, to 500-arks skuffer, en 100-arks flerfunksjonsskuff (ekstraskuff 1) og en HP Jetdirect-utskriftsserver (ekstrautstyr).



HP LaserJet 9000dn-skriver

HP LaserJet 9000dn-skriveren (produktnummer C8521A) leveres som standard med 64 MB RAM, utskrift i bredt format, to 500-arks skuffer, en 100-arks flerfunksjonsskuff (ekstraskuff 1), en HP Jetdirect-utskriftsserver (ekstrautstyr) og ekstrautstyr for tosidig utskrift (for utskrift på begge sider av arket).



HP LaserJet 9000hns-skriver

HP LaserJet 9000hns-skriver (produktnummer C8522A) inneholder HP LaserJet 9000dn, en 2.000-arks innskuff (ekstraskuff 4) og en valgfri 3.000-arks stifte-/stableenhet eller en valgfri 3.000-arks stableenhet.

Sjekkliste ved installering

Denne veiledningen vil hjelpe deg med å sette opp og installere den nye skriveren. Fullfør hver prosedyre i tur og orden for å oppnå en vellykket installering:

- Pakke ut skriveren trinn 1-4
- Installere skriveren trinn 5-12
- Installere skriverprogramvaren trinn 13
- Bekrefte skriveroppsettet trinn 14

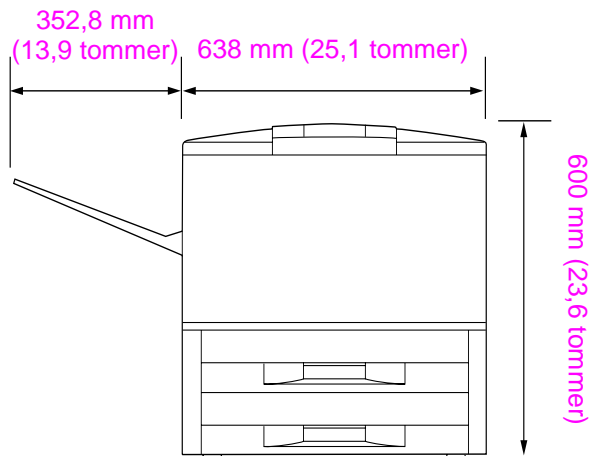
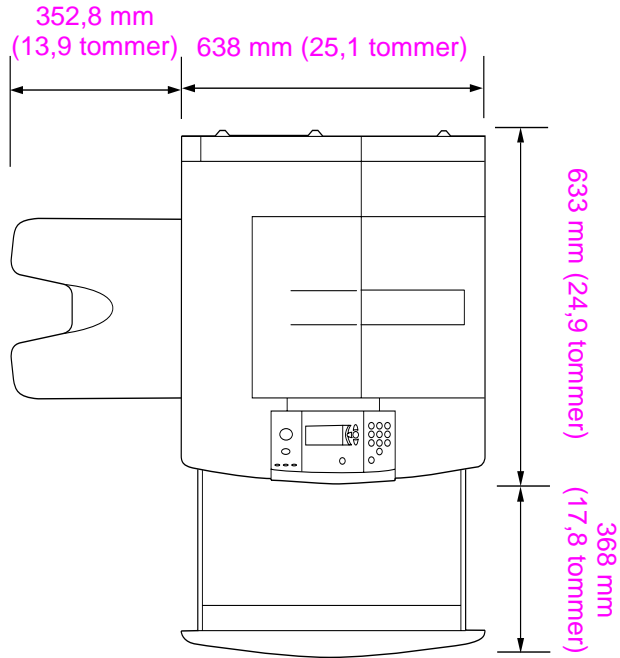
ADVARSEL!

Skriveren er tung. HP anbefaler at fire personer flytter den for å unngå personskade og skade på skriveren.

Trinn 1 Klargjøre skriverens plassering

Skriverstørrelse

Klargjør en plassering for skriveren der disse fysiske og miljømessige kravene er mulig:



HP LaserJet 9000-skriverens mål (sett ovenfra og fra siden)

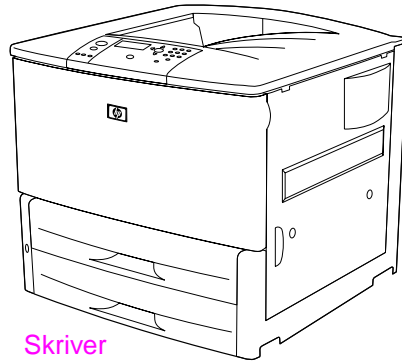
Krav til plassering av skriveren

- Et plant område på gulvet
- Klaring rundt skriveren
- Et godt ventilert rom
- Må ikke utsettes for direkte sollys eller kjemikalier, deriblant ammoniakkbaserte rengjøringsmidler
- Tilstrekkelig strømforsyning (stikkontakt på 15 A, 110 V eller 220 V plassert nær skriveren)
- Et stabilt miljø – uten brå endringer i temperatur og fuktighet
- Relativ luftfuktighet 20 % til 80 %
- Romtemperatur på 10 °C til 32,5 °C

Skriverens vekt (uten utskriftskasset)

- HP LaserJet 9000-skriver: 63,5 kg
- HP LaserJet 9000n-skriver: 69,4 kg
- HP LaserJet 9000dn-skriver: 76,2 kg
- HP LaserJet 9000hns-skriver: 76,2 kg

Trinn 2 Kontrollere innholdet i esken

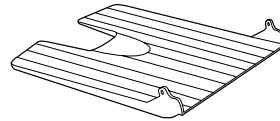


Skriver

Strømkabel



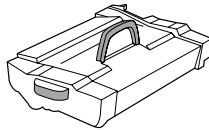
Utskuff for forsiden opp



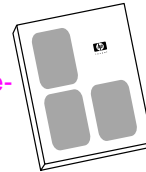
Kontrollpanelmal

Skrivedokumentasjon
(denne håndboken)

Utskriftskassett



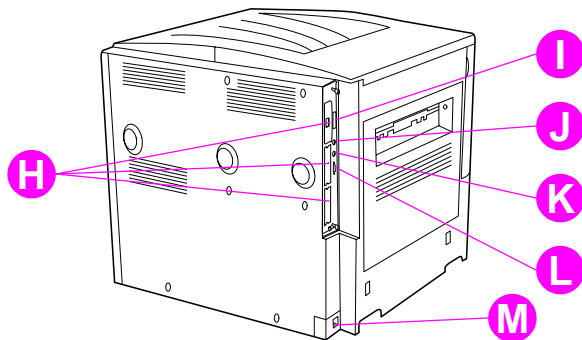
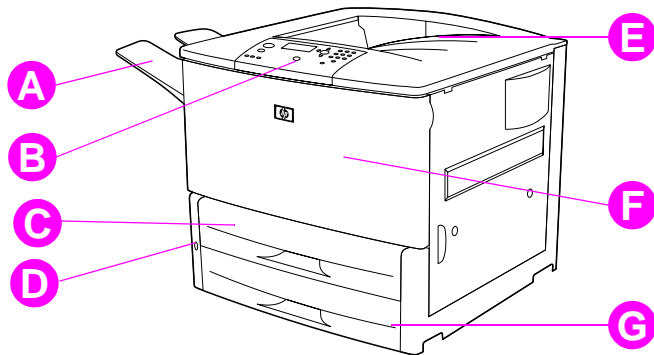
CD-ROM med
skriverprogramvare-
(inkludert
brugerhåndbok)



Innholdet i esken

Trinn 3 Identifisere skriverens komponenter

Illustrasjonene nedenfor viser plasseringene og navnene på de viktigste skriverkomponentene.



Skriverdeler (sett forfra og bakfra)

- | | | |
|--|-------------------------------------|--|
| A Utskuff for forsiden opp | F Frontdør | J Utrustning for eksternt grensesnitt (AUX) |
| B Kontrollpanel | G Skuff 3 | K HP Fast InfraRed-tilkobling (FIR) |
| C Skuff 2 | H EIO-spor (3) | L HP JetLink-kontakt |
| D På/av-knapp | I Kontakt for parallellkabel | M Kontakt for strømkabel |
| E Standard utskuff (utskuff for forsiden ned) | | |

Trinn 4 Fjerne emballasjen

Fjern all emballasjen fra skriveren.

ADVARSEL!

Denne skriveren veier ca. 63,5 kg. HP anbefaler at fire personer flytter den for å unngå personskade og skade på skriveren.

Slik fjerner du den interne emballasjen

- 1 Fjern alt oransje pakkemateriale fra skriverens ytre, og fjern eventuelle papp- eller isopormaterialer som ikke er oransje.
- 2 Fjern alt oransje pakkemateriale fra standard utskuff og den beskyttende filmen fra skjermen.
- 3 Åpne døren på venstre side og fjern de to beskyttelsene av varmeelementet. Oransje tape knytter beskyttelsene til utsiden av venstre dør. Fjern den oransje tapen fra varmeelementets fraktlås til utsiden av døren. Lukk døren når du har fjernet beskyttelsene og tapen.
- 4 Åpne skuffene, fjern eventuelle oransje pakkematerialer og lukk skuffene.
- 5 Åpne frontdøren og fjern den oransje pakketapen på den fremre overføringsvalsen og på utskriftskassetts låseknast. Lukk døren.

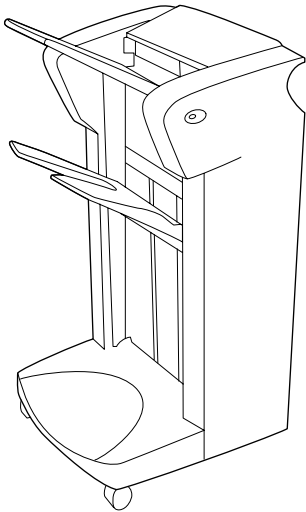
Merk

Ta vare på alt pakkematerialet. Du vil kanskje trenge det til å pakke ned skriveren senere.

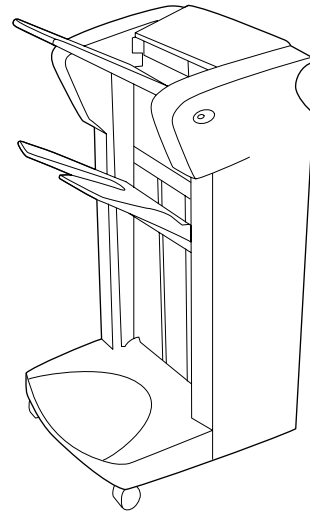
Trinn 5 Installere ekstrautstyr

Installer alt eventuelt ekstrautstyr for papirbehandling som du kjøpte sammen med skriveren eller separat. Bruk installeringsanvisningene som følger med ekstrautstyret.

Hvis du har en 3.000-arks stifte-/stableenhet (eller stableenhet) og en tosidig-enhet, skuff 4 eller begge deler, må du montere tosidig-enheten og skuff 4 før du prøver å montere den 3.000-arks stifte-/stableenheten (eller stableenheten).



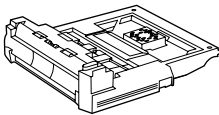
3.000-arks stifte-/stableenhet



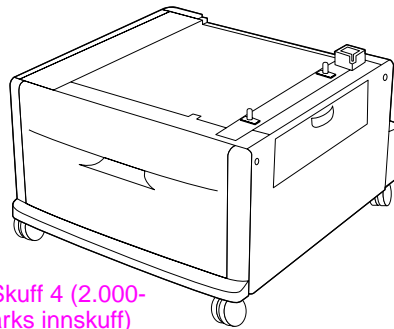
3.000-arks stableenhet



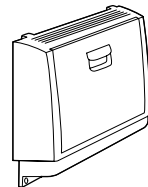
HP Fast InfraRed-tilkobling



Ekstrautstyr for tosidig utskrift (tosidig-enhet)



Skuff 4 (2.000-arks innskuff)

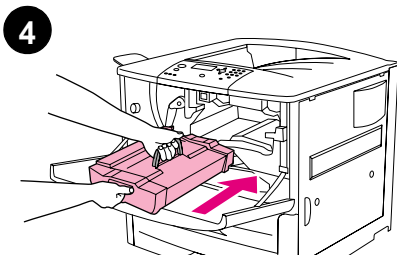
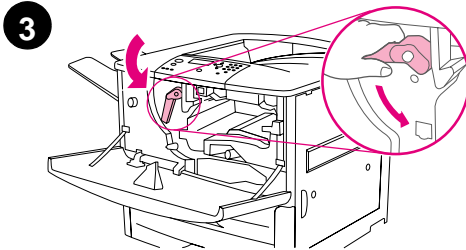
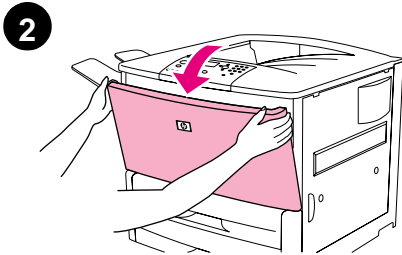
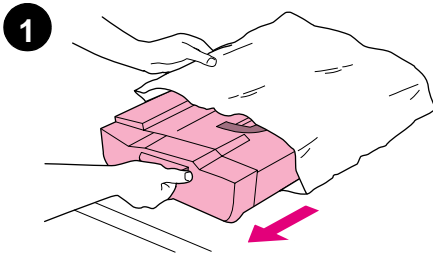


Skuff 1 (flerfunksjonsskuff)

Ekstrautstyr

Trinn 6 Sette inn utskriftskassetten

Bruk denne fremgangsmåten når du skal sette inn utskriftskassetten. Hvis du får toner på klærne, kan du tørke den av med en tørr klut. Vask deretter plagget i kaldt vann. Varmt vann fester toneren til tøyet.



Slik setter du inn utskriftskassetten

- 1 Før du tar utskriftskassetten ut av emballasjen, må du plassere utskriftskassetten på et stødig underlag. Skyv utskriftskassetten forsiktig ut av emballasjen.

FORSIKTIG

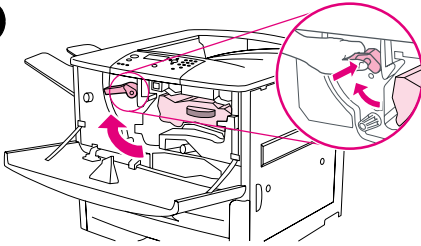
Bruk begge hendene når du tar utskriftskassetten ut av emballasjen for å unngå å skade den.

Merk

Skriverkassetten har ikke en uttrekksflik.

- 2 Åpne frontdøren på skriveren.
- 3 Drei spaken nedover til åpen stilling.
- 4 Plasser kassetten slik at pilen peker inn mot skriveren, som vist på tegningen. Juster kassetten etter sporene i skriveren. Skyv kassetten inn i skriveren så langt den går.

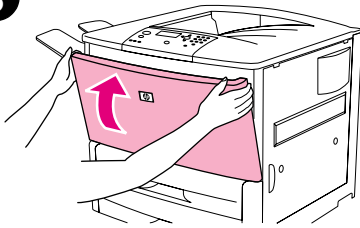
5



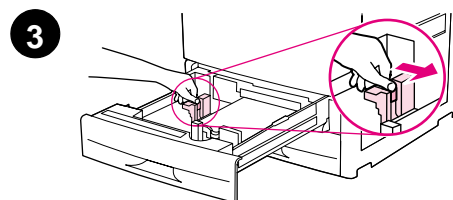
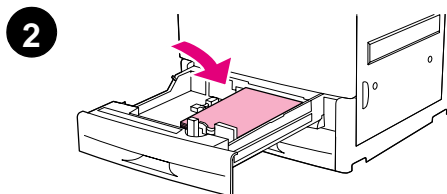
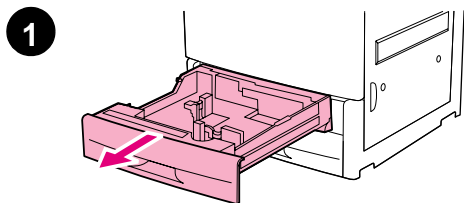
5 Trykk på knappen på den grønne spaken, og dreii spaken med urviserne til låst stilling.

6 Lukk frontdøren.

6



Trinn 7 Legge papir i skuff 2 og 3



Denne delen av boken beskriver hvordan du legger inn papir i A4- eller Letter-størrelse. Du finner opplysninger om hvordan du legger inn og konfigurerer andre størrelser og typer av utskriftsmedier, i håndboken *HP LaserJet 9000 Introduksjon* (brugerhåndbok) som ble levert på CD-ROMen.

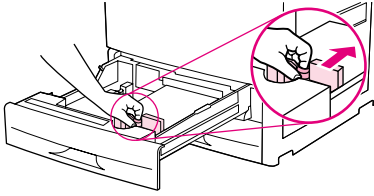
FORSIKTIG

For å unngå papirstopp må du aldri åpne en skuff mens skriveren skriver ut fra den skuffen.

Slik legger du papir i skuff 2 og skuff 3

- 1 Trekk skuffen ut til den stopper.
- 2 Legg inn en bunke med papir i Letter- eller A4-størrelse med toppen av stabelen mot det bakre av skuffen. Hvis du skal skrive ut på én side, legger du den siden det skal skrives ut på, ned. Skal du skrive ut på begge sider, legger du den siden det skal skrives ut på først, opp.
- 3 Juster det venstre (Y) papirsporet ved å trykke på fliken på sporet, og skyve den til merket for A4- eller Letter-størrelse.

4

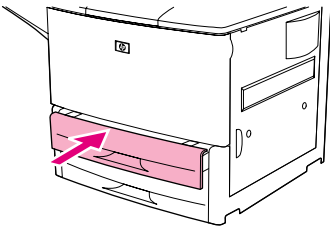


4 Juster det fremre (X) papirsporet ved å trykke på fliken på sporet, og skyve den til merket for A4- eller Letter-størrelse.

5 Lukk skuffen til den stopper.

6 Gjenta trinn 1 til 5 når du skal legge papir i den andre skuffen.

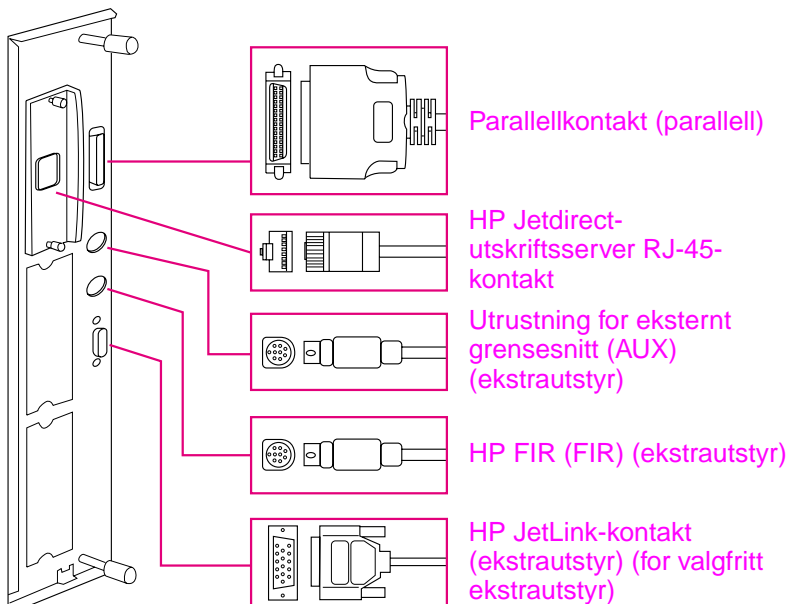
5



Trinn 8 Koble til skriverkablene

Skriveren kan kobles til en datamaskin ved hjelp av en parallellkabel, eller til et nettverk ved hjelp av en HP Jetdirect-utskriftsserver (ekstrautstyr). Tilkobling til et Token Ring-nettverk er tilgjengelig gjennom et Token Ring-kort (ekstrautstyr).

For skrivere som er utstyrt med en HP Jetdirect-utskriftsserver (ekstrautstyr), er en tynnnettskabel tilgjengelig gjennom en 10/100Base-TX-kontakt (RJ-45). Skriveren har også en kontakt for HP Fast InfraRed-tilkobling, en utrustning for eksternt grensesnitt og en HP JetLink-kontakt.

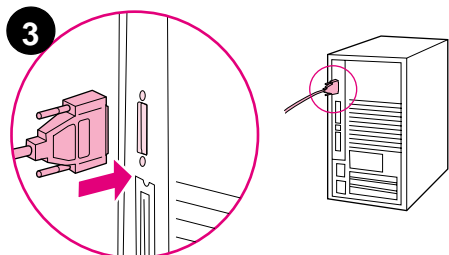
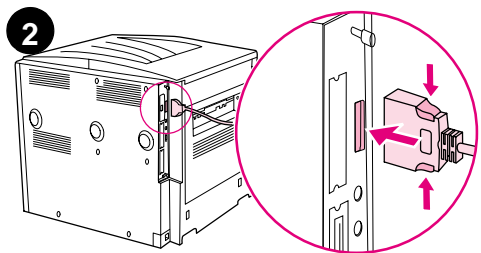
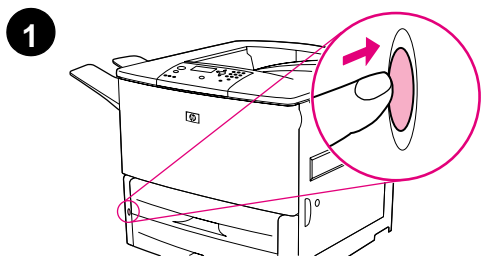


Plassering av grensesnittportene

Koble til en parallellkabel

Bruk en parallellkabel hvis du vil koble skriveren direkte til en datamaskin.

Bruk en IEEE-1284 toveis parallellkabel av C-typen for å sikre driftssikkerheten. Disse kablene er tydelig merket med "IEEE-1284". Bare IEEE-1284-kabler støtter alle de avanserte skriverfunksjonene.



Slik kobler du til en parallellkabel

- 1 Kontroller at skriveren og datamaskinen er slått av.
- 2 Koble parallellkabelen til skriverens parallellport. Trykk på de låsende utløserpakene mens du kobler til kabelen.

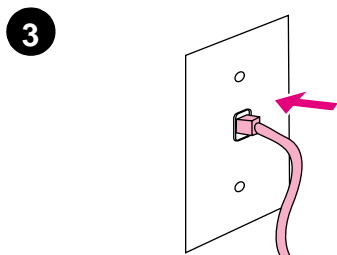
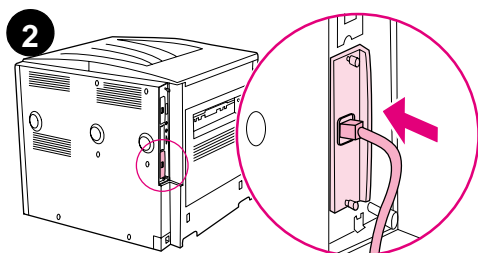
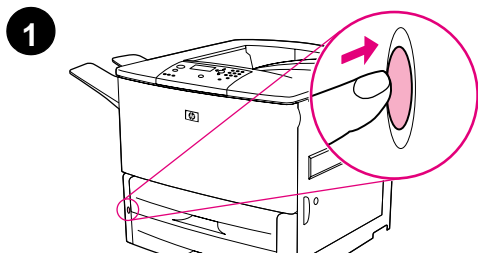
Merk

Hvis det er vanskelig å koble til kabelen, må du kontrollere at du har riktig kabel.

- 3 Koble den andre enden av kabelen til den riktige kontakten på datamaskinen.

Koble til Ethernet 10/100Base-TX-nettverk

Bruk RJ-45-kontakten hvis du vil koble skriveren til et Ethernet 10/100Base-TX-nettverk. HP Jetdirect-utskriftsserveren er ekstrautstyr for grunnmodellen og standard på n-, dn- og hns-modellene. HP Jetdirect-utskriftsserverne er tilgjengelig for mange forskjellige nettverkstilkoblinger.

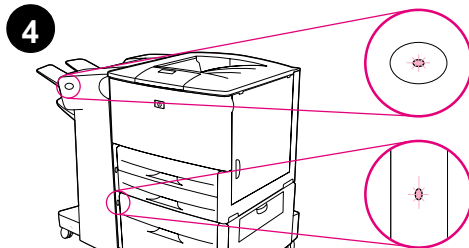
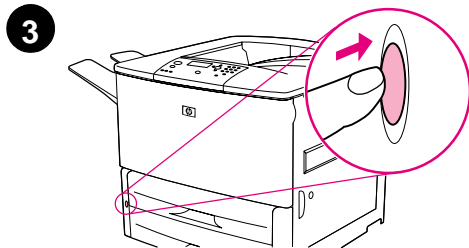
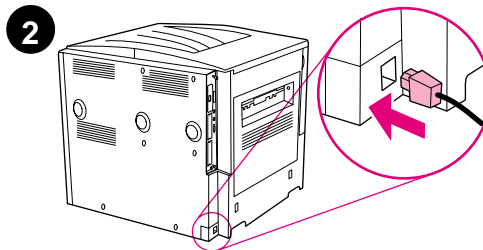
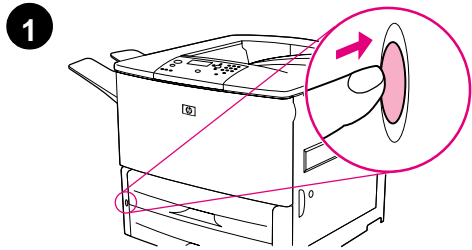


Slik kobler du til Ethernet 10/100Base-TX-nettverk

- 1 Finn på/av-knappen foran på skriveren. Trykk på på/av-knappen for å slå av skriveren (ytre stilling).
- 2 Koble en tvunnet nettverksparkabel til RJ-45-kontakten på HP Jetdirect-utskriftsserveren som er installert i skriveren.
- 3 Koble den andre enden av kabelen til nettverket.

Trinn 9 Koble til strømkabelen

Denne delen av boken beskriver hvordan du kobler til strømkabelen. HP anbefaler at du kobler strømkabelen til et overspenningsvern.



Slik kobler du til strømkabelen

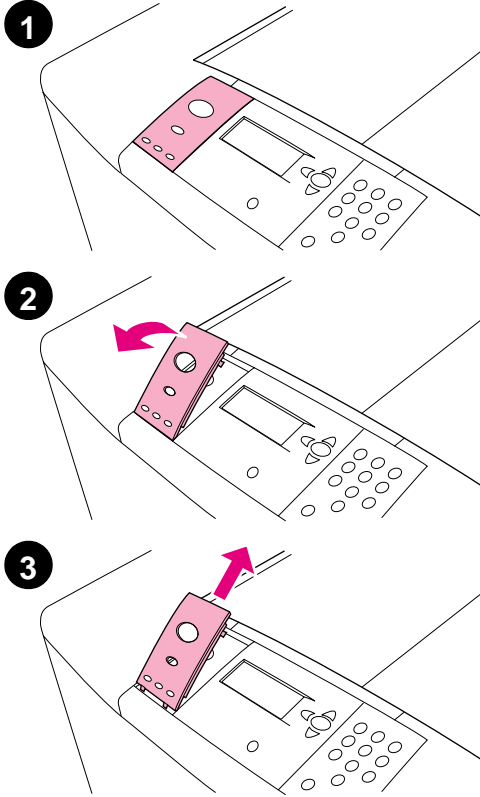
- 1 Finn på/av-knappen foran på skriveren. Kontroller at skriveren er slått av (ytre stilling).

Merk

Hvis skriveren er plassert på toppen av en 2.000-arks mater, må du ikke koble strømkabelen til kontakten på denne enheten. Denne kontakten skal koble utenhetene for papir til HP LaserJet 9000-serien.

- 2 Koble strømkabelen til skriveren, en jordet strømfordeler eller en vanlig stikkontakt.
- 3 Trykk på på/av-knappen for å slå på skriveren (indre stilling). Når skriveren er oppvarmet, vises meldingen **READY (KLAR)** i vinduet på kontrollpanelet.
- 4 Hvis den valgfrie 3.000-arks stifte-/stableenheten (eller stableenheten), ekstraskuff 4 eller begge er installert, må du kontrollere at lampen på dem lyser klart grønt. Hvis lampen lyser gult, blinker eller er av, kan du se i håndboken *HP LaserJet 9000 Bruk* (ekstra brukerhåndbok) som du kan laste ned fra www.hp.com/support/lj9000.

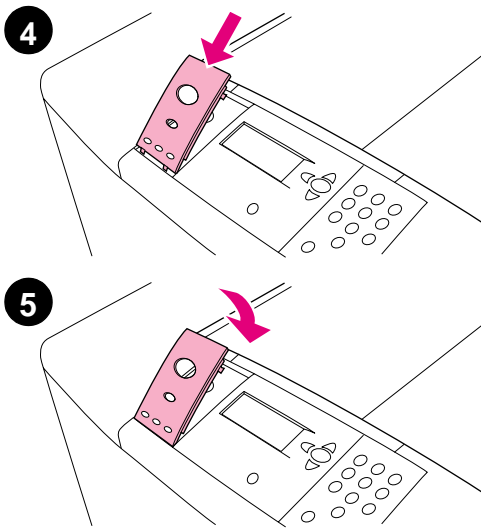
Trinn 10 Bytte kontrollpanelmalen



Kontrollpanelet leveres med en engelsk mal montert. Hvis det er nødvendig, kan du bruke fremgangsmåten nedenfor til å bytte kontrollpanelmalen til en annen som ligger i esken.

Slik bytter du malen

- 1 Finn på/av-knappen foran på skriveren. Trykk på på/av-knappen for å slå av skriveren (ytre stilling).
- 2 Stikk en negl eller et tynt, stivt objekt inn under malen og løft den opp.
- 3 Løft malen forsiktig opp og bakover for å flytte den bort fra skriveren.



- 4 Plasser den nye malen over kontrollpanelet. Juster malens ender med hullene på kontrollpanelet og skyv malen inn.
- 5 Klem malen fast på plass på kontrollpanelet. Kontroller at malen ligger flatt mot kontrollpanelet.
- 6 Hvis du har en valgfri 3.000-arks stifte-/stableenhet (eller stableenhet), ekstraskuff 4, eller begge, kobler du strømkablene til et overspenningsvern eller til en stikkontakt i tillegg.

Trinn 11 Konfigurere språket i vinduet på kontrollpanelet

Som standard viser kontrollpanelet på skriveren meldinger på engelsk. Hvis det er nødvendig, kan du angi at skriveren skal vise meldinger og skrive ut konfigurasjonssider på et annet støttet språk.

Merk

Når du slår på strømmen til skriveren for første gang, har du mulighet til å angi å vise meldinger på 17 forskjellige språk.

Slik konfigurerer du kontrollpanelspråket

- 1 Trykk på ✓.
- 2 Bruk ▲ eller ▼ for å bla til CONFIGURE DEVICE (KONFIGURER ENHET) og trykk på ✓.
- 3 Bruk ▲ eller ▼ for å bla til SYSTEM SETUP (SYSTEMOPPSETT) og trykk på ✓.
- 4 Bruk ▲ eller ▼ for å bla til LANGUAGE (SPRÅK) og trykk på ✓.
- 5 Bruk ▲ eller ▼ for å bla til det språket du vil bruke, og trykk på ✓.

Merk

For japansk, tyrkisk, tsjekkisk, russisk, ungarsk og polsk vil språkvalget endre standard symbolsett for det bestemte språket. For alle andre språk vil standard symbolsett være PC-8.

Trinn 12 Skrive ut en konfigurasjonsside

Skriv ut en konfigurasjonsside for å kontrollere at skriveren fungerer riktig.

Slik skriver du ut en konfigurasjonsside:

- 1 Trykk på **22** på talltastaturet. Konfigurasjonssiden skrives ut. Hvis du har en HP Jetdirect-utskriftsserver installert i skriveren, skrives det også ut en HP Jetdirect-konfigurasjonsside.
- 2 Hvis du har ekstrautstyr som ekstrautstyr for tosidig utskrift eller skuff 4 installert, må du kontrollere om de er oppført som installert på konfigurasjonssiden.

Trinn 13 Installere skriverprogramvaren

Skriveren leveres med skriverprogramvare på en CD-ROM. Skriverdriverne på denne CD-ROMen må installeres for at du skal kunne utnytte skriverens funksjoner fullt ut.

Hvis du ikke har tilgang til en CD-ROM-stasjon, kan du laste ned skriverprogramvaren fra Internett på adressen www.hp.com/support/lj9000. Installeringsprogrammet for skriverprogramvaren sjekker automatisk om datamaskinen har tilgang til Internett, og viser et valg for å få tak i den nyeste programvaren fra Internett. Dette er avhengig av konfigurasjonen av datamaskiner som kjøres under Windows.

Merk

Skriverinstalleringsprogramvare for UNIX-nettverk (HP-UX, Sun Solaris) er tilgjengelig for nedlasting fra www.hp.com/support/net_printing.

HP Customer Care-sidene foran i håndboken *HP LaserJet 9000 Introduksjon* (brukerhåndbok) som ble levert på CD-ROMen, inneholder mer informasjon.

Installere skriverprogramvare for Windows

Denne delen av boken beskriver hvordan du installerer skriverprogramvare for Windows. Programvaren er støttet på Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0, Windows 2000 og Windows Millennium (ME).

Slik installerer du programvaren

- 1 Lukk alle åpne programmer.
- 2 Legg CD-ROMen i CD-ROM-stasjonen. Installeringsprogrammet vil kanskje kjøre automatisk, det er avhengig av datamaskinens konfigurasjon. Hvis programmet ikke kjører automatisk: Åpne **Innføring**-menyen, og klikk på **Kjør**. Skriv `x:setup` (der X er bokstaven for CD-ROM-stasjonen), og klikk på **OK**.
- 3 Følg instruksjonene på PC-skjermen.

Installere skriverprogramvare for Macintosh

Denne delen av boken beskriver hvordan du installerer skriverprogramvare for Macintosh.

Slik installere du skriverprogramvare for Macintosh

- 1 Avslutt alle åpne programmer.
- 2 Legg CD-ROMen i CD-ROM-stasjonen.
- 3 Dobbeltklikk på mappen HP LaserJet Installers.
- 4 Dobbeltklikk på **Installer**-ikonet for det ønskede språket og følg instruksjonene på skjermen.
- 5 Åpne **Velger** fra **Apple**-menyen.
- 6 Klikk på **LaserWriter 8**-ikonet. Hvis ikonet ikke er her, kan du ta kontakt med Mac OS Help for å få feilsøkinginformasjon, eller du kan ta kontakt med HPs kundestøttesenter (se frontsidene på håndboken *HP LaserJet 9000 Introduksjon* (brugerhåndbok) som ble levert på CD-ROMen).
- 7 Hvis du er i et nettverk med flere soner, velger du sonen i **AppleTalk-soner**-ruten som skriveren befinner seg i. Hvis dette er ukjent, kan du spørre systemansvarlig.
- 8 Dobbeltklikk på ønsket skriver. Et ikon skal vises.
- 9 Lukk **Velger** ved å klikke på lukkeruten øverst i venstre hjørne.

Trinn 14 Bekrefte skriveroppsettet

Den enkleste metoden for å bekrefte at installeringen er gjennomført på riktig måte, er å skrive ut et dokument fra et program.

Slik bekrefter du skriveroppsettet

- 1 Åpne et valgfritt program. Åpne eller opprett et enkelt dokument.
- 2 Kontroller at riktig skrivernavn vises.
- 3 Skriv ut dokumentet.

Hvis dokumentet skrives ut, er skriveroppsettet fullført.

Hvis dokumentet ikke skrives ut riktig, må du kontrollere oppsettet og konfigurasjonen. Hvis du trenger mer hjelp, kan du lese “Internasjonale kundestøttealternativer” på side 148.

Internasjonale kundestøttealternativer

Kundestøtte og hjelp til reparasjon av produktet for USA og Canada

- I USA kan du ringe (1) (208) 323-2551 mandag til fredag fra klokken 06.00 til 22.00 og lørdag fra 09.00 til 16.00, Mountain time.
- I Canada kan du ringe (1) (905) 206-4663 eller (1) (800) 387-3867 mandag til fredag fra klokken 08.00 til 20.00, Mountain time.

Støtten er kostnadsfri i garantiperioden, men du blir belastet vanlig fjerntakst. Sitt ved datasystemet og ha serienummeret klart når du ringer.

Hvis du vet at skriveren trenger reparasjon, kan du ringe (1) (800) 243-9816 for å få informasjon om nærmeste autoriserte HP-serviceleverandør.

Europeiske kundestøttesenterspråk og tilgjengelige valg i landene

Kundestøttesentrene for de fleste land er åpne mandag til fredag fra klokken 08.30 til 18.00 CET.

HP yter gratis kundestøtte per telefon i garantiperioden. Hvis du ringer et av telefonnumrene som er oppført nedenfor, blir du satt i forbindelse med et velkvalifisert team som er parat til å hjelpe deg. Hvis du trenger støtte etter garantiperioden, er dette mulig mot en avgift. Telefonnummeret er det samme. Denne avgiften blir belastet per oppringning. Ha følgende informasjon klar når du ringer til HP: produktnavn og serienummer, kjøpedato og beskrivelse av problemet.

- Belgia
Fransk: 32 (0)2 626-8806
Nederlandsk: 32 (0)2 626-8806
- Danmark: +45 39 29 4099
- Finland: 358 (0)203 47 288
- Frankrike: 33 (0)1 43 62 34 34
- Hellas: +30 (0)1 619 64 11
- Internasjonal engelsk:
+44 (0)207 512 52 02
- Irland: +353 (0)1 662 5525
- Italia: 39 02 264 10350
- Nederland: 31 (0)20 606 8751
- Norge: 47 22 11 6299
- Polen: +48 22 865 98 00
- Portugal: 351 21 3176333
- Romania: +40 1 315 44 42
(eller 01 3154442)
- Russland
Moskva: +7 095 797 3520
St. Petersburg:
+7 812 346 7997
- Spania: +34 902 321 123
- Storbritannia:
+44 (0)207 512 52 02
- Sveits: +41 (0)848 80 11 11
- Sverige: +46 (0)8 619 2170
- Tsjekkia: 42 (0)2 6130 7310
- Tyrkia: +90 212 221 69 69
- Tyskland: 49 (0)180 52 58 143
- Ukraina: +7 (380-44) 490-3520
- Ungarn: +36 (0)1 382-1111
- Østerrike: 43 (0)810 00 6080

Afrika og Midtøsten

- De forente arabiske emirater, Bahrain, Jordan, Kuwait, Libanon, Oman, Palestina, Qatar, Saudi-Arabia, Yemen: 971 4 883 8454
- Egypt: +202 7956222
- Internasjonal engelsk:
+44 (0)207 512 52 02
- Israel: +972 (0)9 9524848
- Sør-Afrika
Innenfor RSA: 086 000 1030
Utenfor RSA: +27-11 258 9301

Internasjonale kundestøttesentre

Åpningstidene kan variere i de ulike landene.

Asia/stillehavsområdene

- Australia: (03) 8877 8000
- Filippinene: +63 (2) 867 3551
- Hong Kong: +85 (2) 2802 4098
- India: +91 11 682 6035
- Indonesia: +62 (21) 350-3408
- Japan: +81 3 3335-8333
- Kina: +86 (0)10 6564 5959
- Malaysia: +60 (3) 295 2566
- New Zealand: +64 (9) 356 6640
- Singapore: +65 272 5300
- Sør-Korea:
Seoul: +82 (2) 3270-0700
Utenfor Seoul:
080 999-0700
- Taiwan: +886 (2) 2717 0055
- Thailand: +66 (2) 661 4000
- Vietnam:
+84 (0) 8 823 4530

Latin-Amerika

- Argentina: 0810-555-5520
- Brasil
Sao Paulo-området:
(11) 3747-7799
Utenfor Sao Paulo-området:
0800-157751
- Chile: 800-22-5547
- Guatemala: 800-999-5305
- Mexico
Mexico City: 52-58-9922
Utenfor Mexico City:
01-800-472-6684
- Peru: 0-0800-10111
- Puerto Rico: 1-877-2320-589
- Venezuela
Caracas: 207 8488
Utenfor Caracas: 800 47 777

Informasjon om garanti og spesielle bestemmelser

Hewlett-Packards begrensede garanti

HP-PRODUKT

GARANTIVARIGHET

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

1 år, hos kunden

- 1 HP garanterer at maskinvare, ekstrautstyr og rekvisita fra HP er fri for mangler i materiale og arbeidsutførelse for perioden som er angitt ovenfor. Hvis HP får melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP etter eget skjønn reparere eller erstatte produkter som beviselig har mangler. Erstatningsprodukter kan være enten nye eller som nye.
- 2 HP garanterer at HP-programvaren ikke vil svikte når det gjelder å utføre programinstruksjonene, som følge av mangler i materiale eller arbeidsutførelse, når den blir installert og brukt på riktig måte. Hvis HP får melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP erstatte programvaremedier som ikke utfører programinstruksjonene som følge av slike mangler.
- 3 HP garanterer ikke at HP-produkter vil fungere uavbrutt og uten feil. Hvis det ikke er mulig for HP innen rimelig tid å reparere eller erstatte produktet til den tilstanden som er garantert, har kunden rett til refusjon av kjøpesummen, mot umiddelbar retur av produktet.
- 4 HP-produkter kan inneholde refabrikkerte deler, som er som nye i ytelse, eller som har vært benyttet til tilfeldig bruk.
- 5 Garantiperioden begynner på leveringsdatoen eller på installeringsdatoen hvis installeringen er utført av HP. Hvis kunden planlegger eller forsinker HPs installering mer enn 30 dager etter levering, begynner garantien på den 31. dagen etter leveringen.
- 6 Garantien gjelder ikke for mangler som har oppstått som følge av (a) feilaktig eller mangelfull(t) vedlikehold eller kalibrering, (b) bruk av programvare, grensesnitt, deler eller tilbehør som ikke er levert av HP, (c) uautoriserte endringer eller feil bruk, (d) bruk som ikke er i henhold til miljøspesifikasjonene for produktet, eller (e) feilaktig klargjøring eller vedlikehold av driftsomgivelsene.

- 7 I DEN UTSTREKNING GJELDENE LOVGIVNING TILLATER, ER GARANTIENE OVENFOR EKSKLUSIVE, OG INGEN ANNEN GARANTI, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTILIG, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKEILIG UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER ANVENDELIGHET TIL ET BESTEMT FORMÅL.
- 8 I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL GJELDENE LOVGIVNING, ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIEN KUNDENS ENESTE OG UTTØMMENDE RETTSMIDLER. MED UNNTAK AV OVENNEVNTE, SKAL IKKE HP ELLER DERES LEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR TAP AV DATA, ELLER FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER KONSEKVENSSKADER (INKLUDERT TAPT FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, CIVIL SØKSMÅLSGRUNN ELLER ANNET.
- 9 FOR KUNDETRANSAKSJONER I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND, SKAL GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Service i og etter garantiperioden

- Hvis skrivermaskinvaren går i stykker under garantiperioden, skal du ta kontakt med en HP-autorisert service- eller støttere representant.
- Hvis skrivermaskinvaren går i stykker etter garantiperioden og du har en vedlikeholdsavtale med HP eller en HP-støttepakke, har du krav på service som angitt i avtalen.
- Hvis du ikke har noen vedlikeholdsavtale med HP eller en HP-støttepakke, tar du kontakt med en HP-autorisert service- eller støttere representant.

Begrenset garanti på utskriftskassetten varighet

Merk

Garantien nedenfor gjelder utskriftskassetten som fulgte med skriveren.

Denne utskriftskassetten fra HP er garantert uten mangler i materiale og utførelse i kassetten varighet (som er angitt av en melding om varighetens slutt på skriverens kontrollpanel).

HP vil, etter HPs vurdering, enten erstatte produktet som beviselig har mangel, eller refundere kjøpsprisen.

Garantien dekker ikke kassetter som er påfylt, tømt, feilbehandlet, misbrukt eller klusset med på noen måte.

Denne begrensede garantien gir bestemte juridiske rettigheter. Kunden kan også ha rettigheter som kan variere fra stat til stat, provins til provins eller land til land.

I den utstrekning gjeldende lovgivning tillater, skal ikke Hewlett-Packard Company i noe tilfelle være ansvarlig for eventuelle tilfældige, spesielle eller indirekte skader, konsekvensskader, forhøyet straffeerstatning eller tapt fortjeneste som skyldes brudd på denne garantien eller andre grunner.

Betingelser for HPs programvarelisens

OBS! BRUK AV DENNE PROGRAMVAREN ER UNDERLAGT BETINGELSENE I HPs PROGRAMVARELISENS SOM UTTRYKT NEDENFOR. BRUK AV PROGRAMVAREN ANGIR AT DU AKSEPTERER BETINGELSENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE GODTAR DISSE BETINGELSENE, KAN DU RETURNERE PROGRAMVAREN MOT FULL REFUSJON. HVIS PROGRAMVAREN ER EN DEL AV ET ANNET PRODUKT, KAN DU RETURNERE HELE DET UBRUKTE PRODUKTET MOT FULL REFUSJON.

Følgende lisensbetingelser styrer bruken av den vedlagte programvaren med mindre det foreligger en underskrevet avtale med HP.

Lisensbevilning

HP gir deg lisens til å bruke én kopi av programvaren. "Bruk" betyr lagring, innlasting, installering, kjøring eller visning av programvaren. Du kan ikke endre programvaren eller deaktivere eventuelle lisensierte funksjoner eller kontrollfunksjoner i programvaren. Hvis programvaren er lisensiert for "samtidig bruk", kan du ikke la flere enn det maksimale antallet autoriserte brukere få bruke programvaren samtidig.

Eiendomsrett

Programvaren eies av HP eller deres tredjepartsleverandører, som også har opphavsrettighetene til den. Lisensen gir ingen eiendomsrett eller andre rettigheter til programvaren, og er ikke et salg av rettigheter. HPs tredjepartsleverandører kan beskytte sine rettigheter i tilfelle eventuelle brudd på disse lisensbetingelsene.

Kopier og tilpasninger

Du kan bare lage kopier eller tilpasninger av programvaren til arkiveringsformål, eller når kopiering eller tilpasning er et viktig trinn i den autoriserte bruken av programvaren. Du må gjengi alle merknader om opphavsrettigheter i den originale programvaren på alle kopier eller tilpasninger. Du kan ikke kopiere programvaren over på et offentlig nettverk.

Ingen demontering eller kryptering

Du kan ikke demontere eller dekompile programvaren uten på forhånd å innhente skriftlig tillatelse fra HP. I noen rettskretser er det mulig at HPs tillatelse ikke er nødvendig for begrenset demontering eller dekompilering. Du skal gi HP rimelig detaljert informasjon om eventuell demontering eller dekompilering hvis du blir bedt om det. Du kan ikke kryptere programvaren med mindre kryptering er nødvendig som en del av bruken av programvaren.

Overføring

Lisensen opphører automatisk ved eventuell overføring av programvaren. Ved overføring må du levere programvaren, inkludert eventuelle kopier og relatert dokumentasjon til mottakeren. Mottakeren må akseptere disse lisensbetingelsene som en betingelse for overføring.

Opphør

HP kan oppheve lisensen ved underretning om unnlattelse av å oppfylle noen av disse lisensbetingelsene. Ved opphør skal du øyeblikkelig tilintetgjøre programvaren sammen med alle kopier, tilpasninger og sammenflettede deler i enhver form.

Krav til eksport

Du kan ikke eksportere eller tilbakeeksportere programvaren eller eventuelle kopier eller tilpasninger som kommer i konflikt med eventuelle gjeldende lover eller bestemmelser.

Begrensede rettigheter som gjelder regjeringen i USA

Programvaren og eventuell medfølgende dokumentasjon er utviklet utelukkende ved hjelp av private midler. De er levert og lisensiert som "kommersiell programvare for datamaskiner", som definert i DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) eller DFARS 252.227-7014 (juni 1995) som et "kommersielt objekt", som definert i FAR 2.101 (a), eller som "programvare for datamaskiner med restriksjoner", som definert i FAR 52.227-19 (juni 1987) (eller eventuelle tilsvarende offentlige bestemmelser eller kontraktsklausuler), avhengig av det som er aktuelt. Dette er de eneste rettighetene som er gitt for slik programvare og eventuell tilhørende dokumentasjon av den gjeldende FAR- eller DFARS-klausulen eller HPs standardavtale for programvare for det aktuelle produktet.

FCC-bestemmelser

Dette utstyret er blitt testet og funnet i samsvar med grensene for digitalt utstyr av klasse **B**, ifølge del 15 i FCC-vedtektene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i husholdningsutstyr. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvent energi. Hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det finnes imidlertid ingen garanti for at interferens ikke skal oppstå i enkelte installasjoner. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens i forbindelse med radio- eller TV-mottak, som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å rette på dette ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Juster eller flytt mottaksantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker.

Merk

Enhver forandring eller endring av skriveren som ikke er uttrykkelig godkjent av HP, kan føre til at brukeren mister retten til å bruke dette utstyret.

I henhold til FCC-reglene må det brukes en skjermet grensesnittkabel.

Kanadiske DOC-bestemmelser

Samsvarer med kravene i Canadian EMC Class **B**.

Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI-bestemmelse (Japan)

VCCI klasse B-produkt

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

EMI-bestemmelse for Korea

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Sikkerhetsinformasjon

Laser safety

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. This printer is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Since radiation emitted inside this printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

ADVARSEL!

Bruk av kontroller eller justeringer eller utfuring av prosedyrer andre enn de som er beskrevet i denne håndboken, kan medføre at man utsettes for skadelig stråling.

Produktinformasjonsark

Du får fatt i informasjonsarket for tonerproduktet hvis du ringer til HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) i USA på nummer (1) (800) 333-1917. Internasjonale kunder finner riktig telefonnummer og informasjon foran i denne håndboken.

Laser-bestemmelse for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.

Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita.

Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Konformitetserklæring

i henhold til ISO/IEC retningslinje 22 og EN 45014

Produsentens navn: Hewlett-Packard Company
Produsentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer at dette produktet

Produktnavn: HP LaserJet 9000 / 9000N / 9000DN
Modellnummer: C8519A- / C8520A- / C8521A-skriver
Produktilbehør: ALT

er i overensstemmelse med følgende produktspesifikasjoner:

SIKKERHET: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /
EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997
IEC 60825-1:1993 +A1:1997/
EN 60825-1:1994 + A11:1996 klasse 1 laser/LED-produkt

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC): CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 klasse B¹³
EN 55024:1998
IEC 6100-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995
IEC61000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995
FCC tittel 47 CFR, del 15 klasse B²³ / ICES-003, 3. utgave
AS / NZS 3548:1995

Tilleggsinformasjon:

Det erklæres herved at dette produktet er i overensstemmelse med direktivene EMC-direktiv 89/336/EU og Direktiv 73/23/EU for lavspenning, og er utstyrt med tilsvarende CE-merking.

- 1) Produktet er testet i en vanlig konfigurasjon med Hewlett-Packard Personal Computer Systems
- 2) Dette utstyret oppfyller kravene i del 15 i FCC-reglene. Bruk er underlagt følgende to betingelser:
 - (1) dette utstyret kan ikke skape skadelige forstyrrelser, og
 - (2) dette utstyret må tåle eventuelle forstyrrelser det mottar, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket drift
- 3) Produktet gir drift i klasse A ved tilkobling til LAN-kabler (Local Area Network) ved hjelp av ekstrastyrer for utskriftsserver

Hewlett-Packard Company
Boise, Idaho USA
22. nov. 2000

I Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

I Europa: Nærmeste Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (faks: +49-7031-14-3143)

I USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)

HP LaserJet-skrivare 9000, 9000n, 9000dn och 9000hns

Inledning

**Copyright © Hewlett-Packard
Company 2001**

Med ensamrätt.
Mångfaldigande, bearbetning
eller översättning utan
föregående skriftligt tillstånd är
förbjudet, utom i de fall då
upphovslagarna tillåter detta.

Utgivningsnummer
C8519-90904

Första upplagan, maj 2001

Garanti

Uppgifterna i det här
dokumentet kan ändras utan
föregående meddelande.

Hewlett-Packard utfärdar inga
garantier av något slag när det
gäller informationen i det här
dokumentet.

HEWLETT-PACKARD GER
INGA SOM HELST IMPLICITA
GARANTIER VAD GÄLLER
SÄLJBARHET ELLER
LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST
ÄNDAMÅL.

Hewlett-Packard ansvarar inte
för direkta, indirekta, oavsiktliga
skador, följskador eller andra
skador som kan ha uppstått i
samband med tillhandahållande
eller användning av detta
material.

Varumärken

Microsoft MS Windows,
Windows och Windows NT är i
USA registrerade varumärken
som tillhör Microsoft Corporation.

Alla övriga produkter som
nämns i det här dokumentet kan
vara registrerade varumärken
som tillhör respektive företag.

Skrivarinställningar

Innehåll

Introduktion	164
Installationsanvisningar	165
Förbereda placering av skrivaren	166
Kontrollera innehållet i kartongen	168
Identifiera skrivarens delar	169
Avlägsna förpackningsmaterialet	170
Installera tillbehör	171
Installera tonerkassetten	172
Lägga i papper i fack 2 och 3	174
Ansluta skrivarkablarna	176
Ansluta en parallellkabel	177
Ansluta skrivaren till ett Ethernet 10/100Base-TX-nätverk.	178
Ansluta nätsladden	179
Byta kontrollpanelens tangentmall	180
Konfigurera språket på kontrollpanelens teckenfönster.	182
Skriva ut en konfigurationssida	183
Installera skrivarprogrammet.	184
Installera skrivarprogramvara för Windows	185
Installera skrivarprogramvara för Macintosh	186
Verifiera skrivarinstallationen.	187
Kundsupport över hela världen	188
Uppgifter om garantier och andra bestämmelser	191
Hewlett-Packards avtal om begränsad garanti	191
Begränsad garanti för tonerkassetts användningstid.	193
HP programlicensavtal.	194
FCC-regler.	196
Säkerhetsinformation.	198
Överensstämmelseförklaring.	200

Introduktion

Gratulerar till din nya skrivare i HP LaserJet 9000-serien! Den här skrivaren finns i fyra olika konfigurationer.



Skrivaren HP LaserJet 9000

Skrivaren HP LaserJet 9000 (produktnummer C8519A) levereras som standard med 64 megabyte (MB) RAM, utskrift på brett material och två fack för 500 ark vardera.

Obs!

HP LaserJet 9000 kräver extrakort av EIO-typ (Enhanced Input/Output; utökad inmatning/utmatning) för att kunna anslutas till ett nätverk.



Skrivaren HP LaserJet 9000n

Skrivaren HP LaserJet 9000n (produktnummer C8520A) levereras som standard med 64 MB RAM, utskrift på brett material, två fack för 500 ark vardera, ett kombifack för 100 ark (extrafack 1) och som tillval skrivarservern HP Jetdirect.



Skrivaren HP LaserJet 9000dn

Skrivaren HP LaserJet 9000dn (produktnummer C8521A) levereras som standard med 64 MB RAM, utskrift på brett material, två fack för 500 ark vardera, ett kombifack för 100 ark (extrafack 1), som tillval skrivarservern HP Jetdirect och – likaså som tillval – tillbehör för dubbelsidig utskrift.



Skrivaren HP LaserJet 9000hns

Skrivaren HP LaserJet 9000hns (produktnummer C8522A) innehåller HP LaserJet 9000dn, ett fack för 2000 ark (extrafack 4) och som extrautrustning en enhet för häftning/stapling av 3000 ark eller en enhet för stapling av 3000 ark.

Installationsanvisningar

Denna installationshandledning hjälper dig att ställa i ordning och installera skrivaren. Utför åtgärderna i varje avsnitt i tur och ordning, så att du installerar skrivaren på rätt sätt.

- Packa upp skrivaren steg 1-4
- Installera skrivaren steg 5-12
- Installera skrivarprogrammet steg 13
- Verifiera skrivarinstallationen steg 14

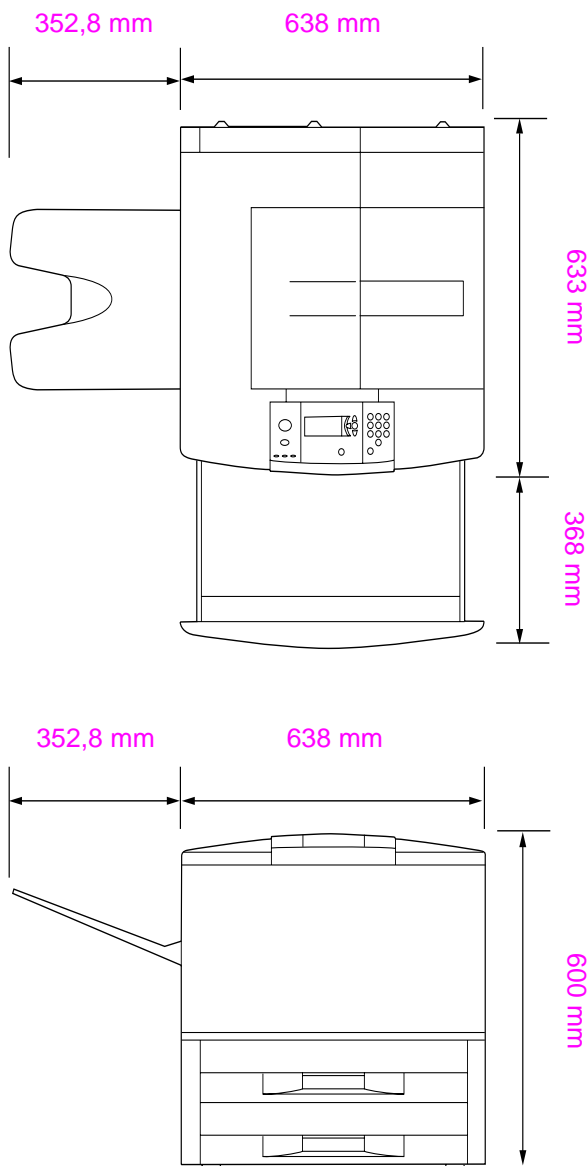
VARNING!

Skrivaren är tung. HP rekommenderar att fyra personer flyttar den, så att varken personskada eller skada på skrivaren uppstår.

Steg 1 Förbereda placering av skrivaren

Skrivarstorlek

Gör i ordning en uppställningsplats för skrivaren som uppfyller följande fysiska och miljömässiga krav:



Mått på skrivaren HP LaserJet 9000 (vy uppifrån och från sidan)

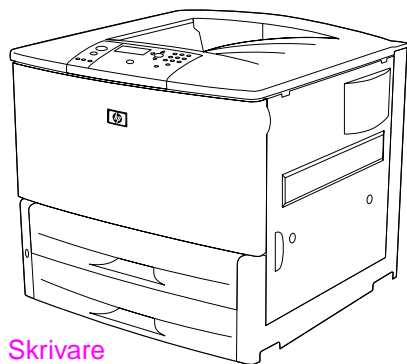
Krav på skrivarens uppställningsplats

- En plan yta på golvet
- Tillräcklig strömförsörjning (uttag för 15A och 110 eller 220V, beläget i närheten av skrivaren)
- Utrymme runt skrivaren
- En stabil miljö utan plötsliga förändringar i temperatur eller luffuktighet
- Ett väl ventilerat rum
- Relativ fuktighet 20 till 80 procent
- Får ej utsättas för direkt solljus eller kemikalier, inklusive ammoniakbaserade rengöringsmedel
- Rumstemperatur på 10 till 32,5 °C

Skrivarvikt (utan tonerkassett)

- HP LaserJet 9000: 63,5 kg
- HP LaserJet 9000n: 69,4 kg
- HP LaserJet 9000dn: 76,2 kg
- HP LaserJet 9000hns: 76,2 kg

Steg 2 Kontrollera innehållet i kartongen

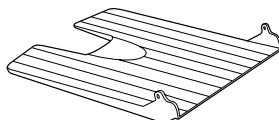


Skrivare

Nätsladd

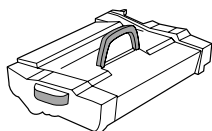


Utmatningsfack för
papper med
textsidan upp



Tangentmall till
kontrollpanelen

Tonerkassett



Skrivardokumentation
(den här
handledningen)



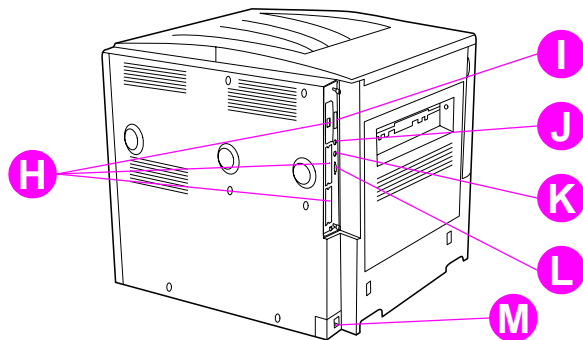
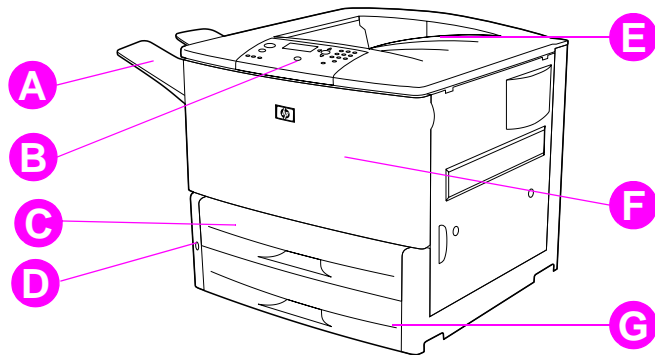
Cd-rom med
skrivarprogramvara
(inklusive
användarhandbok)



Paketets innehåll

Steg 3 Identifiera skrivarens delar

Följande illustrationer visar var de viktigaste delarna i skrivaren sitter och vad de kallas.



Skrivarens delar (vy framifrån och bakifrån)

- | | | |
|--|--------------------------------------|---|
| A Pappersmagasin (för papper med utskriftssidan uppåt) | F Frontlucka | J Foreign Interface Harness (anslutning av annat gränssnitt) (AUX) |
| B Kontrollpanel | G Fack 3 | K Anslutning av HP Fast InfraRed (snabb infraröd överföring, FIR) |
| C Fack 2 | H EIO-kortplatser (3) | L Anslutning av HP JetLink |
| D Strömbrytare | I Parallellkabelns anslutning | M Anslutning av nätsladd |
| E Utmatningsmagasin av standardmodell (för papper med utskriftssidan nedåt) | | |

Steg 4 Avlägsna förpackningsmaterialet

Ta bort allt förpackningsmaterial från skrivaren.

VARNING!

Skrivaren väger ca 63,5 kg. HP rekommenderar att fyra personer flyttar den, så att varken personskada eller skada på skrivaren uppstår.

Så här tar du bort förpackningsmaterialet

- 1 Ta bort allt orangefärgat förpackningsmaterial från skrivarens yttre och ta bort all papp och skumplast som inte är orangefärgad.
- 2 Ta bort allt orangefärgat förpackningsmaterial från standardutmatningsmagasinet och skyddsfilmerna från teckenfönstret.
- 3 Öppna luckan på vänster sida och ta bort de två packningsmellanläggerna. Mellanläggerna sitter fast på utsidan av vänster lucka med orangefärgad tejp. Ta bort den tejp. Stäng luckan när mellanläggerna och tejp har tagits bort.
- 4 Öppna facken, ta bort eventuellt orangefärgat förpackningsmaterial och stäng facken.
- 5 Öppna frontluckan och ta bort den orangefärgade förpackningstejpen i området där de främre pappersvalsarna finns och från låsspaken till tonerkassetten. Stäng luckan.

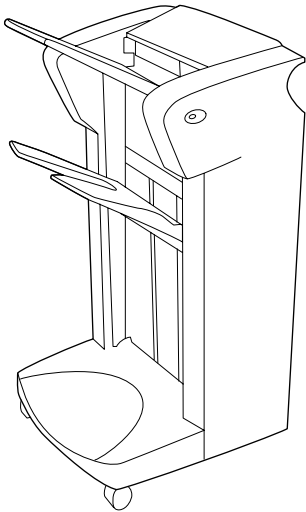
Obs!

Spara allt förpackningsmaterial. Du kanske behöver packa skrivaren vid ett senare tillfälle.

Steg 5 Installera tillbehör

Installera eventuella tillbehör för pappershanteringen som du har köpt tillsammans med skrivaren eller vid annat tillfälle. Följ de installationsanvisningar som medföljer respektive tillbehör.

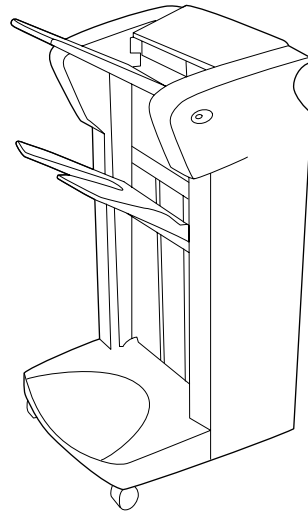
Om du har tillbehör för 3000 arks häftning/stapling (eller enbart stapling) och en enhet för dubbelsidig utskrift, fack 4 eller bådadera, ska du installera enheten för dubbelsidig utskrift och fack 4 innan du installerar enheten för häftning/stapling (eller enbart stapling).



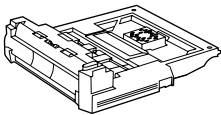
Enhet för häftning/stapling av 3000 ark



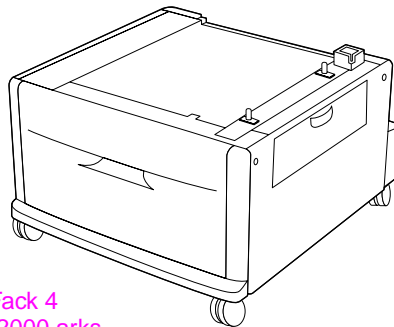
Anslutning av HP Fast InfraRed



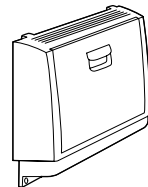
Enhet för stapling av 3000 ark



Tillbehör för dubbelsidig utskrift



Fack 4 (2000 arks inmatningsfack)

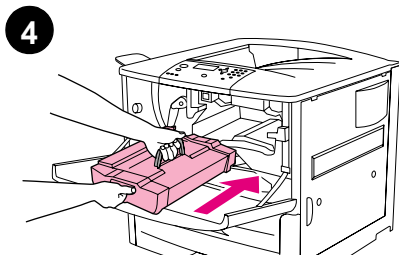
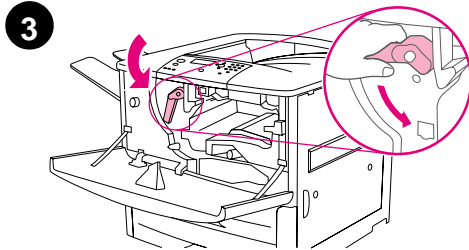
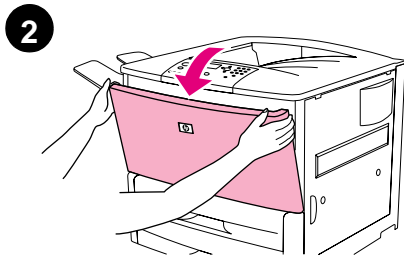
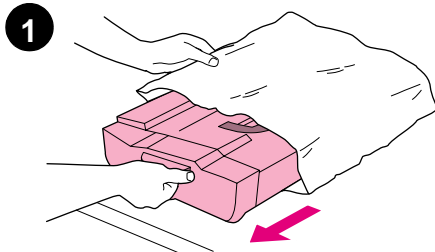


Fack 1 (kombifack)

Extra tillbehör

Steg 6 Installera tonerkassetten

Installera tonerkassetten enligt följande anvisningar. Om du får toner på kläderna torkar du bort den med en torr trasa och tvättar sedan kläderna i kallt vatten. (Varmt vatten gör att tonern fastnar i tyget.)



Så här installerar du tonerkassetten

- 1 Innan du tar ut kassetten ur dess förpackning, bör du placera den på ett fast underlag. Låt kassetten försiktigt glida ut ur förpackningen.

VIKTIGT!

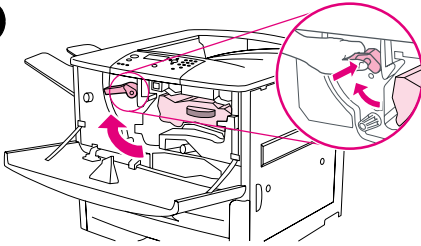
För att kassetten inte ska skadas, bör du använda båda händerna när du tar ut den ur förpackningen.

Obs!

Kassetten har ingen flik att dra ut den med.

- 2 Öppna skrivarens frontlucka.
- 3 Dra spaken nedåt tills den är i friläge.
- 4 Placera kassetten som pilarna visar och så att pilen på vänster sida pekar inåt skrivaren, och rätta in den efter ledarna i skrivaren. Skjut in kassetten i skrivaren så långt det går.

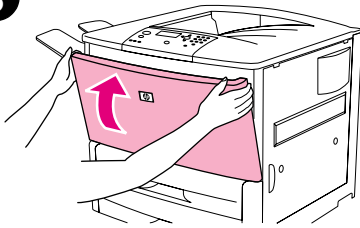
5



5 Tryck på knappen på den gröna spaken och vrid spaken medsols till spärrat läge.

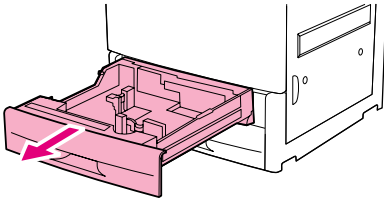
6 Stäng frontluckan.

6

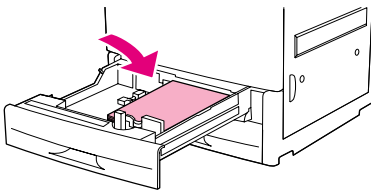


Steg 7 Lägga i papper i fack 2 och 3

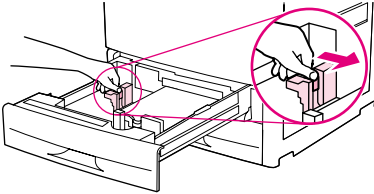
1



2



3



I det här avsnittet beskrivs hur du lägger in A4-papper eller papper med formatet Letter i facken. Anvisningar om laddning av och konfigurering för andra format och medietyper finns i handboken *HP LaserJet 9000 Introduktion* (användarhandbok) som finns på cd-romskivan.

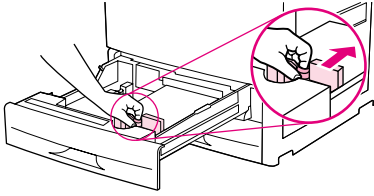
VIKTIGT!

Öppna aldrig ett fack medan skrivaren hämtar papper från det; då kan paperstrassel uppstå.

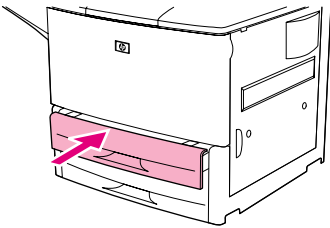
Så här laddar du fack 2 och fack 3

- 1 Dra ut facket så långt det går.
- 2 Lägg i en bunt A4-papper eller papper i Letter-format med papperens överkant mot fackets bakände. Vid enkelsidig utskrift ska den sida där utskriften ska hamna vara vänd nedåt. Vid dubbelsidig utskrift ska den första utskriftssidan vara vänd uppåt.
- 3 Ställ in vänster pappersledare (Y) genom att trycka ned dess spärr och dra den till markeringen för A4-papper respektive Letter-formatspapper.

4



5

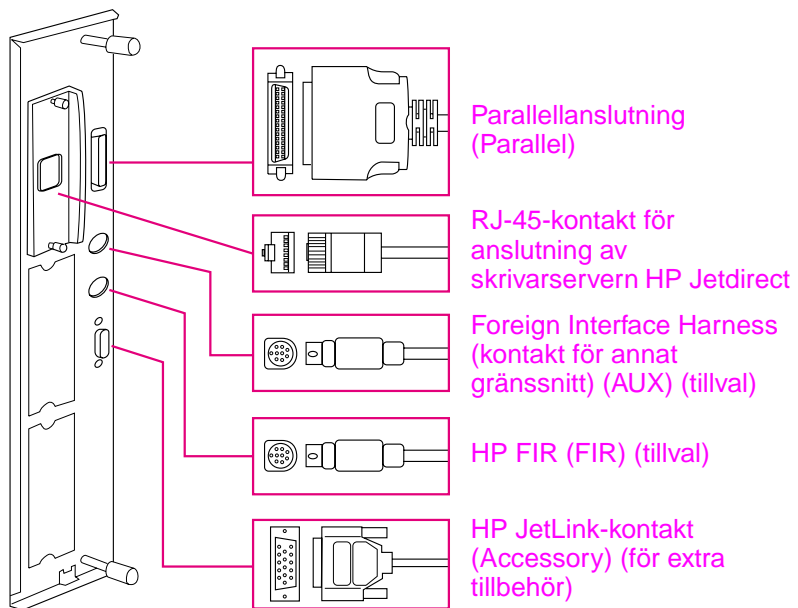


- 4 Ställ in den främre pappersledaren (X) genom att trycka ned dess spärr och dra den till markeringen för A4-papper respektive Letter-formatspapper.
- 5 Skjut in facket så långt det går.
- 6 Upprepa steg 1 – 5 när det andra facket ska laddas.

Steg 8 Ansluta skrivarkablarna

Skrivaren kan anslutas till en dator med en parallellkabel eller till nätverket via en extra skrivarserver, HP Jetdirect. Anslutning till ett token ring-nät kan göras med ett extra token ring-kort.

För skrivare som är anslutna med den extra skrivarservern HP Jetdirect sker anslutningen med en partvinnad nätverkskabel och en 10/100Base-TX (RJ-45)-kontakt. På skrivaren finns också ett kontaktdon för HP Fast InfraRed Connect, ett Foreign Interface Harness (kontakt för annat gränssnitt) och en HP JetLink-kontakt.

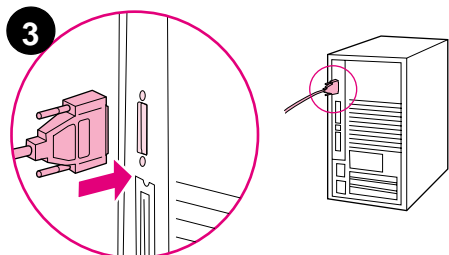
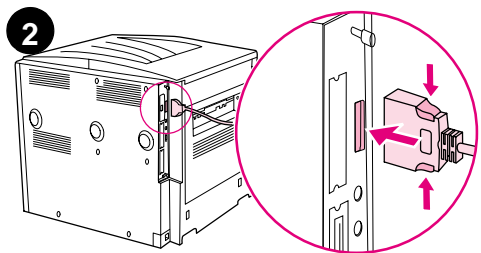
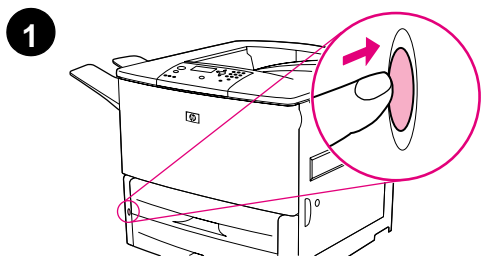


Placering av gränssnittsportar

Ansluta en parallellkabel

Använd en parallellkabel om du vill ansluta skrivaren direkt till en dator.

Den tillförlitligaste anslutningen får du med en dubbelriktad parallellkabel av C-typ enligt standarden IEEE-1284. Sådana kablar är tydligt märkta "IEEE-1284". Det är bara IEEE1284-kablar som stöder alla skrivarens avancerade funktioner.



Så här ansluter du en parallellkabel

- 1 Se till att både datorn och skrivaren är frånslagna.
- 2 Anslut parallellkabeln till parallellporten. Tryck in spärrarna på kontakten medan du sticker in den.

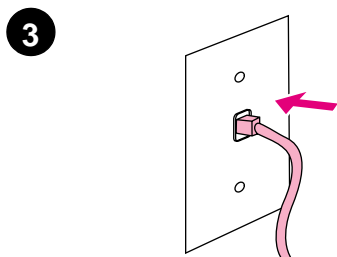
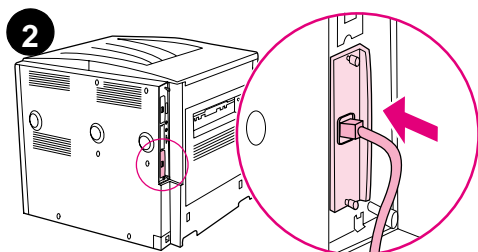
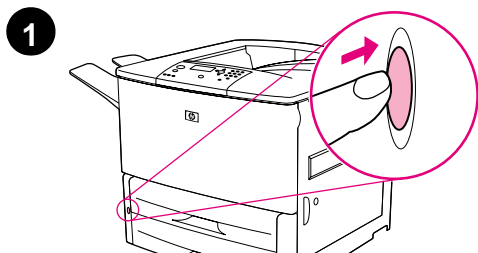
Obs!

Om du har problem med att ansluta kabeln, bör du undersöka om det är rätt kabel.

- 3 Anslut den andra änden av kabeln till motsvarande kontakt på datorn.

Ansluta skrivaren till ett Ethernet 10/100Base-TX-nätverk

Använd RJ-45-kontakten om du ska ansluta skrivaren till ett Ethernet 10/100Base-TX-nätverk. Skrivarservern HP Jetdirect är ett extra tillbehör till grundmodellen och standardtillbehör till n-, dn- och hns-modellerna. Det finns HP Jetdirect-skrivarservrar för många olika nätverksanslutningar.

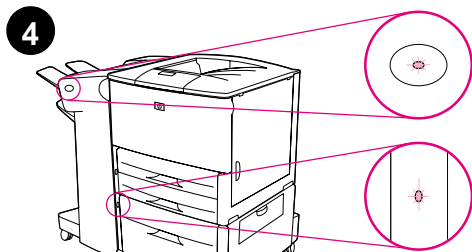
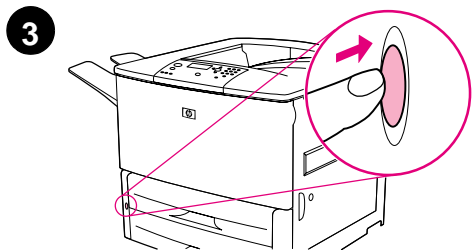
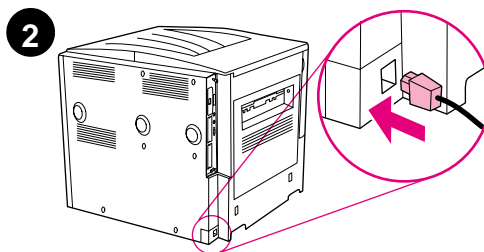
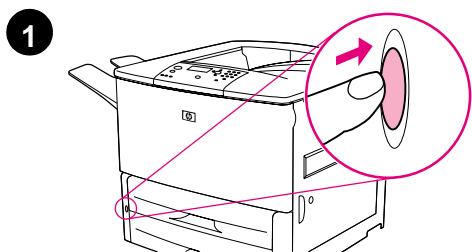


Så här ansluter du skrivaren till ett Ethernet 10/100Base-TX-nätverk

- 1 Leta reda på strömbrytaren på skrivarens framsida. Tryck på den så att strömmen till skrivaren slås ifrån (knappen ska då inte vara intryckt).
- 2 Anslut en partvinnad nätverkskabel till RJ45-porten på skrivarserverkortet HP Jetdirect i datorn.
- 3 Anslut den andra änden av kabeln till nätverket.

Steg 9 Ansluta nätsladden

I det här avsnittet beskrivs hur du ansluter nätsladden. HP rekommenderar att nätsladden ansluts via ett överspänningskydd.



Så här ansluter du nätsladden

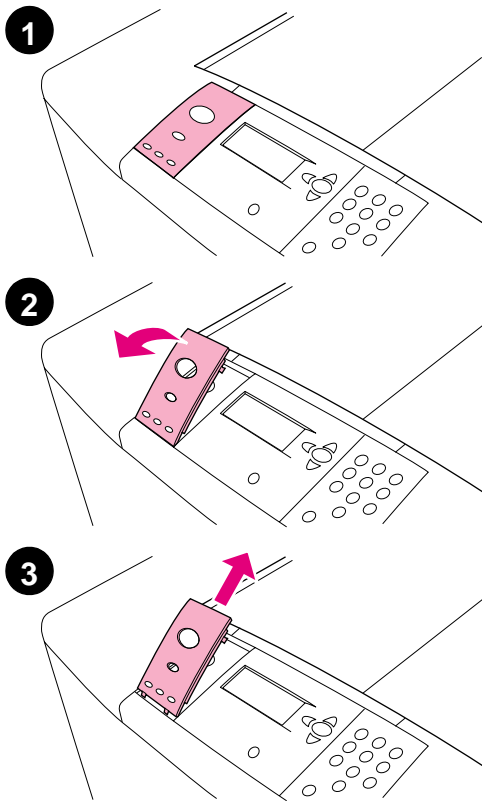
- 1 Leta reda på strömbrytaren på skrivarens framsida. Se till att strömmen till skrivaren är frånslagen (knappen ska då inte vara intryckt).

Obs!

Om skrivaren är placerad ovanpå arkmataren för 2000 ark, ska du inte ansluta skrivarens nätsladd till uttaget på denna. Det uttaget är avsett för att ansluta pappersutmatningsenheten till skrivare i HP LaserJet 9000-serie.

- 2 Anslut nätsladden till skrivaren och till en jordad strömskena eller ett jordat vägguttag.
- 3 Slå på skrivaren genom att trycka in strömbrytaren. När skrivaren har värmts upp, ska meddelandet READY (KLAR) visas i kontrollpanelens teckenfönster.
- 4 Om du har installerat tillbehöret för häftning/stapling (eller enbart stapling) av 3000 ark eller tillbehöret fack 4 eller båda, kontrollerar du att respektive indikatorlampa lyser med ett fast grönt sken. Om ljuset är gulbrunt, blinkar eller inte alls lyser, kan du rådfråga handboken *HP LaserJet 9000 Användning* (extra användarhandbok), som kan hämtas på webbadressen www.hp.com/support/lj9000.

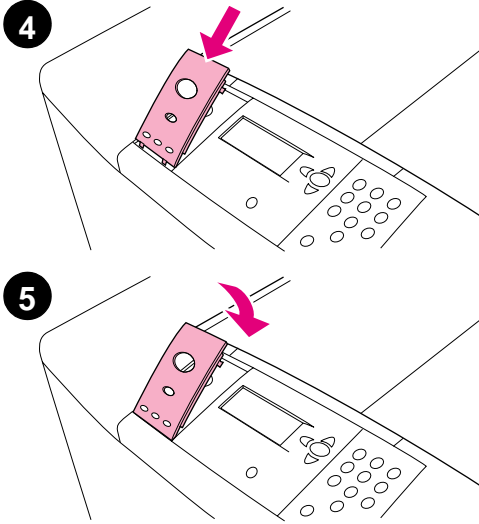
Steg 10 Byta kontrollpanelens tangentmall



Skrivaren levereras med en engelskspråkig tangentmall på kontrollpanelen. Vid behov kan du byta tangentmallen till någon annan av dem som följer med i förpackningen.

Så här byter du tangentmall

- 1 Leta reda på strömbrytaren på skrivarens framsida. Tryck på strömbrytaren så att strömmen till skrivaren slås ifrån (knappen ska då inte vara intryckt).
- 2 Ta tag med nageln eller ett tunt, styvt föremål under mallens överkant och lyft.
- 3 Dra försiktigt tangentmallen uppåt/bakåt bort från skrivaren.



- 4 Placera den nya tangentmallen över kontrollpanelen. Rikta in mallens ändrar efter hålen på kontrollpanelen och skjut in den.
- 5 Tryck fast tangentmallen på kontrollpanelen. Se till att den ligger an platt mot panelen.
- 6 Om du har installerat enheten för häftning/stapling (eller enbart stapling) av 3000 ark eller tillbehöret fack 4 eller båda, ansluter du även deras nätsladdar till ett överspänningsskydd eller spänningsuttag.

Steg 11 Konfigurera språket på kontrollpanelens teckenfönster

Som standard visar skrivarens kontrollpanel meddelanden på engelska. Vid behov kan du ställa in den så att den visar meddelanden och skriver ut konfigurationssidor på något annat av de inbyggda språken.

Obs!

När strömmen till skrivaren slås på för första gången, kan du ställa in språket så att det visar meddelanden på något av 17 olika språk.

Så här konfigurerar du kontrollpanelens språk

- 1 Tryck på ✓
- 2 Gå till CONFIGURE DEVICE (KONFIGURERA ENHET) med ▲ och ▼ och tryck på ✓.
- 3 Gå till SYSTEM SETUP (SYSTEMINSTÄLLNINGAR) med ▲ och ▼ och tryck på ✓.
- 4 Gå till LANGUAGE (SPRÅK) med ▲ och ▼ och tryck på ✓.
- 5 Gå till önskat språk med ▲ och ▼ och tryck på ✓.

Obs!

Om du byter till japanska, turkiska, tjeckiska, ryska, ungerska eller polska kommer även standardsymboluppsättningen att ändras. För alla andra språk är standardsymboluppsättningen PC-8.

Steg 12 Skriva ut en konfigurationssida

Skriv ut en konfigurationssida så att du ser att skrivaren fungerar som den ska.

Så här skriver du ut en konfigurationssida

- 1 Tryck på **22** på det numeriska tangentbordet. Konfigurationssidan skrivs ut. Om du har skrivarservern HP Jetdirect installerad i skrivaren, skrivs en konfigurationssida ut för den också.
- 2 Om du har något extra tillbehör installerat, t ex enhet för dubbelsidig utskrift eller fack 4, ska du kontrollera att de är förtecknade på konfigurationssidan.

Steg 13 Installera skrivarprogrammet

Skrivaren levereras med programvara på en cd. Du måste installera skrivardrivrutinerna på denna cd för att kunna använda alla skrivarens funktioner.

Om du saknar cd-romenhet, kan du hämta skrivarprogrammet via Internet på www.hp.com/support/lj9000. Beroende på datorns Windows-konfiguration kontrollerar skrivarprogrammet automatiskt under installationen om det finns möjlighet att ansluta till Internet för att hämta programvaruuppdateringar och erbjuder i så fall ett alternativ för detta.

Obs!

Program för installation av skrivare för UNIX-nätverk (HP-UX, Sun Solaris) kan hämtas på webbadressen www.hp.com/support/net_printing.

Mer information finns på sidorna Customer Care längst fram i handboken *HP LaserJet 9000 Introduktion* (användarhandbok) på cd-romskivan.

Installera skrivarprogramvara för Windows

I det här avsnittet beskrivs hur du installerar skrivarprogramvara för Windows. Programvaran stöds av Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0, Windows 2000 och Windows Millennium (ME).

Så här installerar du programvaran

- 1 Avsluta alla öppna program.
- 2 Sätt in cd:n i cd-romenheten. Beroende på hur datorn är konfigurerad kan det hända att installationsprogrammet startar automatiskt. I annat fall: Öppna **Start**-menyn och klicka på **Kör**. Skriv `x:setup` (där X är beteckningen på cd-romenheten) och klicka på **OK**.
- 3 Följ anvisningarna på skärmen.

Installera skrivarprogramvara för Macintosh

I det här avsnittet beskrivs hur du installerar skrivarprogramvara för Macintosh.

Så här installerar du skrivarprogramvara för Macintosh

- 1 Avsluta alla öppna program.
- 2 Sätt in cd:n i cd-romenheten.
- 3 Dubbelklicka på installationsmappen för HP LaserJet.
- 4 Dubbelklicka på installationssymbolen och följ anvisningarna som visas på skärmen.
- 5 Öppna **Väljaren** på **Apple**-menyn.
- 6 Klicka på symbolen **LaserWriter 8**. Om ikonen inte visas, kan du studera felsökningsinformationen i Mac OS Help eller kontakta HP Customer Care (se sidorna längst fram i handledningen *HP LaserJet 9000 Introduktion* (användarhandbok) på cd:n).
- 7 Om datorn är ansluten till ett nätverk med flera zoner väljer du den zon i rutan **AppleTalk-zoner** där skrivaren är ansluten. Om du inte vet vilken zon som används frågar du nätverksadministratören.
- 8 Dubbelklicka på lämplig skrivare. En ikon visas.
- 9 Stäng **Väljaren** genom att klicka på stängningsrutan i det övre, vänstra hörnet.

Steg 14 Verifiera skrivarinstallationen

Det enklaste sättet att kontrollera om installationen har lyckats är att skriva ut ett dokument från ett program.

Så här verifierar du skrivarinstallationen

- 1 Öppna valfritt program. Öppna eller skapa ett enkelt dokument.
- 2 Se till att rätt skrivarnamn visas.
- 3 Skriv ut dokumentet.

Om dokumentet skrivs ut är installationen klar.

Om dokumentet inte skrivs ut som det ska, måste du kontrollera installationen och konfigurationen. Mer information finns i "Kundsupport över hela världen" på sidan 188.

Kundsupport över hela världen

Kundsupport och produktreparationer i USA och Kanada

- I USA ringer du (1) (208) 323-2551 måndag t o m fredag från kl 6 till kl 22 och lördagar från kl 9 till kl 16, Mountain-tid.
- I Kanada ringer du (1) (905) 206-4663 eller (1) (800) 387-3867 måndag t o m fredag kl 8 till 20, Mountain-tid.

Kundsupport är gratis under garantiperioden. Avgift för rikssamtal tillkommer. Se till att system och serienummer finns tillgängliga vid samtalet.

Om du vet att skrivaren måste repareras ska du ringa (1) (800) 243-9816 för att få reda på var du hittar närmaste auktoriserade HP-servicekontor.

Språk och inhemska alternativ för europeiska kundsupportscentra

Kundsupportscentra i de flesta länder är öppna måndag t o m fredag kl 8.30 till 18.00 CET.

HP tillhandahåller en kostnadsfri telefonservice under garantiperioden. Om du ringer något av nedanstående nummer kopplas du till ett supportteam. Om du behöver support efter garantiperioden kan du få avgiftsbelagd support genom att ringa samma nummer. Avgift utgår då för varje samtal. Ha följande till hands när du ringer: produktnamn och serienummer, inköpsdatum samt en problembeskrivning.

- Belgien
Franska: 32 (0)2 626-8806
Holländska: 32 (0)2 626-8806
- Danmark: +45 39 29 4099
- Finland: 358 (0)203 47 288
- Frankrike: 33 (0)1 43 62 34 34
- Grekland: +30 (0)1 619 64 11
- Internationell engelska:
+44 (0)207 512 52 02
- Irland: +353 (0)1 662 5525
- Italien: 39 02 264 10350
- Nederländerna:
31 (0)20 606 8751
- Norge: 47 22 11 6299
- Polen: +48 22 865 98 00
- Portugal: 351 21 3176333
- Rumänien: +40 1 315 44 42
(eller 01 3154442)
- Ryssland
Moskva: +7 095 797 3520
St. Petersburg:
+7 812 346 7997
- Schweiz: +41 (0)848 80 11 11
- Spanien: +34 902 321 123
- Storbritannien:
+44 (0)207 512 52 02
- Sverige: +46 (0)8 619 2170
- Tjeckien: 42 (0)2 6130 7310
- Turkiet: +90 212 221 69 69
- Tyskland: 49 (0)180 52 58 143
- Ukraina: +7 (380-44) 490-3520
- Ungern: +36 (0)1 382-1111
- Österrike: 43 (0)810 00 6080

Mellanöstern och Afrika

- Egypten: +202 7956222
- Förenade arabemiraten,
Bahrain, Jemen, Jordanien,
Kuwait, Libanon, Oman,
Palestina, Qatar,
Saudiarabien: 971 4 883 8454
- Internationell engelska:
+44 (0)207 512 52 02
- Israel: +972 (0)9 9524848
- Sydafrika:
Inom Sydafrikanska republiken:
086 000 1030
Utanför Sydafrikanska
republiken: +27-11 258 9301

Kundsupportcentra i övriga världen

Öppettider varierar mellan de olika länderna.

Asien och Stillahavsområdet

- Australien: (03) 8877 8000
- Filippinerna: +63 (2) 867 3551
- Hongkong: +85 (2) 2802 4098
- Indien: +91 11 682 6035
- Indonesien: +62 (21) 350-3408
- Japan: +81 3 3335-8333
- Kina: +86 (0)10 6564 5959
- Korea:
Seoul: +82 (2) 3270-0700
Utanför Seoul: 080 999-0700
- Malaysia: +60 (3) 295 2566
- Nya Zeeland:
+64 (9) 356 6640
- Singapore: +65 272 5300
- Taiwan: +886 (2) 2717 0055
- Thailand: +66 (2) 661 4000
- Vietnam:
+84 (0) 8 823 4530

Latinamerika

- Argentina: 0810-555-5520
- Brasilien:
Stor-São Paulo:
(11) 3747-7799
Utanför Stor-São Paulo:
0800-157751
- Chile: 800-22-5547
- Guatemala: 800-999-5305
- Mexiko
Mexico City: 52-58-9922
Utanför Mexico City:
01-800-472-6684
- Peru: 0-0800-10111
- Puerto Rico: 1-877-2320-589
- Venezuela
Caracas: 207 8488
Utanför Caracas: 800 47 777

Uppgifter om garantier och andra bestämmelser

Hewlett-Packards avtal om begränsad garanti

HP-PRODUKT

GARANTINS VARAKTIGHET

HP LaserJet 9000, 9000N,
9000DN, 9000HNS

1 års på platsen-garanti

- 1 Hewlett-Packard garanterar att maskinvara, tillbehör och förbrukningsartiklar från HP kommer att vara felfria avseende material och utförande under ovan angivna tidsperiod. Om HP under garantiperioden mottager meddelande om sådana defekter, kommer HP att efter eget gottfinnande antingen reparera eller byta ut den felaktiga produkten. En utbytesprodukt kan antingen vara ny eller i skick som ny.
- 2 HP garanterar att programvara från HP inte kommer att misslyckas med att köra programinstruktionerna på grund av fel i material och utförande under ovan angivna tidsperiod, under förutsättning att programvaran har installerats och används på rätt sätt. Om HP får meddelande om sådana defekter under garantiperioden kommer HP att ersätta det program från vilket det inte går att köra programinstruktionerna på grund av sådana defekter.
- 3 HP garanterar inte att användningen av några produkter kommer att kunna ske utan avbrott eller fel. Om HP under rimlig tid inte har möjlighet att reparera eller ersätta en produkt till sådant skick som anges i garantin, äger du rätt till ersättning av inköpspriset vid omedelbar returnering av produkten.
- 4 HP:s produkter kan innehålla omfabricerade delar som prestandamässigt fungerar som nya eller som har använts ett fåtal gånger.
- 5 Garantiperioden börjar gälla från leveransdatumet eller installationsdatumet, om produkten installeras av HP. Om kunden schemalägger eller fördröjer installationen av HP-produkten i mer än 30 dagar efter leverans börjar garantin att gälla från den 31:a dagen efter leverans.

- 6 Garantien gäller inte några defekter som har uppstått på grund av (a) felaktigt eller otillräckligt underhåll, (b) programvara, gränssnitt, delar eller förbrukningsmaterial som ej kommer från HP, (c) ej auktoriserad modifikation eller felaktig användning, (d) användning utanför de miljökrav som är angivna för produkten eller (e) felaktig förberedelse eller felaktigt underhåll av uppställningsplatsen.
- 7 I DEN OMFATTNING SOM MEDGES ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING, ÄR OVANSTÅENDE GARANTIER EXKLUSIVA OCH INGA ANDRA GARANTIER, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA OCH HP GER INGA SOM HELST IMPLICITA GARANTIER ELLER UTFÄSTELSER VAD GÄLLER SÄLJBARHET, KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.
- 8 I DEN UTSTRÄCKNING SOM LOKAL LAGSTIFTNING MEDGER, ÄR DE GOTTGÖRELSER SOM ANGES I DENNA GARANTIDEKLARATION DINA ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSER. FÖRUTOM NÄR ANNAT ANGES OVAN SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SPECIELLA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV VINST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT.
- 9 FÖR KONSUMENTTRANSAKTIONER I AUSTRALIEN OCH NYA ZEELAND: GARANTIVILLKOREN I DENNA DEKLARATION, MED UNDANTAG FÖR VAD LAGEN ANGER, VARE SIG UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR, OCH SKA LÄGGAS TILL, DE OBLIGATORISKA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM GÄLLER VID FÖRSÄLJNING AV DENNA PRODUKT TILL DIG.

Service under och efter garantiperioden

- Om skrivarmaskinvaran inte fungerar under garantiperioden kontaktar du en av HP auktoriserad service- eller supportrepresentant.
- Om skrivarmaskinvaran inte fungerar efter garantiperioden, och du har ett HP Underhållsavtal eller HP Support Pack, ska du begära service enligt avtalet.
- Om du inte har HP Underhållsavtal eller HP Support Pack ska du kontakta en av HP auktoriserad service- eller supportrepresentant.

Begränsad garanti för tonerkassetten användningstid

Obs!

Nedanstående garanti gäller för den tonerkassett som medföljer den här skrivaren.

Denna tonerkassett från HP garanteras vara fri från defekter vad gäller material och tillverkning under kassetten livslängd (som anges av ett meddelande på skrivarens kontrollpanel).

HP kommer att efter eget gottfinnande antingen byta ut defekta produkter eller återbetala inköpskostnaden.

Garantin täcker inte tonerkassetter som fyllts på, som är tomma, missbrukade, felaktigt använda eller kassetter som utsatts för något slag av manipulation.

Den här begränsade garantin ger dig specifika lagliga rättigheter. Du kan ha andra rättigheter som varierar från stat till stat, provins till provins och land till land.

I den utsträckning som gällande lagstiftning medger, ska Hewlett-Packard Company under inga omständigheter hållas ansvarigt för oavsiktliga skador, följskador, särskilda skador, indirekta skador, straffskador, avskräckande skadeanspråk eller förlorade inkomster som uppstått på grund av brott mot den här garantin eller annat.

HP programlicensavtal

VIKTIGT! ANVÄNDNINGEN AV DEN HÄR PROGRAMVARAN STYRS AV HP PROGRAMLICENSAVTAL NEDAN. DU GODKÄNNER LICENSAVTALET GENOM ATT DU ANVÄNDER PROGRAMVARAN. OM DU INTE GODKÄNNER DESSA LICENSVILLKOR HAR DU RÄTT ATT RETURNERA PROGRAMVARAN MED RÄTT TILL FULL ÅTERBETALNING. OM PROGRAMVARAN ÄR KOMBINERAD MED ANNAN PRODUKT KAN DU RETURNERA HELA DEN OANVÄNDA PRODUKTEN MED RÄTT TILL FULL ÅTERBETALNING.

Följande licensvillkor styr din användning av den medföljande programvaran, såvida du inte undertecknat ett separat avtal med HP.

Rättigheter

HP ger dig rätt att under licens använda ett exemplar av programvaran. "Använda" betyder spara, ladda ned, installera, köra och visa programmet. Du får inte ändra programmet eller inaktivera licens- eller kontrollfunktioner i programmet. Om programmet är licensierat för "samtidig användning" får du inte tillåta mer än det maximala antalet auktoriserade användare att använda programmet samtidigt.

Äganderätt

Programmet ägs av HP eller dess tredjepartsleverantörer. Dessa äger också upphovsrätten. Din licens ger dig ingen äganderätt till programmet och är inte en försäljning av rättigheterna i programmet. HP:s tredjepartsleverantörer kan skydda sina rättigheter i händelse av överträdelse mot dessa licensvillkor.

Kopior och bearbetning

Du får endast göra kopior eller bearbetningar av programmet för arkiveringssyfte eller när kopiering eller bearbetning är nödvändigt för att programmet ska kunna användas. Du måste återge all information om copyright från det ursprungliga programmet på alla kopior och/eller bearbetningar. Du får inte kopiera programmet till ett offentligt nätverk.

Ingen isärplockning eller dekryptering

Du får inte plocka isär eller dekompile programmet utan HP:s skriftliga tillstånd. I vissa jurisdiktioner kanske inte HP:s godkännande är nödvändigt för begränsad isärplockning och/eller dekompilering. På anmodan kan du vara tvungen att ge HP detaljerad information om isärplockningen och/eller dekompileringen. Du får inte dekryptera programmet såvida inte dekryptering är en obligatorisk del i användningen av programmet.

Överlåtelse

Din licens upphör automatiskt att gälla när du överlåter programmet till någon annan. Vid överlåtelse måste du lämna ifrån dig programmet. I programmet ingår alla kopior av programmet och tillhörande dokumentation. Personen du överlåter programmet till måste acceptera hela licensavtalet. Detta är ett villkor för överlåtelsen.

Uppsägning

HP kan säga upp din licens om du inte följer alla villkor i licensavtalet. Vid sådan uppsägning måste du omedelbart förstöra programvaran samt alla kopior, anpassningar och inkomputerade delar.

Villkor för export

Du får inte exportera eller återexportera programvaran eller någon kopia eller anpassning av denna om detta strider mot några lagar eller bestämmelser.

Begränsade rättigheter för myndigheter i USA

Programvaran med tillhörande dokumentation har utvecklats helt på privat bekostnad. De distribueras och licensieras som "kommersiell datorprogramvara" i enlighet med DFARS 252.227-7013 (okt 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) eller DFARS 252.227-7014 (jun 1995), som en "kommersiell produkt" i enlighet med FAR 2.101(a) eller som "datorprogramvara med restriktioner" i enlighet med FAR 52.227-19 (jun 1987) (eller motsvarande myndighetsreglemente), så som tillämpligt. Du har endast de rättigheter som gäller för sådan programvara och medföljande dokumentation genom tillämplig klausul i FAR, DFARS eller HP:s standardavtal för programvara för den aktuella produkten.

FCC-regler

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för digital utrustning i klass **B**, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa krav är avsedda att ge skäligt skydd mot skadliga störningar vid installationer i bostadsområden. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, förorsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det finns dock inga garantier för att störningar ej kan förekomma i en viss installation. Om denna utrustning skulle förorsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att du stänger av utrustningen och sedan slår på den igen, uppmanas användaren att försöka rätta till störningarna genom att vidta någon av följande åtgärder:

- vänd eller flytta mottagarantennen
- öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den krets till vilken mottagaren är ansluten
- rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio- och tv-tekniker

Obs!

Ändringar i skrivaren som inte har godkänts uttryckligen av Hewlett-Packard kan medföra att användarens rättighet att nyttja utrustningen upphävs.

Skärmad gränssnittskabel måste användas för att FCC-reglerna ska vara uppfyllda.

Kanadensiska DOC-bestämmelser

Överensstämmer med kanadensiska EMC-regler, klass **B**.
Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI-information, Japan

VCCI class B product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Koreansk EMI-information

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Säkerhetsinformation

Lasersäkerhet

Centret för apparater och radiologisk hälsa (CDRH) vid det amerikanska livsmedelsverket (U.S. Food and Drug Administration) har utfärdat regler för laserprodukter som tillverkats efter den 1 augusti 1976. Reglerna måste uppfyllas helt för att produkten ska kunna marknadsföras i USA. Skrivaren är godkänd som en laserprodukt klass 1 under det amerikanska hälso- och personaldepartementets (DHHS) strålningstandard enligt lagen om strålningskontroll för hälsa och säkerhet från 1968. Eftersom strålningen som avges inom skrivaren fullständigt är avskärmd inom skyddande kåpor och externa höljen, kan laserstrålen inte tränga ut under någon del av normal användning.

WARNING!

Användning av skrivaren, justeringar på den eller användning av andra procedurer än de som anges i denna användarhandbok kan utsätta användaren för skadlig strålning.

Produktinformationsblad

Informationsblad om tonern (Toner Product Information Sheet) kan erhållas genom att ringa U.S. HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology) på (1) (800) 333-1917. Internationella kunder hittar tillämpliga telefonnummer och andra uppgifter längst fram i den här handledningen.

Laserinformation för Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.

Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 608251 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än vad som specificerats i bruksanvisningen, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 9000, 9000N, 9000DN, 9000HNS

-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita.

Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Överensstämmelseförklaring

i enlighet med ISO/IEC Guide 22 och EN 45014

Tillverkarens namn: Hewlett-Packard Co.
Tillverkarens adress: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 837141021, USA

förklarar att denna produkt

Produktnamn: HP LaserJet-skrivare 9000 / 9000N / 9000DN
Modellnummer: C8519A / C8520A / C8521A
Produkttillbehör: ALLA

överensstämmer med följande produktspecifikationer:

Säkerhet: IEC 60950:1991+A1:1992+A2:1993+A3:1995+A4:1996 /
EN 60950:1992+A1:1993 + A2:1993 + A3:1995 + A4:1997 + A11:1997
IEC 60825-1:1993 +A1:1997/
EN 60825-1:1994 + A11:1996 Lysdiod-/laserprodukt av klass 1

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 klass B¹³
EN 55024:1998
IEC 6100-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995
IEC61000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995

FCC artikel 47 CFR, del 15 klass B²³ / ICES-002, utgåva 3
AS/NZS 3548: 1995

Ytterligare information:

Produkten uppfyller därmed kraven i lågspänningsdirektivet 73/23/EEC och EMC-direktivet 89/336/EEC och har därmed CE-märkts.

- 1) Produkten testades i en typisk konfiguration med Hewlett-Packards persondatorsystem.
- 2) Denna enhet överensstämmer med kraven i del 15 i FCC-bestämmelserna. Den får endast användas under förutsättning att följande två villkor är uppfyllda:
 - (1) denna enhet får ej förorsaka skadliga störningar, och
 - (2) enheten måste tåla störningar, inklusive störningar som kan ge oönskade verkningar.
- 3) Produkten fungerar som en klass A-produkt om den är ansluten med lokala nätverkskablar och använder skrivarservertillbehör.

Hewlett-Packard Company
Boise, Idaho, USA.
Nov. 22, 2000

I Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien

I Europa: Ditt lokala Hewlett-Packard försäljnings- och servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

I USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)



i n v e n t

copyright © 2001
Hewlett-Packard Company

www.hp.com/support/lj9000



C8519-90904